BON DIA Aruba

Dialuna 6 di December, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

DAMNAN NA ARUBA NO POR WANTA MAS AWA!









ORANJESTAD – E mas di 55 millimeter di awa cu a cay den fin di siman a causa hopi problema. Ta for di diabierna anochi awa a cuminsa basha casi sin interupcion y cu e damnan rond Aruba practicamente yen, e situacion a bira uno hopi fastioso. E areanan cu a sinti efecto di e diluvio aki for di prome instante tabata e barionan pa noord di Aruba, principalmente Bubali y Palm Beach. Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman for di oranan di madruga di diasabra a cuminsa tuma contacto cu instancianan concerni pa mira cual ta e problemanan di mas grandi y ki por haci pa alivia e situacion. Prome Minister Eman tawata compaña den su bishitanan pa Minister encarga cu Infrastructura Benny Sevinger. Durante nan recorido a registra situacionnan bastante penoso na varios cas na Bubali y Palm Beach.

Caminda tawata necesario a yama e instancianan concerni pa bin inmediatamente cu pomp pa alivia e situacion.

Manera algun di e fotonan ta ilustra, na hopi caminda e awa a yega practicamente na rudia di habitantenan. Minister Eman y Sevinger a duna di conoce cu e siman aki mes lo somete e situacion di infrastructura di Aruba na un analisis profundo. Bon Dia Aruba, den su edicion awe, tin un cobertura extenso di e situacion di tempo cu a reina riba nos isla e fin di siman tras di lomba.

55 Milimeter di awacero den fin di siman a causa chaos na Aruba

ORANJESTAD – Cu Aruba ainda no ta prepara pa hopi awacero pareu tabata bisto e fin di siman aki. Inundacion, accidente y mas awa den pronostico tabata na ordo e fin di siman aki. Y kehonan rond di Aruba tabata testigo cu Aruba un biaha mas a haye ta bira creativo pa evita lo peor. Pero na tur, nada compara cu loke bisiña Corsow y Bonaire ta experienciando.

Tabata e mal tempo diasabra marduga cu a pone e team di calamidad hunto diasabra mainta y ehecuta plannan di 'rescate' pa esnan cu tabatin necesidad di dje. Un total di 55 milimeter registra na aeropuerto ta wordo considera como basta, den cuestion di algun ora y esei tabata e caso na Aruba segun meteorologo Marc Oduber. Rapidamente tabata conoci cu algun districto y bario a wordo mas afecta cu otro, manera esun di Noord, y Pos Chikito. Barionan di Montanja, Pos Abou, Bubali y Madiki atrobe tabata esnan mas afecta unda cu mas mester a presta ayudo. E area di hotel tabata tambe hopi afecta unda cu te hasta partinan completo di Sasaki mester a wordo sera pa evita problema. Turistanan no por a move hopi y esei a causa e disgusto necesario. Hotelnan manera Radisson, Westin y RUI a haya nan mes cu un riu dilanti nan hotel cu dificilmente tabata accesibel pa auto. Hasta busnan halto tabatin retonan grandi. Y cu awacero asina, un turista sigur lo no tabatin su miho momentonan ya cu e no por haci mucho cos.



For di algun siman caba, desde cu tabatin rumor di un hoben cu lo a wordo electrocuta di lamper den awa, hotelnan ta core saca nan turistanan for di e piscina ora cu tin awacero. Y esei sigur ta causa e iritacion necesario serca e turistanan aunke cu nan ta compronde cu ta pa nan propio seguridad. Varios caminda a wordo sera, pa evita mas problema ainda cu entre otro autonan cu no por a sigui trafica, y inundacion di cas y lugarnan comercial. Loke no a haci e situacion mas facil, ta e hecho cu e fin di siman aki tabata colma cu actividad cu mester a wordo re aloca of cancela dependiendo di e situacion. Y mirando cu tabatin mas awa den pronostico, hopi actividad pa resto di dia a wordo sea cancela of pospone pa un dia despues, si awa permiti. Riba e raportahe fotografico por haya un bista di e situacion cu varios lugar a conoce durante e fin di siman aki.

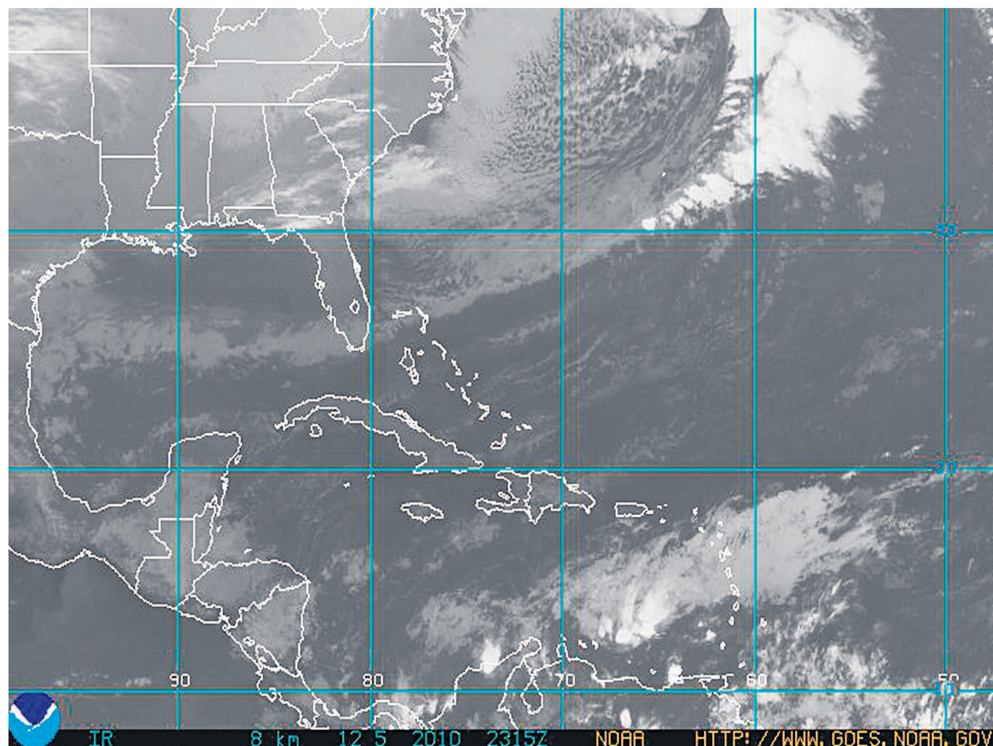
Mientras cu METEO ta spera mas awa awe

Mas inundacion diadomingo compara cu diasabra

ORANJESTAD – Despues di un cantidad di awacero, e pronostico di tempo ta mustra cu lo tin mas awa na caminda. E ultimo 24 ora un total di 42.2 milimeter di awacero a cai, despues cu ayera esaki tabata un poco mas. Shelo lo keda por lo general hopi nubla durante proximo 24 ora y lo tin momentonan cu awasero modera te localmente fuerte. Esaki lo tin como consecuencia cu atrobe por bai tin molester of hasta inundacion na cierto areanan riba nos islanan. Ta existi un chens chikito pa strena cu lamper. Temperatura maximo lo ta 29°C. y minimo 24°C. Solo ta sali 06:43 'or i ta baha 18:09 'or.

Biento su forza lo ta modera for di principalmente direccion nortost; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). De bes en cuando basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo). Situacion general ta mustra cu nos islanan ta keda bou di influencia di e Zona di Convergencia Intertropical y esaki lo sigui ocasiona momentonan cu hopi nubia for di cua por cai basta awasero. Localmente e awasero por ta pisa y esaki lo tin como consecuencia cu areanan y cayanan cu ya ta experencia problema atrobe por keda inunda. E situacion aki lo perdura alomenos pa e proximo 24 ora. Condicion di laman: Laman ta por lo general modera cu olanan di 1 pa 2 meter (3 pa 6 pia). E olanan di mas halto lo ta riba laman na nort di e islanan.

Fenomenonan special: Debi na un suela ya caba satura, cada awasero cu cai por causa molester of inundacion. Durante ultimo 48 ora a cai entre 50 pa 170 mm. di awasero riba diferente partinan di isla Corsow. Mayoria yobida tabata riba e parti west di e isla. Perspectiva te diamars atardi: Parcialmente nubla cu localmente awasero. Biento lo supla por lo general leve te modera for di direccion Nortost.



Esaki ta e foto di satelite di National Huricane Center di Miami di diadomingo anochi 08:30. E foto ta mustra cu e nubianan c uta causa awasero a aleha nan mes for di e islanan ABC. Sin embargo, Meteo ta pronostica mas awasero den e próximo oranan.

Segun Prome Minister Mike Eman

Tabata necesario pa yama team di calamidad hunto pa atende situacion di awacero diasabra

ORANJESTAD – Aunke no por papia di un calamidad estilo horcan, e cantidad di awa cu a yobe, ta pone necesario pa yama e team di calamidad hunto. Esaki tabata pensamento di Prome Minister Mike Eman diasabra ultimo. Flankea pa su team di calamidad, Eman a cuminsa raporta entre otro riba e cantidad grandi di melding cu a drenta pa ayudo diasabra. Entre nan tabatin melding na Cunuco abou, Bubali, Santa Cruz cu ta halto tambe ta haya melding, San Miguel, Palm Beach, Spaans lagoen, Bernardstraat. Areanan cu ta conoci ora cu tin hopi awa y DOW pa su banda tabata haci un trabou hopi importante segun Prome Minister Mike Eman a bisa despues di a reuni cu e ekipo di calamidad diasabra mainta.

Tur e damnan tabata yen y algun a loop over cu ta pone mas awa cu ta core bin abou, y cu a conduci na situacionnan hopi fastioso pa hopi hogar na Aruba. Segun e mandatario tin casnan cu e situacion ta empeora ora cu pa motibo di otro construccion, awa no tabata core cu tabata pone situacion di tension entre bisiña. DOW, polis y brandweer a intermedia pa convence bisiña pa crea afvoer pa e awacero.

A spera un situacion cu no ta hopi grave, pero hopi awa cu damnan yen sigur ta conoce cosnan fastioso. Aruba hopi tempo no a conoce periodo di awacero asina hopi largo, aunke e momento ei Eman no por a duna e cifra exacto di awacero cu Aruba a haya te cu awor. Esaki mester a bin dialuna awor pa duna e comunidad cuanto milimeter di awacero a cai na Aruba te na luna di november.

Eman a priminti cu nan lo a keda riba caminda pa asina asisti unda cu nan tabata por. Y durante varios ora diasabra e mandatario hunto cu su colega Sevinger a haci recorido na algun cas cu a haya problema y a duna sosten necesario, sea ta emocional of cu ayudo di un instancia of otro.

A pidi pa yama numbernan di emergencia si tabatin necesidad y a pone tur departamento crucial riba un estado di alerta tambe. A yama sociale zaken tambe pa duna atencion necesario riba peticion di prome minister. Esaki pasobra sa di casonan unda cu tin hendenan grandi nan so den un cas cu sigur lo tabatin mester di ayudo. Tabatin casonan cu ta mas lew cu bombero y polis cu ta mas bien partinan social. “Den casonan asina pueblo mester por apela riba nos pa nos por duna e servicio cu comunidad ta spera di nos” Eman a bisa.



Como tal e reunion di calamidad a tuma lugar aunke no por a yama loke a pasa un calamidad real segun prome minister Eman. Ta kere cu bou di un circumstancia cu a sosode diasabra, mester por a bin hunto tambe y lanta pa duna servicio. Eman a aprecia e atencion cu tur e departamentonan a duna diasabra den momentonan asina.

Alivio pa scarsedad di fruta y berdura



ORANJESTAD – Despues di casi un siman di scarsedad di cierto berdura- y frutanan, awe e situacion lo normalisa alomenos temporalmente. E comentario cu tabata circula durante e fin di siman entre e ama di cas tabata: “No tin banana na Aruba, tur banana a caba”.

Den combersacion cu importadonan di fruta y berdura for di Venezuela y Colombia, nos a haya informacion cu apesar di e scarsedad aki, e situacion lo normalisa entrante awe.

Apesar cu e temporada pisa di yobida cu a causa basta inundacion tanto na Venezuela como na Colombia a destrui cantidad di cultivo, esaki no tabata e causa real di e scarsedad cu a ser presenta na Aruba.

AUMENTO DI PRIJS

Un fuente dedica na e negoshi di importacion di frutanan y berduranan consulta pa Bon Dia Aruba a indica cu despues cu Gobierno di Venezuela a decreta e “alarma cora”, ningun barco chikito mester sali for di Venezuela pa niun destinacion. Debi na e mal tempo, autoridadnan competente na Venezuela a prohibi cualkier barco di fruta of berdura bandona nan puertonan pa evita cualkier situacion di peliger.

Sinembargo e alerta aki a ser lanta y ya caba den fin di siman a drenta un barco chikito na Aruba. Den transcurso di awe ta ser spera cu tres barco carga cu fruta y berdura lo drenta waf di Barcadera pa asina cuminsa abastece e diferente negoshinan y supermercadonan rond di nos isla.

Aunke e situacion aki lo normalisa, ta ser premira cu esaki lo ta algo temporal. Mirando e perdida di basta cultivo tanto na Colombia como na Venezuela, ta ser premira cu lo tin scarsedad di cierto berduranan y frutanan, specialmente milon. E situacion aki tambe lo por tin su efecto riba e prijs di e berduranan y frutanan na Aruba.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly Jr.
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Hareld Faro
REDACCION
Tito Lacle
Dilma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Kevin van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margaritha Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Patricia Duque
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
Michael Arends
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Evelinda de Cuba
Litzanne Rosenstand
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
MARKETING P.R.
Nancy Croes
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
Bon Dia Aruba no ta responsabel
di comunicadonan y/of remitidonan.
E autor ta esun directamente responsabel
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Awasero di atraco den fin di siman

ORANJESTAD.- Comunidad di Aruba no solamente mester a soporta un palo di awa e fin di siman cu ta tras di lomba, pero tambe un awasero di atraco. diabierna anochi 9'or, Central di Polis ta manda patruya den Klipstraat pa un atraco. Na yegada na e sitio, polis no ta topa ni e victima ni e supuesto atracado. Controlando den bisindario di Schelpstraat, polis a bin dal den e victima. E ta duna polisnan descripcion di e presunto asaltante. Siguiendo e descripcion polis ta topa cu e recidivista di inicial M.G.R. naci na Santo Domingo di 29 aña. Polis a par'e y e momento ey, e victima a yega cerca y a identifica e asaltante. Polisnan a hib'e warda, na unda nan a control'e. E tabatin 90 dollar scondi den su cos di sinta. E señora a bisa cu e tabatin un total di 190 dollar den su cartera.

Na Santa Cruz polis di e Santa Cruz mester a bay diabierna pa 9.30 di anochi na un minimarket na Angochi pa un atraco. Na yegada polis ta papia cu e trahado, kende ta bisa cu dos mucha homber a drenta den e luga arma cu machete y a menasa e trahado y a pidi placa. Despues cu nan a coy 300 florin di caha, nan a core bay riba un bais. E caso ta den investigacion.

Un caso peculiar a tuma luga diabierna den oranan di, ora cu un señora di inicial E.J. naci na Grenada, di 36 aña, a bay warda di Playa y ta bisa polisnan cu e tabata core den Bushiri y mester a para na un crusada.

Na e momento cu el a para , un muhe a bula drenta den su auto y a sinta patras, na unda e tabatin su tas. El a bisa e muhe pa e baha, pero e muhe a bis'e core lihe pa bah'e den Avenido Alo Tromp, na haltura di un restaurant. E.J. a bisa polis cu el a haya miedo y a hiba e muhe na unda el a bis'e. Ora cu el a para e auto, e muhe a bula na careda baha for di e auto y a core bay. Segun e ta bisa, dor cu e tabata contento cu e muhe a baha for di auto, el a sigui bay su cas, pero a pasa na un supermarket. Eynan el a ripara cu e muhe a saca su cartera di su tas. Segun descripcion, ta trata di un muhe ta color cla, bisti cu un shimis blanco cu lomba afo.

Na Ponton mester a atende otro caso di atraco banda di 11.30 di anochi. Polisnan di Oranjestad ta acudi na altura di WEMA pa un atraco. Eynan nan ta topa cu e homber G.R.P. naci na Colombia di 56 aña, kende a bisa polis cu e tabata canando y un auto number A16023 a bin riba dje y a push'e cu e auto. Un mucha homber cu T-shirt blauw scur a baha for di e auto, maltrat'e y exigi placa. Ora cu el a dun'e placa e mucha homber a subi auto y nan a bay for di e sitio.

Na Savaneta diasabra anochi polisnan ta bay na un hotel pa atende un caso di atraco. Eynan nan ta haya informacion cu dos homber a drenta den e luga cu arma di candela. Uno a los tiro na laira y a exigi placa. Nan a coy 500florin di caha y a core bay.

Awasero di critica via internet riba show Miss Aruba 2010

ORANJESTAD.- Via Facebook, MySpace, Twitter y otro rednan social di internet por a sigui nan casi al instante. Un awasero di critica di parti di personanan cu sea personalmente of via transmision di TeleAruba tabata sigui e loke trankilamente por cualifica como un demostracion di amateurismo y falta di profesionalismo. Pa Bon Dia Aruba, un cos a keda demostra: e posibilidad cu rednan social di internet ta brinda na publico pa vocifera su aprobacion of malcontento pa cualkier evento of suceso na mes momento cu e evento of suceso ta tumando luga, ta cambiando e mundo di comunicacion masal di un forma drastico!

Bon Dia Aruba durante henter e "show" a sigui e avalancha di critica cu tabata brota riba e rednan social riba internet cu nos a menciona ariba. E criticanan aki, hopi di nan funda, pero den nan tambe hopi totalmente infunda, tabata concentra nan mes basicamente riba tres aspecto. E prome, e trabou pesimo di maestro y maestra di ceremonia, e produccion artistico pober riba escenario y e falta total di preparacion di e candidatanan.

Pa cuminsa cu e prome, hopi tabata e critica riba e falta di "kimica" entre e maestronan di ceremonia. Aparte di e echo cu tabatin un diferencia enorme den nivel, na ningun momento por a nota cu e dos personanan aki tabata inter-actua cu otro. Hasta tabatin diferente hende cu a comenta ariba Facebook cu ta parce cu e dos personanan aki no por a ni "soporta" otro.

Otro aspecto di e eleccion cu tabata causa di bastante critica tabata e nivel pober di e shownan cu a presenta entre presentacion di e candidatanan. Pa no papia mes di e coreografia anemico di e candidatanan. Hopi di e critica tabata di hendenan sinta den ballroom mes, kendenan via nan telefonnan celular tabata reclama e echo cu nan mester a paga un entrada caro pa haya un espectaculo asina pober mira.

Pa loke ta preparacion di e candidatonan, casi tur hende cu a comenta di esaki via di e un di rednan social di internet a haya cu no a hinca suficiente tempo den preparacion di e candidatonan. Hopi hende tabata decepciona pa e echo cu un biaha mas organisadonan di e evento a "rush" pa saca un miss, pero no a tuma tempo pa hinca un espectaculo den otro, manera tabata e caso cu e shownan di clase mundial cu organisadonan di Miss Aruba di pasado tabata hinca den otro. Den e segmento B di nos edicion di awe nos tin mucho mas informacion di e eleccion di Miss Aruba 2010.

+++

Muchanan ta hunga den dam cu paddle boat

PIEDRA PLAT—Diasabra polis di Santa Cruz ta bay na e dam di Piedra Plat, naunda tabatin cuatro mucha homber den e dam den un paddle boat. Na a yegada polis a topa cu un homber para eynan, kende a bisa polis cu el a core cu e muchanan caba for di e sitio. E ta bisa cu dos a bay y dos a bolbe. Polis a topa cu e dos muchanan eynan, y tambe ta mira e paddle boat den e dam, pero polisnan no por a alcansa e boto. Polis a papia cu e muchanan y a mustranan riba e consecuencia. Asunto hopi peligroso.

Emisora REAL FM ta retira tur su DJ y locutornan

ORANJESTAD.- Edwin Ras, gerente di e popular emisora di radio, REAL FM (90.7) den e siman cu ta tras di lomba a manda un carta pa tur locutor di e radio den cual e ta informa nan cu debi na cambio den maneho, formato y programacion, lo cancela relacion di trabou cu tur DJ y locutor di e radio entrante 1 di januari 2011. Den mesun carta e gerente di e radio ta pidi tur DJ y locutor pa no haci ningun compromiso comercial pa e radio despues di e fecha ey. E carta aki a cay manera un bon cerca e locutornan di e radio. Varios locutor cu Bon Dia Aruba a papia cune a expresa nan sorpresa y strañesa pa e decision di gerente di e radio.
E emisora REAL FM na luna di maart otro aña lo cumpli 3 aña cu e ta den aire. Prome cu esey e emisora tabata transmiti riba e frecuencia 90.7 bou di e nomber di "KISS FM". E ultimo aki a hañ'e ta cera su portanan despues cu varios locutor di peso, entre nan algun di desendencia latino, a disidi pa bandona e emisora y join un emisora cu un formato completamente latino.
Pa sorpresa di hopi hende REAL FM a sa di den un tempo record, capta un audiencia bastante grandi aki na Aruba. Cu talentonan manera Jan Poets, Melvin Garcia, Chando Colina, Juancho Werleman, Jonathan Lake, Gill van der Biezen, Charles Franken, Easy B, y den fin di siman, Bob Harms, e emisora a haña un luga fiho cerca oyentenan aki na Aruba.
Sinembargo no a dura mucho cu tensionnan interno a pone cu hopi locutor a dicidi pa bandona filanan di e emisora. Entre otro Charles Franken, Juancho Werleman i Chando Colina pa basta tempo caba no ta forma parti di e elenco di locutornan di e emisora. Pero, apesar di baymento di e "heavy weight'-nan aki, e emisora a sigui hopi popular, principalmente den oranan di mainta i diadomingo mainta. Cual ta e formato nobo cu gerencia di e radio lo introduci despues di 1 di januari no ta conoci. Esfuersonan di Bon Dia Aruba pa drenta den contacto cu Edwin Ras no a duna fruta. Ta premira si cu e formato aki lo ta uno totalmente computarisa, loke lo reduci gastonan di operacion di e emisora drasticamente. Sinembargo esaki lo no ta garantia cu e emisora lo sigui cu e audiencia cu actualmente e ta gosa di dje.

Ayudo pa Colombia

ORANJESTAD – Ta conoci internacionalmente e situacion dificil cu e pueblo di Colombia ta pasando aden debi na e temporada di yobida pisa aki. E cifranan ta uno dramatico y tristo: Mas cu 1.250.000 persona damnifica, 152 morto, 20 desapareci, 1.746 vivienda destrui, 52% di e total di e municipionan di e pais a ser afecta pa e situacion lamentabel aki.
Debi na e situacion aki, Colombia ta pidi e solidaridad internacional pa yuda esnan cu a perde tur cos. Consul di Colombia na Aruba, Pilar Vargaz, a informa cu pa loke ta trata di personanan particular di bon curason cu ta biba pafo di Colombia, y cu ta desea di duna su ayudo of colaboracion, a wordo crea e siguiente cuentanan bancario.

CUENTA INTERNACIONAL
Nombre de la Cuenta: Fiduciaria La Previsora – Fondo Nacional de Calamidades
NIT: 860.525.148-5
Banco Intermediario: CITIBANK NEW YORK
Código Swift: CITIUS33. ABA: 021000089

E cuentanan bancario anterior a ser crea dor di Gobierno di Colombia mes pa asina canalisa e ayudo aki pa e damnificadonan dor di Fondo Nacional di Calamidad.

Ta amplia cantidad comisarionan polis di 4 pa 6

ORANJESTAD - E ultimo dianan aki tin hopi rumor ta circula cu lo bay termina contract di e Alto Comisario di polis actual. Tambe a bisa cu lo bah'e di posicion pa pone un otro. Awe tur e informacionnan aki ta ser contradeci pa Minister di Husticia Sr. Arthur Dowers(AVP). E titular di Husticia y Enseñansa a indica cu e ta masha satisfecho cu e trabou cu Alto comisario Dolfi Richardson ta haciendo actualmente.

Minister ta haya masha inaceptabel cu un periodista ta dicidi of promove cu ta bin cambio den alto mando di polis na Aruba. E Alto Comisario cu tin actualmente ta Sr. Dolfi Richardson y su trabou ta dunando resultado positivo na e momentonan aki tambe. Minister a indica cu na momento cu nan nombra un funcionario halto, lo percura pa pone condicionnan di trabou. Esaki a condicionnan bou cual e funcionario tin cu traha. Si e funcionario no cumpli, esey lo tin consecuencia.

E trabounan ta bayendo magnifico. E trabounan cu e Alto Comisario ta dunando na Cuerpo y otro organisacionnan, ta optimal. Pues no por papia di cambio di Alto Comisario. Loke si ta bay tuma luga, ta cu ta bay amplia e cantidad di comisarionan cu tin den Cuerpo Policial. Awor aki tin vacatura pa un Comisario y lo bay percura pa bini dos comisario mas cerca. Tambe lo bay haci un reparticion diferente di departamentonan.

Lo bin un departamento di Servicionan Extraordinario cu ta bin acerca, eyden tin Polis Maritimo, polis di Frontera y tambe e departamento di trafico. Lo centralisa e departamento di trafico pa aumenta e eficiencia ainda mas. E tipo di departamento nan aki ta bay cay bou di un comisario specifico. Esaki ta e cambionan cu tin.

No tin ningun cambio di Alto Comisario. E Alto Comisario actual ta cumpliendo cu e maneho di gobierno y sr. Arhtur Dowers por mira y sinti e cambionan cu tin. Ya a cuminsa cu e proceso di cambio y e proceso ta bayendo positivo. Mientras cu e maneho cu a pidi ta ser hiba conforme regla y ley. Sr. Dolfi Richardson ta keda Alto Comisario.

Te ainda no tin un decision ken ta e dos otro personanan cu ta bay ocupa e funcion di comisario di polis. Actualmente Cuerpo Policial ta consisti di un Alto Comisario y tres comisario di Polis. E idea ta pa amplia esaki y asina reparti e trabounan na un manera mas efectivo. Esaki lo tuma luga, cu incorporacion di dos comisario mas den e team di maneho di Cuerpo Policial. Despues di e proceso di restructuracion, e ora ey lo dicidi kende lo ocupa e funcionnan aki.

Booshi Wever na Asamblea General di Parlatino

Hulanda ta eherciendo hopi presion riba Aruba pa entrega mas autonomia



ORANJESTAD - Diahuebs y diabierna a tuma luga reunionnan di Parlamento Latino Americano, e asina yama Parlatino, na Ciudad di Panama, Panama. Parlamento di Aruba tambe tawata representa, y pa fraccion di MEP tawata presente sr. Booshi Wever y sr. Ady Thijsen.

E comunicado di prensa aki ta bisa cu e fraccion geel a comparti e preocupacion cu ta biba den nos comunidad cu Hulanda ta eherciendo hopi presion riba Aruba pa entrega mas autonomia, y pa bay den e status di UPG. Otro preocupacion grandi ta cu Hulanda ta bayendo den direccion di pone Aruba bou di supervision financiero y hudicial. Por a mira esey claramente durante tratamento di e cambio di Statuut ultimo, caminda cu gobierno a pone presion riba Parlamento pa bulldoze e cambio di ley. Entre otro, e termino cu Presidente di Parlamento mester a observa entre e prome reunion y e di dos reunion, di apenas 10 ora, tawata un muestra di desesperacion grandi di parti di gobierno di Aruba y Hulanda. Gobierno di Aruba a demostra claramente con facil e ta sucumbi bou di presion di Hulanda. Pesey no a keda MEP nada otro cu cuminsa busca atencion pa e preocupacionnan internacionalmente.

Booshi Wever, den nomber di Fraccion di MEP, riba diabierna 3 di december, a hiba un discurso elocuente, cu a wordo masha bon ricibi pa tur esnan presente.

Booshi Wever a duna un relato con partido MEP semper a para fuerte pa Aruba mantene e derechonan adkiri cu nos Status Aparte. Na e ocasion aki sr. Wever a solicita e sosten y apoyo di tur representante di Parlamentonan di paisnan Latino Americano, den e lucha contra recolonisacion di Aruba. Ela hasi un petición pa e preocupacionnan aki wordo atendi pa e Comision di Asuntonan Politico di Parlatino, mirando cu e presion aki ta un menasa pa e integridad di e Parlamento di Latino America.

Mester bisa cu sr. Booshi Wever desde un principio, na momento cu gobierno di Hulanda kier a forza e Rijkswet Vrije Verkeer van Personen riba nos, y despues na momento cu gobierno di Aruba kier a bulldoze e cambio di Statuut den Parlamento, a bisa cu lo entrega un keho na Comision di Decolonisacion di Nacionnan Uni, cual ela haci na october 2009, y cu su segundo paso lo ta entrega un keho na Parlatino, cu a keda concretisa siman pasa.

E peticion aki a wordo honra, y pues awor e Comision di Asuntonan Politico di Parlatino lo bay atende cu e forma di proceder aki.

Un persona herida den accidente banda di ex- Adventure Golf na Sasaki



ORANJESTAD – Diasabra atardi un accidente a sosode banda di ex- Adventure Golf na Sasaki. Pa mas of menos 6'or atardi, un auto preto a sali dilanti di e jeep sin duna preferencia loke a ocasiona e dalmento aki. E accidente aki a ocasiona cu un persona a resulta herida, y cu asistencia di ambulans el a ser transporta pa hospital. E daño material cu e accidente aki a laga atras tabata considerabel.



Hopi reaccion positivo pa iniciativa di Radio Hits100 FM

Proposicion Lisette Gomez y Greg Peterson personahenan di aña

ORANJESTAD.- Comunidad di Aruba a reacciona hopi positivo riba e iniciativa di e popular Radio Emisora Hits100FM100.9 pa scoge Lisette Gomez y Greg Peterson como personahenan di aña 2010. Esaki gerencia di e emisora, Aldrich Croes, a duna di conoce recientemente. Croes a indica cu durante e aña cu ta cabando aki, Lisette Gomez a demostra e kico ta curashi ora cu el a lanta para na nomber di tur mama di Aruba pa pone un fin na abuso sexual contra nos muchanan. El a marcha, el a bay prensa, el a lanta su fundacion y cu ayudo di mas mama cu a uni cu ne pa apoy'e, el a lanta e consciencia pa para abusonan cu ta sosode cu nos muchanan den nos comunidad.

Greg Peterson a haña hopi honor pa su esfuerso enorme cu el a hinca den reorganisacion di Cruz Cora di Aruba y pa trec'e te caminda cu e ta awe. Tur hende conoce Greg Peterson como un persona cu no conoce e palabra "no" pa cualkier reto su dilanti. Tur cos ta posibel pa alcansa metanan cu tin di haber cu yuda esnan den necesidad y yuda nos pais. Den pasado el fungi tambe como presidente di Camara di Comercio y el a forma parti di hopi organisacion y comision cu a traha pa resolve problemanan den nos pais na momentonan dificil. Pero ora cu el a tuma e timon di Cruz Cora over tur hende por a mira su cualidadnan di liderazgo y determinacion cual a trece un cambio grandi den e organisacion di Cruz Cora y na e momento cu mas Cruz Cora tabata tin mester di dje.
Na luna di januari di e aña aki el a set-up un comision grandi cu a organisa e tremendo Teleton pa Haiti cu a recauda un suma grandi di placa pa yuda esnan den necesidad despues di e temblor. Pero durante di calamidadnan di mal tempo na Aruba mes Greg Peterson a pone Cruz Cora riba pia y hunto cu un grupo grandi di boluntario a yuda tur esnan cu tabata tin mester di ayudo durante di e momentonan dificil.
Aldrich Croes ta felicita tanto Lisette Gomes como Greg Peterson cu nan postulacion como "man & woman of the year". Sigur un tremendo iniciativa di Hits100 FM pa promove bon ehempel di curashi, amor y dedicacion den nos comunidad.

Pos peligroso na Sero Janchi



ORANJESTAD – Personal di DOW a pone baricada rond di un pos cu ta existi mas cu 100 aña na Sero Janchi. Debi na e yobida cu ta afecta nos isla e tera a bira moli, y structura di e pos aki a cuminsa sak bay aden. E ta un situacion basta peligroso; y como medida preventivo nan a pone baricada pa proteccion.

Segun Alto Comisario di polis Dolfi Richardson

Polis a sera hopi caminda debi na problema cu awacero a crea diasabra





ORANJESTAD – Polis tabatin su man yen den fin di siman, dunando cantidad di asistencia no solamente riba nan mes pero tambe cu ayudo di Bombero y tambe DOW.

Segun alto comisario di polis Dolfi Richardson, hopi polis cu DOW a laga sera hopi caminda diasabra caba debi na e situacion di awa cu a ser crea debi na e yobidanan di e oranan prome.

Segun Richardson, camindanan cu a wordo sera tabata entre otro Sasaki, caminda di Rooi Frances, Bringamosa y Pos Abou, debi cu e careteranan aki a wordo yena cu awa. A bisa cu e cooperacion cu DOW a bai hopi bon y polis a keda monitor e camindanan pa cualkier eventualidad. Mirando cu tabata un diasabra colma cu actividad, a puntra si tabata necesario pa para actividadnan publico. Pero segun Richardson esei no tabata necesario ainda.

"Depende e pronosticacion y e ora nos ta dicidi si en berdad mester avisa hendenan pa cancela nan actividadnan" Richardson a bisa.

Pero despues esaki a resulta di no ta necesario pasobra awa a mengua den oranan di atardi.

Pa loke ta desgracia, Richardson a raporta cu tabatin incidente. Tabatin un accidente pero no tabata uno grave aunke si tabatin daño.

E daño mas grandi cu tabatin no por a bisa pasobra e momento ei esaki no tabata conoci. Pero si a bisa cu tabata areanan di custumber pero tur tabata bin pareu.

Segun comandante di bombero Edward de Cuba

Pa lei bisiña mester coopera cu otro pa pasada liber di awa

ORANJESTAD – E situacion di awacero tabata uno serio, debi cu tur e awa cu a cai, a keda riba caminda of den cura di hende segun comandante di bombero Edward de Cuba a bisa diasabra. A mustra cu for di 6 or di mainta, bomberonan tabata riba caminda ta dunando asistencia bai bin. No tabatin e datonan exacto di kico exacto tabata e trabounan cu tabata wordo haci.

Hunto cu DOW, Bomberonan tabata riba bou ta asistiendo hendenan pa e awa sigui. A encontra problema cu algun bisiña cu no kier a habri nan cura pa awa pasa. Pero aki tabata schakel in polis pa yuda, mirando cu e awa mester core.

"Pa lei bo no mag stroba e natuurlijke afvoer di e awa" de Cuba a recorda tur hende.

Y si e causa molester y drenta cas di un bisiña, e por bira un molester pa e bisiña. E ora bombero ta cai aden pa kita e molester pa e bombero.

Aki prome minister Eman a cai aden y a mustra tambe cu obviamente Aruba no ta prepara pa un situacion di awa asina.

A papia di cantidad di pomp cu bombero ta dispone di dje y cu no ta suficiente ni si uni esunnan di bombero y DOW hunto. Hefe di DOW Jossy Figaroa a bisa cu si tin premira cu lo tin desaroyo di awa den e forma aki den e añanan cu ta bin, definitivamente no solamente infrastructura di nos pais mester haya adaptacion pero tambe e cantidad di pomp, mester wordo amplia. A bisa mesora si diasabra cu ainda no tabatin mester di uza pomp pa saca awa. Esaki pasobra awa tabata yobiendo ainda y mester a laga e awa core bai su caminda. Despues ta mira unda e areanan cu mester di pomp.

Despues de Cuba a coregi y a bisa cu tabatin camindanan cu tabata pomp caba banda di hospital, na Pos Chikito pa yuda awa cana mas lihe. Pa loke ta camindanan cu a wordo sera diasabra manera e cruzada di Alhambra, pasobra einan e awa a cuminsa bin halto. Y pa seguridad di e trafico esei a tuma lugar door di DOW.

Mas detencion den caso Sero Patrishi a continua

Hoben di apenas 14 aña envolvi





SERO PATRISHI – Despues di e bululu cu a sosode pazuid di e casnan di Pueblo di Sero Patrishi, cuatro persona a wordo deteni y hiba warda. Dos di nan a keda deteni pendiente mas investigacion. Diasabra atardi recherche investigando e caso aki a presenta na cas Sero Patrishi number 104 cu e hoben, caminda cu un auto a wordo confisca hunto cu varios otro articulo horta. Informacion cu nos por a compila na e sitio ta indica cu e hoben aki no ta bayendo scol mas.

BON DIA Aruba

Damnan na Aruba no por wanta mas awa!







ORANJESTAD- Dos dia continuo di awasero formal, a bin percura pa un situacion sumamente delicado y cu por dura algun dia caminda e exceso di awasero lo busca caminda pa bai.

Bou di circunstancianan normal, e awasero lo bay pa damnan cu tin rond Aruba pero e situacion di tempo di ultimo lunanan, a bin pone cu tur dam na Aruba ta yen yen te na rand y cualkier awasero cu bay cay den proximo dia of simannan, lo pone e damnan bai over facilmente, creando situacionnan delicado den varios bario y pa cantidad di careteranan.

E torencial awasero cu a basha pa dos dia sigui aki na Aruba, a pone cu damnan tur a bay over, percurando pa un exceso di awa cu tabata crusa diferente caretera, barionan pa asina busca caminda pa lama.

Den tur bario e nivel di awa caba pa algun siman den damnan, ta na e limite y e fin di siman aki e situacion a empeora y no tabatin dam mas pa almacena e cantidad di awa cu tabatin bin abou for di shelo.

Diasabra den oranan di marduga a surgi un mal tempo cu a manda yobidanan fuerte pa varios ora, den algun bario pa mas cu cinco ora y cu a bin stroba hopi hende di cumpli cu nan tareanan e diasabra ey.

Diadomingo merdia a surgi otro situacion di tempo atrobe cu otro torencial awasero cu a converti cayanan di Oranjestad, den un rooi completo pa guia e abundancia di awa cu tabatin.

E situacion tabata asina serio cu ni cu e miho plannan of infrastructura adecuado, e lo por a evita cu e nivel di awa a subi den forma alarmante pa algun ora mientras cu rond di varios dam tanto na Noord, Santa Cruz, Piedra Plat, Tanki Leendert y tambe na Rooi Afo, caminda tin algun rooi grandi ta core.

DOW cu ayudo di Polis a bay over na cera varios di e careteranan aki ya cu e cantidad di awa tabata forma un peliger pa autonan cu tabata purba na crusa e awa fuerte y halto cu tabata bay di un banda pa otro.

E dam grandi di Rooi Afo a yega su nivel mas halto y ta casi pareu cu e caminda y a cuminsa bay over buscando caminda pa bay.

Otro dam grandi, esta eseun di Tanki Leendert, tambe a yega su nivel mas halto y e exceso di awa ya no por ser contene pa e dam y e ta bay over y sigui core den varios caya y bario pa busca un forma pa yega lama.

E dam na Noord tambe net pariba di Misa Santa Anna, tambe ta totalmente yen y e awa a cuminsa crusa caminda pa busca luga pa bay mientras cu e dam di Moko tambe a bay over y a manda awa den e bario creando situacionnan di incomodidad pa varios cas di famia.

E dam cu tin na Sero Patrishi ta otro mas cu a bay over y a hiba hopi pero hopi awa riba caminda creando problema serio pa trafico y esunnan cu tin cu move na pia.

E situacion ta hopi delicado y mientras cu ta pronostica mas awasero pa proximo dianan, e problemanan cu a presenta nan mes e fin di siman aki, lo bolbe ripiti.

















Segun director di DOW Jossy Figaroa

Noord tabata esun mas afecta pa awacero cu mas trabou pa DOW



Director di DOW Jossy Figaroa









ORANJESTAD - Personal di DOW tabatin nan man yen durante fin di siman debi na e caida pisa di awacero na Aruba. E situacion dilanti Valero na Palm Beach unda cu autonan tabata keda pega a keda comproba pa propio director di e departamento Jossy Figaroa. Tur e camindanan aki mester a wordo sera y lo a wordo habri atrobe momento cu awa riba caminda sak.

Segun Figaroa, varios parti na caminda tabata afecta. E parti mas serio sigur tabata na Montanja caminda cu tabata discuti pa habri cura di casnan di hende. Esaki pasobra si bo no hacie, awa ta bai drenta otro caminda. Ta un situacion cu tin hopi tempo ta trahando ariba pero no a ehecuta esaki. Ta trata segun Figaroa mas bien un plan pero ta bai hunto cu bombero y polis pa habri e cura di hende pa laga awa bai.

Na Pos Abou, pabou di e rotonde tabata cobando un greppel, cu no tabata completamente habri pa awa bai. A laga esaki wordo habri den oranan tempran di diasabra mainta pa laga tur awa bai laman. Y pa no laga esaki subi na Pos Abou. E tabata menasa tambe na e caminda y dado momento autonan lo no por a pasa mas. Si esaki tabata e caso, cu auto no por a pasa, bo tabata haya un situacion na Divi Links, cu no tin accesibilidad mas pa hospital. Como tal mester a traha duro pa mantene e caminda aki habri.

Tabatin pompnan ubica na Bushiri, cu tabata trahando pa saca e awa mas lihe cu ta posibel. Otro caminda cu tin problema tin hende pendiente na roinan unda cu tabata saca sushi acumula. Tambe tabata habri e kolkenan te atardi laat pa asina e situacion mehora.

A mustra cu tur caminda awa a yobe y como tal mester a duna ayudo tur caminda. Tabatin hende di DOW tur caminda cu problema. Esun di San Nicolas sinembargo no tabata asina pisa manera cu tabata e caso na Noord unda cu casi e awa cu a cai tabata estilo temporada di horcan. Esaki tabata pasobra tabatin masha hopi awa mes. Riba boulevard tabatin diferente caminda bou di awa. A traha riba e salida di awa na Bubali Plas y a spera cu pa diasabra anochi autonan por a pasa trankilamente riba Boulevard. Pa loke ta e tankinan cu tin mayoria na Aruba, Figaroa a splica cu nan no ta rementa. Nan tabatin miedo pa damnan si rementa. LVV tabatin hende cu regularmente tabata wordo limpia y ta algo cu lo a sosode diasabra mainta atrobe. Si tabatin cualkier problema nan lo a tuma contacto cu DOW atrobe.



Drs. Maribel Tromp, aunke Aruba tin ningun caso

Biaheronan pa Haiti y Santo Domingo sea alerta pa cholera

ORANJESTAD – Aruba ta un pais conoci pa su diversidad di cultura. Fin di aña ta un momento caminda hopi di esnan cu ta biba aki, ta bay bek nan pais. Tambe tin cu ta busca nan famia pa bin pasa vacacion na Aruba. Den Caribe tin un situacion particular tumando luga, caminda cu na Haiti, despues di e temblor, a bin dectecta cu tin e bacteria di cholera cu por infecta un persona. E malesa aki ya caba a keda detecta na Santo Domingo tambe. P'esey ta bon pa personanan cu ta biahando pa e dos paisnan aki, tene bon cuenta cu e situacion cu tin na dicho pais.

Cholera realmente ta un malesa gastrointestinal, bo ta haya diarea y sacamento. Bo ta haya esaki dor di un bacteria, un virus. Peligroso di dje ta, cu e bacteria aki not a bin tur caminda. E ta un virus hopi particular. E bacteria "vibrio cholerae" ta uno cu ta ataca e sistema intenstinal. Ta existi diferente tipo di e bacterianan aki rond di mundo. Cholera no ta un bacteria cu bo ta haya rond di mundo, pero no ta hopi pais tin Cholera.
Aruba pa añanan largo no tabata tin cholera y tampoco no tin record cu tabata tin cholera na aura. E ta un bacteria cu ta bin mas parti dilanti den pais caminda cu e sistema di higiene ta hopi pober. Caminda cu no tin awa adecuado. Caminda cu tin hopi awa di riool ta core gewoon riba caya y eynan bo ta haya e awa cu e hende ta bebe y cushina, laba pa anja, ta wordo contamina cu e bacteria. Esaki ta e problema cu tin na Haiti. E bacteria aki a bin den contacto cu e awa cu e personanan ta bebe y cushina cune. Anto e ora e personanan aki a keda infecta. Haiti a haya e cholera aki prome. Despues a Santo Domingo tambe a bin den contacto cu e malesa aki. drs. Maribel tromp a indica cu e malesa aki bo ta keda infecta cune hopi lihe. E manera cu e ta infecta, ta si drenta den contacto cu e hende malo. Si ta parti banjo cu un persona cu tin e malesa. Esaki ta e manera mas directo cu por haye. Tambe por haye den berdura cu no ta hopi bon laba. Cu kisas nan a muha e berdura cu e awa contamina. Tambe si un persona bebe awa contamina, e ora bo por haya cholera.

Bayendo e paisnan aki, manera Haiti y Santo Domingo cu tin e problemanan aki actualmente, e persona ta core risico di keda infecta. Si un persona bay, e mester percura pa bebe awa den boter y no bebe awa for di cranchi. Tambe mester come cumindanan bon cushina y no come cosnan curo of fresco.
Tin cura pa cholera, pero e peliger ta di dje, cu bo ta bira malo pisa y bo sa di biaha cu esey bo tin. Mester keda trata di biaha cu infuse, pa asina e persona no deshidrata. Tambe e tratamento ta ser haci cu antibiotica, pa trata e malesa aki, cu ta trate hopi bon.

E tratamento mester cuminsa mesora e deteccion. Paso e peliger grandi ta den e deshidratacion. Pues si tin personanan cu ta biahando pa santo Domingo of Haiti pa vacacion of bishita famia, tene cuenta cu e situacion aki.

Hopi interes sesion informacion captura boa

ORANJESTAD— Concentracion, determinacion y pasenshi ta necesario pa por logra captura boa, y asina baha e cantidad di miles parha cu ta bira nan victima tur aña. Y durante e prome session informativo riba e accion nacional pa captura di boa voluntarionan a tende cu no mester spera pa haya cantidad grandi. Diego Marquez di e grupo di trabou tabata franco na e publico grandi cu a acudi na e prome reunion informativo y a bisa





cu a base di experencia, en averahe mester spera cu cada voluntario por topa of captura un boa pa ora. Y aunke cu e cantidad aki ta mustra poco, e alternativa di no haci nada ta pio.
Tabatin mas di 50 persona cu a acudi na e prome encuentro informativo riba e accion na Centro di Bario Playa Pabou. For di personanan conoci pa nan compromiso cu medio ambiente, te na hobennan interesa pa participa den e dos dia di accion. Durante e anochi, Marquez a duna un splicacion detaya di tur e tres colebranan cu ta biba na Aruba, y con por haci distinccion entre nan tres. E intencion di e accion ta pa elimina mas boa posibel for di mondi, sin cu ta haci daño na e dos otro especienan, cu ta forma parti di nos sistema ecologico.

Sigui lesa pagina 17

Continuacion di pagina 16



Tin entre dos mil y 10 mil boa den mondinan na Aruba y den un caso extremo, si un boa come tres a cuater parha pa aña, esaki ta keda traduci na 40 mil parha. Expertonan ta calcula e cifra di parha cu ta bira victima di boa na rond di 17 mil. Pero, mirando e potencial pa e animal aki sigui domina nos mondinan, e peliger ta cu e cantidad di parha por disminui drasticamente, te un dia cu Aruba por keda sin su parhanan endemic, manera ta e caso cu Guam. Na Guam ta reina un silencio den mondi, despues cu e colebra introduci, the Brown Tree Snake a elimina henter e populacion di parhanan nativo di e isla, den menos di 30 aña. E boa ta un especie mas grandi y mas adaptable cu e Brown Tree Snake, y tin e potenfial tambe mas grandi pa haci mescos, pero den menos tempo.

Durante e anochi a enfatisa e importancia di concentracio y pasenshi, pa asina por tin exito. Cana busca sin mas no ta traha. Y cantidad di hende hunto tampoco ta yabi pa exito. Ehempel ta e apenas 13 boa cu como 80 marinier a captura den un dia di accion spesifico grandi recientemente na Spaans Lagoen y tambe Pos Chikito. Marquez a bisa cu un boa ta asina convenci di su abilidad pa sconde cu e ta tuma un hende tur enfoke necesario pa por mira y despues captura e animal.

A duna splicacion di e formanan simpel cu tin pa captura un boa, sin cu ta mata esaki. Manera a informa caba, no ta e intencion pa voluntarionan mata ningun colebra, sino pa gara nan, hinca nan den saco. Despues lo manda tur e boanan cu haya pa Servicio Veterinario cu ta encarga pa un eliminacion eticamente responsabel. Aki ta papia probablemente di un sistema pa permiti e boanan bay den coma, sin mester pasa demasiado stress inecesario. Despues a pasa pa demostracion con pa captura un animal na un forma simple, uzando basora, saco di plastic y si mester, handschoen pa hardineria. Un boa no ta venenoso. E por morde si cu ta tratabel cu shot di tetanus. Durante e dianan di accion, December 12 y januari 9, lo tin ayudo di Cruz Cora pa cualkier eventualidad.



E prome areanan unda lo cuminza cu e accion di saca boa for di mondi ta na Sero Crystal, riba Baranca patras di Drive Inn, y tambe na Seroe Preto, rond di e area di Grot di Lourdes. E accionnan ta programa pa cuminza 8'or di mainta y lo dura te cu 11'or. Cada grupo ta bou guia di un of mas miembro di e grupo di trabou. Por registra na boa. taskforce@gmail.com of yama Parke Nacional Arikok na 5851234.



bondia.aruba@gmail.com

Nan a horta for di diferente cas y empresa y tambe Valero

A pospone caso contra grupo envolvi den ladronicia di tubonan di koper

ORANJESTAD – Ministerio Publico a cuminsa caso penal contra un grupo di 7 persona, kendenan ta wordo sospecha di a horta tubonan di koper for di diferente cas, empresa y tambe na Valero.

Diabierna e sospechosonan V.K.F., E.A.P. O.R.V., Y.P.V., U.N.B., M.A.B. a presenta dilanti Hues, mientras cu M.G., kende Hues Comisario a laga liber, no a presenta.

Nan ta wordo acusa di a horta koper na diferente cas y lugar, entre otro JR Autocenter, Centro di Bario Brasil, Valero y diferente cas.

CASO POSPONI

Hues a bisa cu e caso ta pro forma. Fiscal a propone 25 Februari 2011 pa 8.30 di mainta pa trata e caso den su totalidad hasta esnan cu a wordo laga liber cu no a hunga un rol no importante.

Abogado mr. Ills di K. a bisa cu tur cos ta cla y door di cooperacion di su cliente, Polis a logra soluciona e caso aki. E ta haya cu por a trata e caso y no por ta asina cu debi na espacio no por trata e caso. Hues a bisa cu esaki ya a wordo cuestiona anteriormente pero ta haya cu e motibo pa pospone e caso ta valido. E abogado ta haya cu pa laga K. keda sera te Februari 2011 ta demasiado castigo compara kico el a haci.

Fiscal a remarca cu no por compara K.cu otro entre otro M.G. M.G. tin un acusacion so mientras cu K. tin 6 acusacion. No ta haya cu mester suspende e detencion. Hues a rechaza e peticion.

Mr. Scheper di N.B. ta pidi pa suspende e detencion. El a splica cu e famia ta pasando den situacion financiero hopi serio. Banco a pone beslag riba auto, a kita coriente y awa. El a bisa cu cinco di e sospechosonan a wordo laga liber. Segun e abogado, un di e sospechosonan cu a admiti tur cos, Fiscal a lag'e bay. Tin un otro tambe a admiti di a haci ladronicianan y tambe a wordo laga liber. E ta haya cu si compara nan cu N.B. ta mesun cos y ta haya cu mester suspende e detencion.



Fiscal a opone pa laga N.B. liber. Fiscal ta haya cu e interesnan personal no por pisa mas cu interesnan di husticia. Fiscal a bisa cu hende encarcela ta un situacion hopi fastioso. Cada biaha esaki ta bin padilanti. Pero esey ta hustamente e intencion. Tur hende sa cu bay sera ta malo pero toch ta bay horta. E ta haya cu N.B. mes a pone mundo riba cabez. Awor cu e ta sera e ta haye cu situacionnan hopi fastioso. Fiscal a adverti cu N.B. por spera basta castigo pa incubrimento. Hues a mustra cu segun e carchi di castigo di N.B., e tin record di incubrimento. Hues a bisa cu e no ta kere cu N.B. lo haya castigo menos cu e periodo cu e lo mester sinta pa e caso di Februari 2011. Hues a rechaza ambos peticion pa suspende e detencion. Tur e sospechosonan encarcela, ta keda encarcela te otro aña Februari ora cu trata e caso.

Señora a presenta den Corte na yoramento y bisa cu baby di su yiu ta core peliger

ORANJESTAD – Mama di un mucha cu a bira victima di actonan inmoral, a presenta den Corte y tur tristo a bisa Hues cu su yiu a bira adicto y e baby di e yiu ta core peliger.

ACTONAN INMORAL

E caso penal tabata contra e homber G., kende no a presenta y tampoco tin abogado. E ta wordo acusa cu na October 2008 el a comete actonan inmoral cu un mucha muher menor di edad en todo caso e mucha no tabatin 16 aña ainda. G. ta pretende cu e no tabatin penetracion y no tabata sa cu e mucha tabatin 15 aña. Fiscal a bisa Hues cu a pidi G. presenta na Tomzitting pero nada. El a exigi 2 luna condicional cu un tempo di prueba di 2 aña y 120 ora di servicio comunitario.

Hues a bisa cu e mucha boluntariamente a tene relacion cu e homber. E homber a bisa cu e no tabata sa cu mucha tabatin 15 aña. Despues di esaki el a aleha di e mucha. E incidente aki a sosode na 2008 y G. a keda 10 dia cera. Hues a tene cuenta cu e caso aki data di 2008.

El a remarca cu ta dura hopi prome cu casonan asina ta bin dilanti.

Hues ta haya G. culpable y a condena G. na 2 luna di prizon condicional cu un tempo di prueba 2 aña. Ademas Hues a impone 120 ora di servicio comunitario di cual 60 ora ta condicional.

MAMA DI VICTIMA BOU TRATAMENTO

Ta asina cu mama di e victima a yega laat y Hues a dicidi di lag'e pasa pa lesa e sentencia p'e. E señora kier a haci denuncia di daño pero door cu el a bay na Reclasering el a yega laat. El a bisa cu actualmente e ta sigui tratamento di psychiater pasobra su yiu ta uza droga y e tin un baby cu ta core peliger.

El a bisa cu e mucha a haya yiu y el a dicidi di laga su yiu biba cu su amigo pero ora el a regresa for di Brasil di vacacion el a haye confronta cu su yiu ta adicto na droga. Hues a bisa e señora cu ta tristo pa tende e situacion di e señora pero awor ta trata e caso penal contra e persona G. Hues a bisa e señora cu e por haci un demanda pa daño den un caso civil.

Por a nota cu e señora tabata hopi preocupa y ta busando ayudo pa sali for di e situacion cu el a hay'e confronta cun'e. Ta di spera cu lo tin instancia cu lo por yuda e señora aki.



SERVICIO BON DIA Aruba



Muchanan ta hunga den dam cu paddle boat

PIEDRA PLAT—Diasabra polis di Santa Cruz ta bay na e dam di Piedra Plat, naunda tabatin cuatro mucha homber den e dam den un paddle boat. Na a yegada polis a topa cu un homber para eynan, kende a bisa polis cu el a core cu e muchanan caba for di e sitio. E ta bisa cu dos a bay y dos a bolbe.

Polis a topa cu e dos muchanan eynan, y tambe ta mira e paddle boat den e dam, pero polisnan no por a alcansa e boto. Polis a papia cu e muchanan y a mustranan riba e consecuencia. Asunto hopi peligroso.



Minister Otmar Oduber

Enseñansa pa Empleo contribuyendo na ofrece nos pueblo mas oportunidadnan den bida

ORANJESTAD – Den su comunicado di prensa, Ministerio di Turismo, Labor y Transporte ta mustra cu despues cu Enseñansa pa Empleo (EpE) a keda inactivo pa casi 2 aña largo, Minister Otmar Oduber a tuma e decision cu mester reanuda cu e cursonan cu e entidad aki ta ofrece mas pronto posibel. Asina hunto cu ex-director Harold Tromp, den practicamente dos siman di tempo a logra cuminsa e proyectonan pa e cursonan y den luna di maart a cuminsa cu algun di nan. Na augustus EpE a cuminsa cu tur su cursonan y acogida pa cu esakinan tabata uno hopi grandi den nos comunidad, lo cual ta demostra e necesidad grandi cu ta reina entre nos hendenan pa e tipo di om-, her- y bijscholing.

Actualmente tin un total di 28 curso ta wordo duna na riba 1400 persona. E cursonan aki a cuminsa na augustus y ta finalisando e luna aki. Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber ta indica cu e cifra ta un muestra di e necesidad grandi cu pueblo tin pa reeduca nan mes pa otro oportunidadnan den bida.

Mester bisa cu EpE a cuminsa na aña 1988 como un proyecto pa yuda e hendenan cu a perde nan trabou dor cu Lago a cera su portanan, e tabata un proyecto inicia pa e tempo ey Minister President Henny Eman y tambe Minister di Enseñansa Mito Croes.

E promer cursonan cu a wordo duna tabata di waiter, bartender, pipefitter, metsla y carpinte y tabata dedica pa yuda e hendenan siña un otro ramo di trabou.

Depues a sigui amplia e cursonan a base di loke tabatin mester riba mercado laboral y asina Enseñansa pa Empleo a cuminsa cu cursonan di computer, boekhouden y idioma. Poco, poco EpE a sigui crece y mas y mas hende tabata acudi pa sigui e cursonan ofreci.

Mirando cu e tempo ey mester a importa forza laboral for di exterior, EpE a cuminsa duna les di Papiamento tambe pa e personanan aki por a siña nos idioma y di e forma ey por a comunica miho cu nos hendenan. Lamentablemente durante gobernacion anterior no a duna e atencion necesario na Enseñansa pa Empleo, manera Sr. Harold Tromp mes a expresa: "Enseñansa pa Empleo tabata manera un baby cu nan a lubida riba dje of nan a bandonele. Hopi otro iniciativa tabatin di otro ministernan, pero e interes pa mehora Enseñansa pa Empleo nunca tabatey. Solamente loke nan kier a pusha nos ta cu mudanza, sacanos for di lugar caminda nos tabata paga 5 mil y hibanos pa uno cu ta paga 24 mil, esey tabata e interes di e ex minister Ramon Lee".

Pero na momento cu Sr. Otmar Oduber a asumi e posicion di Minister di Labor, inmediatamente cu algun curso mirando cu e tempo tabata cortico. Asina pueblo di Aruba por a participa den e cursonan di Ingles principiante, Papiamento principiante, Klein Vaarbewijs, Bartender, Waiter y Boekhouden Beginners. Despues, na augustus a inicia cu e mayoria di e cursonan caminda tin un total di 1409 persona siguiendo esakinan.



Pa aña 2011 EpE ta bay start atrobe cu e cursonan aki cu ta keda un necesidad pa mercado laboral, e.o. waiter, bartender, computer, boekhouden y idiomanan. Lo bay tin cursonan adicional tambe cual ta e 'Certification Program" cual ta un idea presenta pa Minister Otmar Oduber cu a haya sosten total for di e stakeholders den turismo. Ta trata di un curso cu lo wordo sigui pa tur esnan cu ta labora den sector turistico caminda cu nan ta bay siña conoce nos isla mihor pa nan por duna un informacion mas completo y detaya riba Aruba na nos bishitantenan.

E otro curso cu lo wordo duna ta pa esnan den KIA, na hende muhernan, hobennan y adultonan pa di e forma ey ora nan sali lo por tin otro posibilidadnan pa por funciona den nos comunidad.

EpE tin contacto continuo cu Job Center, Directie Arbeid pa wak kico mas ta e prioridad riba mercado laboral pa di e forma ey por organisa otro cursonan den e añanan nos dilanti. Minister Otmar Oduber ta sumamente satisfecho cu e resultadonan obteni y ta indica cu Enseñansa pa Empleo lo sigui ta riba su lista di prioridadnan como Minister. "Enseñansa pa Empleo no ta un luho, e ta un necesidad pa desaroyo di nos henenan y nos comunidad en general y e lo mester sigui haya e atencion necesario".

Homber ta haya otro hende cu su auto

ORANJESTAD—Diabierna 11.30 di mainta, polis ta bay den Dwarsstraat, na e luga di parker pa un asistencia. Na yegada polis ta topa cu e homber M.R. naci na Aruba di 38 aña, kende ta bisa polis cu el hunto cu su casa Colombiano a cumpra un auto nobo.
E casa a bay for di e isla cu su yiu sin su permiso. For di e dia ey, e ta mira diferente hende ta core su auto. E dia ey, el a mira su auto para den e luga di parker.Polis a bin na e sitio, y M.R. a mustra polis su contract di banco cu e auto ta riba su nomber. Como cu e no tabatin yabi di e auto, polis a yama takelwagen pa bay cu e auto.

Na e momento ey, e muhe M.G. naci na Dominica di 55 aña a bin na e sitio y a bisa polis cu e ta cu e auto. E auto ta di su amiga cu e bay Colombia y a laga e auto cerca dje. Polis a bay cu auto y e dos personanan warda. Na warda polis a controla e asunto y a dune e homber su auto bay cas cune.

Pelea cu cortamento den restaurant

ORANJESTAD—Diasabra 1.30 di madruga, polis ta bay na un restaurant den Zoutmanstraat pa un pelea. Na yegada polis ta topa cu un muhe y un homber cu a sali na careda for di e restaurant. Nan a bisa cu tin dos homber ta bringa den cushina. Polis a drenta den e luga y ta mira dos homber ta bringa. Un di e hombernan bisti cu t-shirt preto, tabatin un corta na su brasa robes. Polis a mire ta core den cushina tras di un homber y ta purba na atake. Ora cu el a mira polis, el a core sali y bay, pero polisnan a logra gare. Ta trata di e homber J.P. naci na Santo Domingo di 24 aña. E tabata basta burachi y no tabata razona. Polisnan a detene y hibe warda.

+++

Dos guardia ta wanta homber cu a menasanan

TANKI LEENDERT—Diasabra 5.30 di madruga, polisnan di Noord ta bay na un bar restaurant na Tanki Leendert na unda dos guardia tin un homber wanta. Na yegada polis ta topa cu e dos guardianan, kende tabatin e homber H.D. naci na Aruba di 61 aña teni riba vlur.
E guardianan ta bisa polis cu e homber a menasa nan cu machete y sambechi. Polis a detene y a bay controla den su auto y nan a haya e sambechi y tambe e machete. E guardianan ta bay duna keho despues di trabou.





Bo cadena di number di suerte

01 04 06 11 19 — **L** (Letter)

18 (Joker)

Prome premio tin 1 ganador di Afl. 140.000
Segundo premio no tin ganador di Afl. 2.759
Tercer premio tin 27 ganador di Afl. 196
Quarto premio tin 409 ganador di Afl. 12

Afl. 100.000,00

CATOCHI PRO DEPORTE

4 Dec.	5 Dec.
8049	7351
4385	8990
9894	7322

BIG 4

4 Dec.	5 Dec.
7198	6467

ZODIAC

4 Dec.	5 Dec.
9092	4393
Piscis	Aries

Sto. Domingo 5 Dec. 5363-1913-4322

LOTTO DI DIA 5 Dec. 02-06-09-28-30

Super

4 Dec.	5 Dec.
7936	4475

Diario 4 Dec.	Diario 5 Dec.	Corsow 4 Dec.	Corsow 5 Dec.
3401	1077	6607	8296
0283	1372	0801	8510
6988	0362	6589	2723



3-12-22-28-43-51 X 2
Jackpot $12 Millon



6 - 11 - 12 - 18 - 56 » 12
Jackpot $47 Millon

Alto Comisario sr. Dolfi Richardson

Lo bay percura pa mas control policial riba caminda pa reduci accidente nan durante December

ORANJESTAD – December ta un luna conoci pa hopi actividad. Esaki ta trece cune cu tin mas auto riba caya. Tambe tin mas hende cu ta core bou di influencia cu tur e risiconan. Pero esaki no mester ta un preocupacion. Cuerpo Policial tin su plan caba pa atende cu personanan cu ta core na un manera iresponsabel riba caretera di Aruba.

Cuerpo Policial no ta bai tuma risico durante fin di anja y ta bay aumenta e controlnan di trafico. E siman cu a transcuri e patruya motorisa di Cuepro Policial a ricibi entrenamento adicional, pa nan por controla nan vehiculo. Tambe a percura pa mas seguridad pa e personal y tambe con por ehecuta mas control riba caya. Alto Comisario di Polis sr. Dolfi Richardson a indica cu e ta masha necesario pa e extra controlnan aki tuma luga. E ta yuda na reduci e cantidad di accidente cu tin riba caya. Tambe hendenan ta bay actua mas responsabel.

A tuma e decision caba, pa aumenta e grupo di patruya motorisa mas grandi. Lo incorpora algun miembro mas den e team, pa haci e visibilidad riba caya mas grandi ainda. E dianan aki e idea ta mas grandi. Lo bay sigui cu control nan di trafico tur fin di siman. Dianan di fiesta tambe lo bay tin hopi control. Tur hende lo bay wak mas blow riba caya.

Esaki ta e luna y periodo unda cu ta haya un avalancha di desgracia. Dor di ta presente riba cayanan, lo purba di reduci e accidentenan. Tin un situacion si, cu no tur districto tin suficiente personal. E districto di Noord cu ta den e zona cayente di diberticion, ta falta di personal. Alto comisario a indica cu esaki no ta un problema. Tur districto ta yuda otro cu personal na momento cu esaki tin mester. E cooperacion ta hopi bon.

Un problema cu tin ta e sistema di parkeer auto den centro di ciudad of rond di nos isla. Hendenan ta simplemente pone auto unda cu ta. Sr. Dolfi Richardson a indica cu mucho no por haci riba e topico aki, comokiera cu tin un scarsedad di personal y mester uza e personal mas eficiente. E no ta un plan cu tin pa e luna aki si. Pero ta kere sigur cu den futuro lo mester implementa e structura di control aki.

Mas miho lo tabata si tur hende tabata consciente di nan responsabilidad. No core bou di influencia. Respeta luznan di trafico. Respeta borchinan di preferencia of otronan. Duna oportunidad na otronan pa transita den trafico. Baha velocidad. Ta algun recomendacion chikito cu si comunidad sigui nan, e por conduci na un trafico mas sigur y un celebracion di fin di aña mas trankilo pa henter e pais.

BON DIA Aruba







Dalmento frontal pabou di Cable TV

ORANJESTAD - Diasabra marduga alrededor di 2.30 a sosode un accidente frontal caminda un persona a keda herida. E vehiculo cora tabata bayendo den direccion pariba y esun blanco biniendo abou ta mustra cu lo por a core un tiki den su robes. E impacto tabata fuerte, pero asina mes e chauffeur di e vehiculo blanco a baha na awa.

Chauffeur a bay kita pa brommer y dal un palo di luz

ROOI AFO- Diabierna anochi un tiki panort di Faith Revival, un chauffeur ta bay kita pa un brommer y ta bay dal den un palo di luz. E chauffeur no a resulta herida pero daño material tabata grandi.





Varios cas hopi afecta na Pavia





ORANJESTAD - Varios cas a keda grandemente afecta pa e awasero di diadomingo, caminda awa a subi hopi halto y tabata menasa di drenta paden. Den un par di nan awa a subi den veranda. Bomberonan a presenta y a pomp traha pa asina alivia e habitantenan afecta. Mester a kibra cura cierto caminda pa e awa pasa. Esaki tabata e caso tambe na diferente otro luga rond Aruba.



LOCAL

Labor di amor y determinacion ta crea experiencia sublime pa tur sinti...esey ta The Old Man & The Sea



B/12-13

LOCAL

Comunicado

Fiesta unico pa habri aña den ambiente di 'jungle' na Renaissance Convention Center



B/24

Eleccion final di Miss Aruba den boca di tur hende

ELECCION FINAL DI MISS ARUBA DEN BOCA DI TUR HENDE











PALM BEACH – Ballroom di hotel, transmision na television, finalistanan y un Reina maximo na final tabata e elementonan di custumber di e eleccion di Miss Aruba pa aña 2010. Star Promotion, como e fundacion organisado a produci atrobe e representantenan cu Aruba lo wak den certamennan internacional di proximo aña cu Gillain Berry na cabes como e soberano maximo di beyesa Arubiano.

Un grupo di 11 candidata ta esnan cu diasabra anochi a subi escenario instala den ballroom di Radisson Hotel pa High Performance. Henter e anochi a cuminsa algo prome cu 10'or cu transmision en bibo via TeleAruba cu Ivo Yanez hunto cu ex Miss Aruba, Irina Croes debutando como presentado.

Un show di apertura cu rapidamente a keda lubida, a conduci na e presentacion di e candidatanan den trahe di baño y despues den trahe di gala, tur di Ronzzio Couture di diseñado Ronchi de Cuba. Esaki tabata e prome gran cambio compara cu añanan anterior ora cu cada candidata ta percura pa su bisti di gala. E trahenan a funciona perfectamente pa algun dia e hobennan, mientras cu pa otronan no a sa di resalta nan figura.

Despues di pausanan publicitario largo, a haya sa e nomber di e cinco finalista. Asina Ghislaine Geerman, Vivian Chow, Gillain Berry, Helen Thiel y Alicia Moerman a continua den e competencia y a bay over na contesta un pregunta pa evaluacion di e hurado.

Prome cu esey a haya e presentacion di e artista invita kende tabata e conocido cantante local Marisela. Su apariencia y repertorio no a mustra di cuadra cu e evento y ni e publico den ballroom ni esnan tras di television a conecta cu su presentacion.

Nerviosismo a mustra di a apodera di e candidata ya cu ningun a duna un contesta resaltante. Un bes cu e resultado tabata cla, a anuncia e resultado cu a duna e titulo di cuater finalista na Geerman, di tres na Chow, di dos na Moerman y prome na Thiel resultando como maximo ganado Gillain Berry.

Entre expertonan real di beyesa y produccion di evento, semper ta di spera un cantidad di comentario pro y contra di e eleccion aki, tur aña. Adicionalmente tin e critica di famia y amigo di otro candidatanan, televidente, publico presente, y mas reciente, tambe e cibernautanan miembro di rednan social.

Tin di e comentarionan aki tin base, mientras cu otronan ta genera pa diferente tipo di motivacion. Nacionalidad of idioma di e candidata ta un storia bieu caba y asina por sigui menciona un lista di otro aspecto riba cual no por yega na un consensus. Loke si hopi ta di acuerdo cune ta cu na Aruba mes tin e talento y experticio pa prepara e candidatanan prome cu nan tin cu bay exterior.

E comision riba su mes ta alega cu nan ta un grupo di boluntario cu ta traha a base di patrocinio. Cada un tin nan trabao di tempo completo y adicionalmente ta hinca den otro un programa di actividad y produccion pa eleccion final. Di otro banda, e publico cu ta paga pa atende y cu ta wak na television, tin añanan exigiendo miho calidad.

Na final e temporada 2010 di Miss Aruba tabata uno peculiar ya cu gran parti di e tempo a keda dedica na recluta e candidatanan, mientras cu di introduccion y preparacion pa eleccion y coronacion a pasa cerca di apenas un luna.

Moet y Funkateerz ta presenta 'Champagne Life' den Confession

Diasabra anochi

ORANJESTAD – Champagne Life ta mas cu djis e nomber di e fiesta cu lo suta diasabra awor 11 di December den e Club di Aña 2010, esta Confession Nightclub; e ta un actitud di bida yena pa simplemente lo miho cu tin eyfo y ta loke miho ta describi e concepto cu Funkateerz ta bin cune e biaha aki. Algo completamente diferente, na un nivel hopi mas halto y cu lo laga bo asombra.

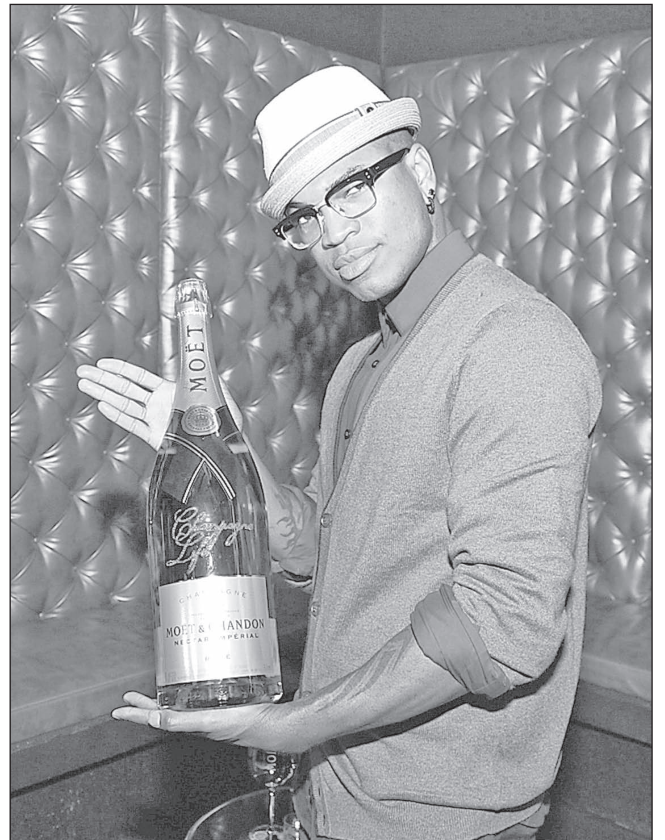
Diasabra awor lo ta un anochi di glamour y luho mientras bo ta gosa sea ta brinda na banda of ta baila riba pista. Hendenan bunita, nechi bisti y cu mesun bon smaak cu bo lo yena VIP, preferred y tur otro espacio di Confession mientras cu e miho DJnan di Aruba ta spin bay off e temanan cu bo kier scucha.

Pa e anochi aki ta invita nada menos cu DJ Big Rig di Cool FM y DJ Vibes di Exide Music fuera di DJ Diablo di Moomba y DJ White Boy di SNL. Pero esey no ta tur, tambe lo tey DJ Balls Deep di New York y Funk MC di Funkateerz. Ademas Champagne Life tin no un, pero dos sorpresa prepara pa e anochi directamente di New York y en bibo djis pa bo gosa bay off.

E ambiente lo ta on ya caba for di 10'or di anochi ora cu e portanan di Confession Club lo habri pa duna inicio na e anochi cu ta lo ta djis grandi y fabuloso. Dress code ta Black & White, pesey mes cuminsa busca bo outfit mas hot pa bo no keda atras y e potretnan cu bo amiga y amigonan lo ta gewoon master. Keda pendiente paso na algun momento di e anochi e treat di Champaña lo basha pa tur esnan gosando y bailando.

Esaki ta e fiesta pa celebra e cosnan bon den bida...musica, alegria y amistad. Si bo tin clase y bon smaak, si bo ta gusta cosnan nechi y great, esaki ta e luga cu bo mester ta. Despues di bo Christmas dinner of djis pa celebra e temporada cu amigo y amiganan, Confession ta e luga.

Busca bo carchi sea general of pa mesa VIP na Sextasy na Palm Beach of yama 586-6900. Busca bo ticket pa bo no keda para pafo. Corda cu e mesun ticket aki ta bo entrada pa e After Party na Seven West for di 3'or di marduga caminda e fiesta fabuloso, champaña friu, bon musica y bon bida lo sigui. Na porta di Seven West no por cumpra entrada. Buske awo.



BON DIA Aruba

Sint y Piet a pasa laga regalo grandi na Colegio Conrado Coronel







ORANJESTAD-Net prome cu e gran celebracion di Sinterklaas su cumpleaños, Sint hunto cu algun Piet a haci bishita na Colegio Conrado Coronel.

Na nan yegada nan a pasa saluda tur e muchaan cu tabata nechi bisti cu nan pechi y t-shirt wardando e yegada di Sinterklaas y Pietnan. Cu masha hopi alegria nan a ricibi e Homber Santo, cantando su canticanan y demostra e y e Pietnan con bon mucha nan ta y con hopi nan ta haci nan best na scol.

Despues di esaki nan a pasa pa e area di hunga di scol na unda cu e scol completo a ricibi nan regalo sorpresa cu Sint a trece pa nan. Un tremendo luga pa hunga cual nan tur por disfruta di dje y comparti.













La Cabana Beach & Racquet Club ta promove salud





EAGLE BEACH – E asociadonan di La Cabana Beach & Racquet Club a disfruta di dos dia di testnan gratis, di e nivelnan di sucu den sanger y colesterol, como tambe presion di sanger.

Tessely Koolman di e departamento di Recursonan Humano ta raporta cu loke a haci Siman di Salud asina special ta e hecho cu tur test a wordo haci pa empleadonan di e resort, tur EMTnan cualifica, despues di a ricibi nan certificacionnan di Emergency Medical Technician via cursonan y entrenamentonan na tanto Aruba como na otro paisnan.

E testnan tabata obtenibel dos biaha e siman aki di 7am pa 10am pa e shift di mainta y di 2pm pa 4pm, pa e shift di atardi.

Adicionalmente, diaranson ultimo, e resort a invita e representante di Witgele Kruis pa un lectura tocante un Bida Saludabel.

E testnan di sanger, segun Coordinador Medico Lindoro Abraham Vera, tur a sali den e area di loke ta wordo considera normal, y e resort a enfoca e aña aki riba e bibamento di un estilo di bida mas saludabel, y e resultadonan sigur ta refleha e tendencia aki.

Aki por mira, den e Sala di Entrenamento, Pierre Kock, un terapista respiratorio segun entrenamento, yudando pa midi presion di sanger mientras cu Igmar Franken y Clara a haci e testnan di sanger, y Vera ocupa cu e registracion.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP MAANDAG 6 DECEMBER 2010 OM 11:30 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN RUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

AGENDAPUNT

1. Ingekomen stukken
2. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van het Schuldsanering-en Investeringsfonds voor de dienstjaren 2010 en 2011.(ZJ 2010-2011-693 (IS /92/10/11, d.d. 1 November 2010

De Plv. Griffier,
drs. J.I. Williams

Sinterklaas no a lubida riba muchanan di Marriott Properties























PALM BEACH – Diabierna atardi Sinterklaas y Zwarte Pietnan a yega na ballroom di Marriott Hotel caminda un cantidad di mucha tabata warda ansioso riba dje pa mira ta kico lo tin skirbi den su buki. E comision organisado di e evento di parti di e hotel a crea un trono fabuloso pa Sint sinta riba dje, tur decora na blaas y cu un stoel masha bunita. Prome cu Sinterklaas a yega, e muchanan por a diberti y entretene nan mes pintando, manera e potretnan ta mustra. Un bes cu e invitado special a yega, no tabatin atencion pa nada otro cu loke e tabatin di bisa. Yiunan di e personal di e propiedad Marriott riba nos isla por a combersa y saca potret cu e Homber Santo di cerca y afortunadamente no tabatin mucha cu Zwarte Pietnan mester a hinca den saco pa bay cu nan Spaña. E muchanan a keda masha contento cu nan regalo y no por a warda pa habri nan.



Esaki ta Miss Aruba 2010... Gillain Berry

ORANJESTAD – Despues di e eleccion di diasabra anochi, e hoben aki su nomber tabata skeiro den tur skina di e isla. Un faborito for di comienso, Gillain a realisa un presentacion cu no a laga duda ta ken mester a bay cu e corona.

Respalda den su haltura, beyesa fisico y determinacion, Gillain a impresiona den cada faceta di e competencia y cerca e hurado riba e anochi final.

Pero ken ta Gillain? Su cara sigur ta conoci pa medio di su carera exitoso como modelo local. E ta forma parti di varios campaña publicitario local ademas di ta un di e modelonan mas destacante di e agencia Knock Out.

E hoben di 23 aña, naci riba un 6 di augustus, loke ta hacie un yiu di e signo Leo, su nomber completo ta Gillain Alicia Berry. El a nace na Jamaica, pero ya caba for di su seis aña, el a bin Aruba pa biba.

El a atende entre otro scol Reina Beatrix sigui pa Juliana, pero ora su famia a muda pa Cura Cabai el a finalisa su enseñansa secundario na Abraha de Veer School.

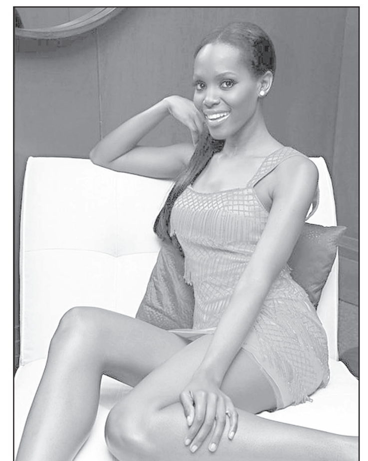
E siguiente fase di su estudio, el a realisa na EPI su Hospitality & Tourism Unit caminda el a gradua y haya su Associate/ Science Degree den Hotel & Restaurant Management.

Actualmente e tin algun luna trahando na Aruba Bank como recepcionista, pero e tin aspiracionnan hopi mas grandi cu esey.

El a conta na Bon Dia Aruba cu entre su obhetivonan mas inmediato ta naturalmente pa gana e proximo Miss Universe, pero fuera di esey su plan ta pa obtene un Bachelor's Degree na Universidad den e facultad di turismo cu un specialidad den International Business. Den futuro Gillain ta wak su mes ta traha na un entidad manera ATA of AHATA of posibelmente un compania internacional di accounting.

Su cuminda faborito ta cuminda di lama y sigur sushi. E tin algun luna ta hibando un relacion cu Ryan Reeberg, na kende ayera el a dedica su tempo pa hunto nan relaha dor di bay wak un pelicula na cine. Despues di wak 'Faster' e actual soberana maximo di beyesa Arubiano a combersa cu Bon Dia Aruba bisando cu despues di tanto tempo cu el a dedica na e competencia, el a sinti cu tabata ora pa comparti tempo di calidad cu su pareha. Tambe e tin un lista largo di amiganan cuminsando cu Jesse v/d Linde, Nuraisa Lispier, Paola de Lisle, Boyoura Martijn entre otro.

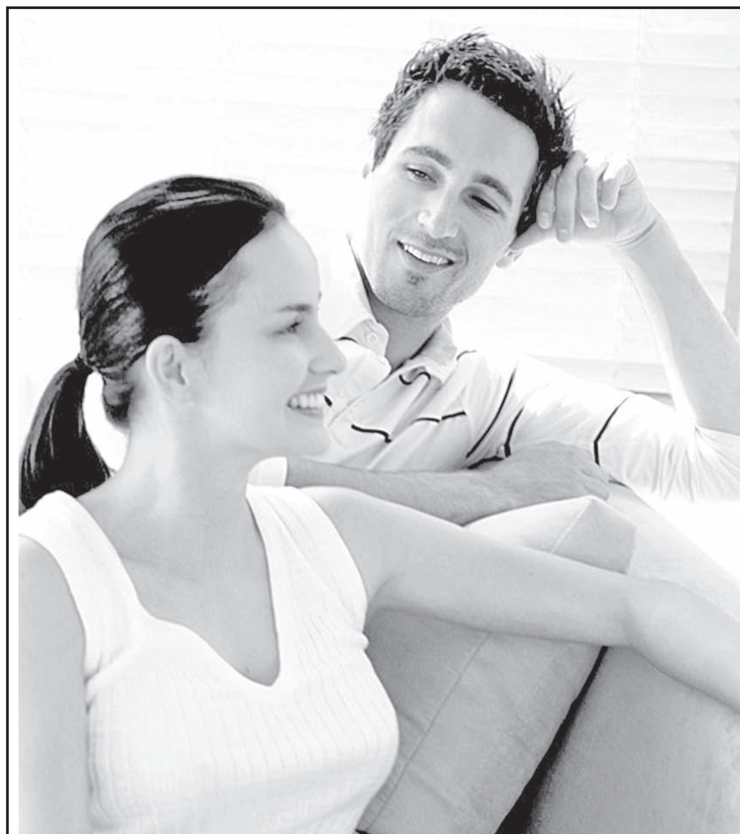
Ora cu a puntret si e lo kier prepara pa su compromisonan na Aruba of den exterior, el a contesta cu



e ta haya un combinacion lo ta bon. E comision na Aruba cu a yude ta hopi bon y lo kier sigui traha cu nan, pero e opinion y ayudo di afo tambe ta bon bini. Bon Dia Aruba ta desea Gillain hopi exito.

Reglanan di bo carera cu bo por adapta na bo relacion

ORANJESTAD – Tin ora tin reglanan den bo carera profesional cu ta pas den bo relacion cu bo pareha. Aki ta sigui algun regla cu bo lo por aplica den tur dos parti di bo bida. Na bo trabou tin cierto regala y cosnan cu bo por haci uzo di dje pa asina bo bay dilanti. Esaki no ta mescos den e matrimonionan di mas fuerte? Parce cu ta asina di berdad. Aki ta sigui ocho cosnan masha normal pa bo sigui den bo carera cu ta facilmente aplicabel den bo bida amoroso.



*Pensa prome

Prome cu bo lansa bo keho of potencialmente un decision dificil, semper puntra bo mes 'Loke cu mi bisa lo haci mi un persona mas gusta of menos?'. Bo kier drenta di forma agresivo ta zundra cerca bo hefe, wel no haci esaki na cas tampoco.



*Haci uzo di 'sinti-reconoce-haya'

Un bon manera pa bo yega na algo den negoshi, specialmente cu coleganan cu ta poco cabes duro, ta bon pa bo haci uzo di e tecnica 'sinti-reconoce-haya'. Bo ta bisa e persona 'Mi a sinti mescos...', sigui pa 'Mi tambe a sinti asina ora...', y termina bisando 'Mi a logra cambia e door di haci...'. Di e forma aki casi sigur semper lo bo logra.



*Ta directo y cla

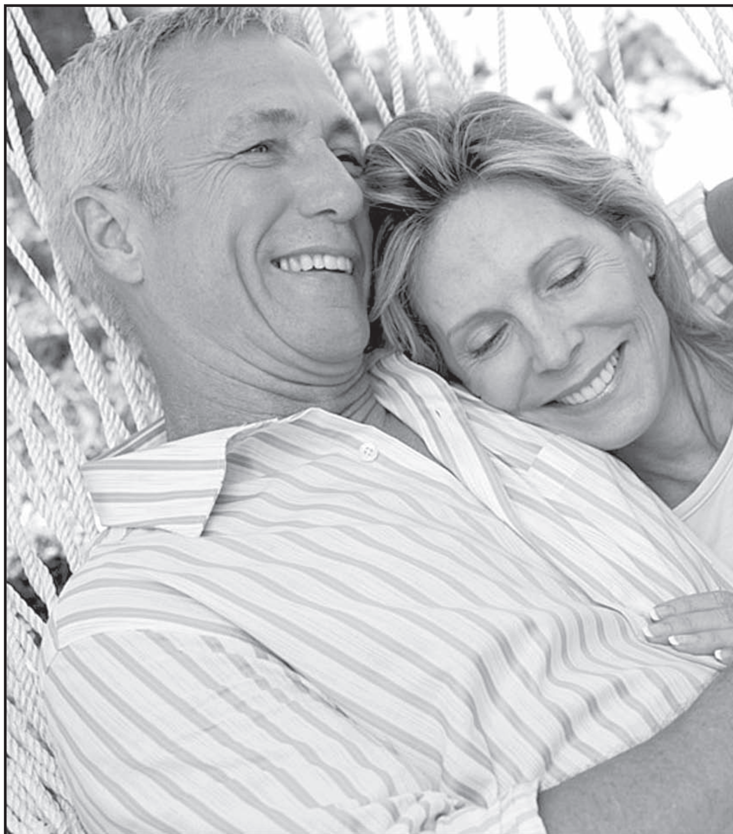
Hopi biaha cu bo ta rabia pa algun motibo, sea cu nan ta pidi bo haci algo inhusto na cas of na trabou, hopi biaha tin e tendencia pa laga otro cosnan cu ta molestia nos pa cay den dje. E miho manera pa bo laga bo mensahe yega di forma directo y cla, na cas of trabou, e ta mas miho pa controla kico bo ta papia pa bo no agrega otro problemanan den esaki cu no tin nada di haber den dje.

*Tene cuenta cu bo tono

E dicho bieu cu ta bisa 'No ta loke cu bo ta bisa, si no ta con bo ta bisa e' ta pasa na oficina mes hopi cu e ta pas na cas. Den un reunion cayente, si abo ta e unico persona papiando riba un tono regular abo lo ta e unico hende cu lo wordo scucha finalmente. Ora cu bo ta rabia pa algo y e ta sali den bo bos, tur hende ta scucha unicamente e parti di rabia y nada di loke cu bo ta bisando di berdad.



Continuacion di pagina 8

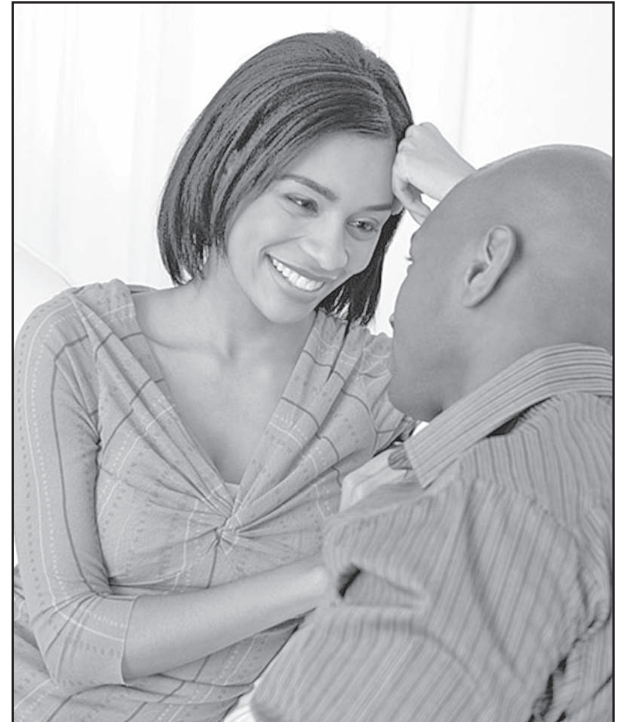


*Pidi bo disculpa

Hendenan ta laga orguyo y ego para den caminda tanto den nan trabou como den nan relacionnan. Pero tin ora e miho manera pa bo pasa y caba cu un rabiamento ta admiti bo eror pa asina bo por sigui. Tuma responsabilidad den bo erornan lo haci bo gana mas respet compara cu bo ta keda punta dede, specialmente riba termino largo.

*Tin clase

Ban bisa cu bo ta kere cu bo colega a horta bo idea of cu bo pareha no a manda e papelnan di seguro cu bo a pidi e. Duna tur dos e beneficio di duda y trata e problema door di bisa 'Mi ta puntra mi mes bo ta realisa cu tal y tal cos a pasa'. Tumando e caminda mas madura lo duna bo mucho mas respet y no perde esaki.





*Haci di mas

Tene promesanan manehabel, y despues pasa riba loke cu tabata spera. Si bo haci promesanan grandi na bo pareha, bo ta den peliger di desapunta bo pareha na momento cu bo no logra. Un promesa chikito pero bon haci ta mucho mas facil pa bo logra y bo lo haya punto di bonus sigur na momento cu bo logra surpasa esaki.

*Traha-kibra-traha

Trata combersacionnan dificil cu e manera recomenda aki. Prome bo ta traha y trata e persona bon bisando 'Mi ta asina contento cu bo ta haciendo, e ta un yudansa grandi pa mi'. Despues kibra e for di otro 'E lo ta bon si bo lo por laba e weyanan pa mi embes di djis pone nan den e baki'. Despues traha e un biaha mas 'Mi ta aprecia masha hopi mes con hopi bo ta yudando mi'.



Gosamento den caya riba ritmo di gaita















ORANJESTAD – Caya grandi tabata yen di hende te laat riba diasabra atardi pa anochi, pa di e forma aki gosa di e gran ambiente di banda nan di gaita cu ya caba a cuminsa resona.

Tur esaki durante di e fin di siman grandi na unda cu tur hende tabata den caya pa por lo menos scoge nan regalo cu nan ta desea e aña aki pa ricibi di Sinterklaas.

Sinterklaas y su Pietnan tabata den caya te laat pa asina haci nan compras na e ultimo momento ainda specialmente pa esnan cu no por a caba di scoge kico nan tabata kier y tambe pa esnan cu na ultimo momento a logra di comporta nan mes bon suficiente pa asina tog ricibi un regalo den nan sapato.

Desde baymento di e soeurnan a stop di traha den weekend

Imeldahof awor ta habri den weekend tambe

Minister Michelle Winklaar a anuncia ampliacion otro aña pa acomoda 20 mucha mas









ORANJESTAD, Aruba – "E ta un di e retonan mas grandi cu mi a topa cu ne na momento di asumi e funcion di Minister di Asuntonan Social, esta con pa acomoda tur e muchanan cu pa un of otro motibo no por ta cu nan famia mas", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa e invitadonan diabierna atardi, na momento di duna inicio na trahamento 24 ora pa dia den weekend na Imeldahof. E mandatario tin mas cu un aña trahando riba e proyecto aki cu porfin weekend pasa a cuminsa oficialmente.

Pa hopi, e asunto cu Imeldahof ta traha solamente di dialuna pa diabierna tabata algo nobo. E berdad ta cu desde e soeurnan a bandona nos isla mas o menos 30 aña pasa, Imeldahof no ta funciona den weekend mas. Cu esaki, e muchanan hopi biaha ta bay den e mesun cas for di unda Hues a saca nan, pa por pasa weekend. Of den algun caso extremo, ta manda e muchanan cu ya caba ta bou hopi stress, cerca famianan straño cu nan no conoce.

"E asunto aki ta algo cu a toca mi curason mesora y mi a traha duro riba dje. E no tabata facil pasobra e contratiemponan y e motibonan dicon no haci'e tabata hopi. Pero mi a focus riba e motibonan y beneficionan dicon SI sigui cu e proyecto aki na bienestar di e muchanan aki den. Y awe mi ta contento cu nos ta asina leu", segun Minister Michelle Hooyboer-Winklaar di Asuntonan Social. Pa por a cumpli cu su promesa, e Minister mester a convence su coleganan den Conseho di Minister cu e mester di 9 empleado extra pa traha den Imeldahof, a pesar cu Gobierno ta den un "personeel-stop".

Den e proceso, empleadonan di Imeldahof a acerca nan sindicato pasobra no ta tur ta contento cu mester traha den fin di siman. Gobierno di otro banda ta mira cu e trahadonan ta ricibiendo placa adicional riba nan salario tur luna pa traha warda di anochi y den weekend! Den e dianan nos dilanti lo sigui na mesa cu SEPPA pa yega na acuerdo pa asina tur hende cuminsa traha warda den e centro.

"Nos tin un caminda largo pa cana na Imeldahof", segun Minister Michelle Hooyboer-Winklaar. "Tin desaroyonan den nos comunidad cu mi no por acepta y mescos cu tur hende, mi tambe lo kier mira coregi mesora. Pero e realidad ta cu nos no tin espacio pa acomoda e muchanan aki cu awor ta victima di tur tipo di abuso. Nos lista di espera ta mucho largo", asina Minister Hooyboer-Winklaar a admiti.



"Ta p'esey mi empeño pa por cuminsa traha 24 ora pa dia y den weekend pa por wanta e muchanan den situacion critico y cu ta ricibiendo tratamento profesional paden. Tambe mi ta trahando na mes momento pa por amplia e facilidadnan na Imeldahof", segun e mandatario.

Cu e maneho nobo na Imeldahof, por lo menos 10 mucha lo por keda den e centro durante weekend y sigui ricibi cuido y cariño for di e lidernan y tratamento profesional for di e psicologonan. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia cu otro aña e lo inverti mas o menos 800 mil florin pa drecha e facilidadnan existente cu ta carece di un bon man di mantencion. Di otro banda, lo expande e centro cu dos cas mas, den un proyecto di riba 1 miyon florin, den cual lo por acomoda mas di 20 mucha extra na Imeldahof.

"Pues nos tin un bon plan hinca den otro y cu ayudo di FDA y propio fondonan di Gobierno, nos lo logra na duna mas oportunidad na muchanan cu ta victima den nan propio cas. Ta responsabilidad di cada famia pa cria y lanta nan yiunan. Pero ora cu esaki no ta sosode, anto ta responsabilidad di Gobierno pa interveni y sigura cu e mucha tin un bon futuro", di acuerdo cu e Minister di Asuntonan Social.

Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a corta sinta na e cas unda muchanan lo keda den durante weekend. E Minister a ricibi masha palabranan di elogio pa su logro for di directiva, gerencia, y e personal profesional trahando pa brinda cuido y cariño na e muchanan den Imeldahof.

BON DIA Aruba
LOCAL | B13 Dialuna 6 di December, 2010

Labor di amor y determinacion ta crea experiencia sublime pa tur sinti... esey ta The Old Man & The Sea





Escargot Stuffed Mushroom ta un mushroom Portobello grandi yena cu Escargot cushina den manteca di conoflok, brandy y parsley.

ORANJESTAD - Un di e miho secretonan culinario di Aruba ta ubica na Savaneta 356-A ya pa dos aña. Bon Dia Aruba recientemente a bishita e restaurant The Old Man & The Sea y a sali inmensamente satisfecho y deleita pa su cuminda y su hende. Establecí den e prome capital di Aruba, Savaneta, The Old Man & The Sea Restaurant ta simplemente e luga mas romantico pa come hunto cu bo pareha. Yega tempran y disfruta di e bahada di solo mientras boso ta mishi cu pia di otro bao mesa y riba e santo blanco.

Bo ta sinti cu no tin ningun otro hende rond di bo pasobra e cantidad di mesa ta limita y poni leu di otro. Claro cu semper bo por aumenta bo intimidad sea riba e mesa/area di lounge riba pier of na e gazebo, ambos completamente apart di e resto y totalmente priva.

E cushina ta uno masha varia y internacional, pero cu e presencia dominante di e smaaknan exotico Caribense. Chef Steba ta percura pa e tin e ingredientenan di miho calidad pa traha cune tur dia. For di e miho carni importa y piscanan cu mas fresco simplemente ta imposibel te na e fruta y specianan mas delicioso.

Ora bo drenta na The Old Man & The Sea bo ta wordo bon bini pa otro veterano di e industria turistico cu ta Sr. Joy Werleman. E hunto cu e staff cu den su mayoria tey for di prome dia, ta percura pa bo biba un experiencia inolvidabel cu ta bay mas leu cu djis bay come. Atencion na detaye ta loke mas ta resalta na e restaurant aki y un sfera acogedor ta compaña bo escogencia di e menu di un manera perfecto.

Propietario Osyth Henriquez a conta na Bon Dia Aruba con e luga ta un labor di amor treci na bida dor di e y su yiu Jonathan. Tur dia empresario y tambe artista ta presente na e restaurant no solamente pa supervisa e operacion pero tambe pa comparti cu su clientenan, algo cu nan ta balora hopi.

E zonido natural di e ambiente y e lama ta canta pa bo oido, e bista unico ta encanta bo wowonan, e aroma saliendo di cushina ta invita bo pa deleita bo paladar cu e creacionnan di e chef y brisa dushi ta caricia bo cuero pa asina tur e sintinan ta den un estado di satisfaccion unico. Den un palabra...paraiso.





Beef & Shrimp ta blokinan di Tenderloin hasa cu siboyo, shallot y mushroom banda di cabaron breaded y cushina cu lamunchi y manteca.



E tayonan pinta na man pa propietaria y artista Osyth Henriquez no ta keda mucho den stock ya cu ta masha popular como souvenir entre e bishitantenan di e restaurant.



Linguine Tuttemare ta un combinacion di cabaron, lobster, mussel, clams y pisca cushina den un mescla di conoflok, basil y tomati riba linguini.



Grilled Harpoon ta e 'fresh catch' cu cabaron, siboyo, promente y tomati cherry compaña pa e saus unico di papaya.



E menu ta un extension di e trabao artistico di e doño. Pinta na man, nan ta duna otro toke unico y special na e experiencia aki.



E trio dinamico y encantador: Chef Steba, Osyth Henriquez y Joy Werleman.



Grilled Old Man's Way Tenderloin ta carni moli riba grill cu chips di maple hickory sirbi riba un sous dushi di biña cora.



The Old Man & The Sea su Keshi Yena ta pecho di galiña marina y cushina riba grill yena cu un combinacion di cashew, alcapara, baby onions, oleifi berde y rasenchi cubri pa keshi Gouda.





E gazebo priva pa dos na final di e pier ta un luga special caminda parehanan por disfruta bahada di solo y tambe sinta den completo intimidad cu un area di lounge apart.



Con pa decora un Kerstboom manera mester ta



Chens ta cu bo a yega di decora un kerstboom caba. Pero no lo ta leuk pa haya algun secreto di profesionalnan? Ke hubo e manera pa saca mas y miho efecto? E secreto ta den e capanan.

Prome, e Luznan

Bida y briyo ta bin primordialmente for di e luznan. Bombiyonan di glas cu punta lo refleha mas luz y mustra mas bright.
Twinkle lights chikito y di color tambe tin un impacto ora bo pone varios capa y combina nan cu adornonan cu ta superficienan reflectivo.
Pa ilumina e kerstboom di paden bin afo, lora e luznan rond di e stam y e takinan.
Cuminsa na e base di e stam y bay ariba, lora e luznan rond di cada taki moviendo for di e stam bay na e punta y bin bek.
No ta pichiri cu luz! Pa cada pia halto di e kerstboom, mester uza un 100 luz. Y no mester tin miedo di mescla y combina luznan. No tin un regla cu ta bisa cu bo por uza djis un sorto.
Un "background" di luz blanco of 'clear' por wordo resalta cu ser di luznan di color cu ta pone na e parti mas pafo di e kerstboom.
Experimenta cu diferente combinacion di luz te ora bo haya un cu bo ta gusta.

Di Dos, e Cralchi

No tin un regla fiho ora ta traha di pone e cralchinan riba un kerstboom.
Cuminsa na e punta ariba, poniendo menos cralchi, y bay abou, aumentando e cantidad di cralchi.

Cralchi fini ta mustra miho colga manera boog di taki pa taki; otronan mas diki di papel of foil, ta mustra miho djis lora rond di henter e kerstboom.
Uza un variedad di cralchi, for di simpel te elabora, pa evita un aspecto druk. Pa cada pia di halto di e kerstboom, uza un dos liña di cralchi.





Di Tres, e Adornonan

Pa exhibi bo adornonan di e miho manera, cuminsa cu esnan mas importante. Despues colga esnan mas grandi y laga espacio pareu entre un y otro. Yena e ora ey rond di nan cu esnan mas chikito, pa balansa e aspecto general. Caba cu e formanan diferente, manera parha, etc. Pa un variedad interesante, inclui tur tipo di forma, for di icicles te teardrops. Y pa crea profundidad, colga algun adorno mas cerca di e stam.



2010 Toys for Tots



Pasco ta temporada di dunamento, y bo por yuda Bon Dia Aruba y Aruba Today haci'e masha special pa famianan y muchanan den necesidad na Aruba.

Coopera abo tambe y trece un co'i hunga of buki nobo na nos Oficina situa na Weststraat #22 na Oranjestad.

Tambe nos lo recoge cuminda (cu ta warda largo) y paña pa mucha muher y mucha homber. Si bo ta prefera di hasi un donacion financiero pa e causa aki, esaki tambe ta posibel.

E aña aki e bon elfnan di Caribbean Speed Printers N.V. lo entrega bo regalo na Casa Cuna, Imeldahof y na e Foodbank di Aruba.



Ban haci un mucha of un famia pasa un Pasco Feliz y contento. Di antemano Toys for Tots ta gradici un y tur pa yuda nos realisa e proyecto aki.

Ultimo dia pa trece regalo of otro material: Diabierna, 17 December, 2010.

Masha Danki

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba

Club House Mickey tambe a haya bishita



HOOIBERG – Prome cu fin di siman, Sinterklaas y Pietnan tabata riba un marathon di bishita rond di Aruba completo.

Y e no por a keda sin pasa Club House Mickey na unda cu e muchanan a prepara pa su yegada door di siña un cantidad di cantica, drecha luga pa Sit y Pietnan por sinta y bisti t-shirtnan masha bunita pa asina warda nan bishita pasa.

Muchanan un pa un a haya oportunidad pa canta y combersa cu Sinterklaas y te hasta a haya algo pa bay cas cune, mirando cu ta unicamente mucha bon mucha so tabata tin na Club House Mickey.

















Adapted Happy Wheels cu producto nobo



ORANJESTAD - Adapted Happy Wheels a haci e presentacion di nan producto nobo, roll-a-ramp y mobi- mat hunto cu nan uniform cu lo representa nan compania. Awor Aruba por haña mas producto cu lo brinda e posibilidad di accesibilidad pa personanan cu discapacidad fisico of movilidad reduci y lo cual ta dunanan e oportunidad di incrementa nan mobilidad biba felis y sin limitacion.





Comunicado di Renaissance Mall & Marketplace

Jolanda Roos a gana Suzuki Vitara di Islanda Extravaganza









ORANJESTAD - Diasabra anochi un cantidad di hende a busca caminda pa Renaissance Convention Center pa ta testigo y pa ta presente na momento di saca e premionan di e campaña di Island Extravaganza. Un di e rekisitonan tabata cu e ganadonan mester ta presente pa por reclama nan premio mesora, sino lo saca otro ganadonan. Un cantidad di ganado a sali contento, specialmente Sra. Jolanda Roos cu a sali cu un yabi di auto den su tas!



Zugheila Lindeborg di Renaissance Mall & Marketplace a sigura cu e campaña a resulta den un exito rotundo. Na tur tabatin mas di 60 mil coupon den e tombola grandi. Pa por a participa, clientenan mester a cumpra 25 florin of mas den un di e tienda of restaurantnan den Renaissance Mall & Marketplace of por a intercambia nan puntonan den Crystal Casino y Seaport Casino pa por haya ticketnan participante.

Pa alrededor di 8:30 di anochi e hendenan a cuminsa aglomera mas ainda den Renaissance Convention Center pa asina sigura nan presencia na momento cu menciona nan nomber como esun ganado. Despues di menciona dos ganado cu no tabata presente, por fin Island Extravaganza a conoce su prome ganado, cu a sali fo'i e multitud di hende pa reclama su premio. Tabata den persona di Alex Tromp di Wayaca, cu a gana un cena pa dos persona den L.G.Smith's Steak and Chop House y asina a duna inicio na e otro ganadonan cu ta: Maria Alejandra Suares di Turibana, cu tambe a gana un cena pa 4 persona na Aquarius Restaurant. Manual Kelly di Koeriboeri a gana nada mas y nada menos cu 1000 dollar pa haci su compra di fin di aña den cualkier di e tiendanan exclusivo di Renaissance Mall of Marketplace. Despues a yama Samuel Croes di Caya Magazina, cu a gana un fabuloso weekend stay na Renaissance Corsou cu tur cos inclui. Marsha Vrolijk di Mabon, a gana e premio fantastico di 1 siman di hospedahe na Renaissance Resort na Miami y Mario Gonsalves di Sero Blanco a bay cu e premio relahante di un trip riba crucero pa 2 persona.

E momento cu tur hende tabata spera riba dje, por fin a yega. Bou di e tononan di e banda Tsunami, e maestra di ceremonia Erin Croes a anuncia e nomber di ganado maximo, Jolanda Roos di Driemasterstraat 67. Jolanda a gana un auto Suzuki Grand Vitara 2011 fully equiped, pa asina celebra su fin di aña den su totalidad. Jolanda Roos ta un cliente fiel di casino y hustamente diasabra, el a tira su 40 ticketnan den e tombola pa asina e tambe participa. Pa colmo, Jolanda a haci aña diadomingo tambe, pues un miho regalo cu esaki e no por a spera. Pabien!

Fiesta di Sinterklaas pa muchanan di Traimerdia Noord







WASHINGTON – Diabierna atardi e grupo di lider y muchanan di Traimerdia Noord a celebra na grandi nan fiesta di Sinterklaas y Pietnan. E famoso Piet Blo Blo y su otro Pietnan a bin hunto cu Sinterklaas y a pone e muchanan canta, baila y gosa sin fin. E muchanan a haya treat dushi pa come ademas di nan regalo y saco di mangel. E tanchinan di e Traimerdia tambe a pasa hopi leuk. Tur hende ta yama danki na e comision cu a organisa e actividad aki, esta Tanchinan Dorrys y Claudia.











SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Confirma, esaki ta e novio den e bida di Adamari López! (ex di Luis Fonsi)



Adamari López a acepta, despues cu el a keda oficialmente divorcia di e cantante Luis Fonsi y cu e ta dunando bida un otro oportunidad y den ampr e no kier a revela detayenan di su pareha nobo. “Estamos compartiendo, esto no es para nadie algo desconocido”(...) “Estoy contenta, creo que es momento de ser feliz y aprovechar a la gente que te invita a salir”, asina aki a sali den “People en Español” loke e propio Adamari a bisa durante e inauguracion di un tienda Tous na Miami. E ex di Luis Fonsi a conclui cu e no ta desea pone nomber n'e relacion amoroso nobo aki y e la agrega cu pa awo e ta desea di djis pasa bon. Pero, ken en realidad t'e misterioso homber Colombiano cu a seduci Adamari? Awel, e ta un ex narcotraficante y awo escritor su nomber ta Andrés López López. People en Español a logra capta e actriz di 39 aña saliendo di un restaurant na Miami Beach cu e autor di ‘El cartel de los sapos’ y ‘Las muñecas de la mafia’. E ex casa di Luis Fonsi a bin ta nenga cu ta trata di e escritor, como tambe e e publicista a nenga cu e tin algo cu e actriz boricua, pero e potretnan revela ta ‘mustra lo contrario’…

Paulina Rubio ta sali na defensa di Alicia Machado

Despues cu Alicia Machado tabata referi na Sur y Noord Korea manera el a yama nan ‘Las Chinas’, e ex Miss Universo ya tin hende pa sali defende. Esaki ta nada mas y nada menos cu Paulina Rubio, cu den su intento pa sali na defensa di Alicia Machado, a genera un polemica nobo riba Twitter. ‘La Chica Dorada’ a skirbi: “Déjenla en paz todos los japoneses se parecen y China es muy grande”, sinembargo e atakenan riba Twitter no a stop di yobe, awo esakinan a sali contra di Paulina Rubio, asina ta cu aunke Paulina a trata di calma e animonan, e usuarionan no a pordon'e cu a inclui Japon den su disputa. Despues di e histeria aki cu tabatin riba Twitter e mensahenan di Paulina Rubio, e interprete a baha e mensahenan di e red social, aunke esaki a wordo ‘re-manda’. Aworaki no solamente pa burla no solamente di Alicia Machado, si no tambe di Paulina Rubio. Ta parce cu e mensahe di Alicia Machado cu tabata bisa: “Esta noche quiero pedirles que me acompañen en una oración por la paz, que estos ataques entre las Chinas no empeoren nuestra situación”, lo sigui duna hopi hende di papia.







Lady Gaga ta renuncia na Twitter

Y ta sali apoya e fundacion di Alicia Keys p'e famianan afecta dor di Aids



Alicia Keys, Lady Gaga y otro celebridadnan a start un campaña cu a wordo yama Digital Life Sacrifice na beneficio di un organisacion benefico di Keys, cu ta yuda famianan afecta pa Aids na Africa y India. P'e campaña, e participantenan cu ta inclui ademas Jennifer Hudson, Ryan Seacrest, Kim y Khloe Kardashian, Elijah Wood, Serena Williams, Janelle Monae y e casa di Keys, esta e rapper Swizz Beatz tin planea di desconecta nan mes di e red social manera Facebook y Twitter, esaki riba e dia mundial di lucha contra Aids. E participantenan lo bolbe conecta nan mes asina cu e campaña recauda un (1) Miyon US Dollar. "Ta realmente importante usa e medionan cu nos ta riba dje tur ora", asina Alicia Keys a duna di conoce den un entrevista.

P'e campaña'ki, e celebridadnan a graba un video y nan lo aparece den diferente anuncio cu ta mustra den trahenan cu ta representa loke nan ta yama "Nan morto digital"..

"Ta masha importante sacudi hende pa nan por lanta for di soño", asina Keys a duna di conoce.

"No ta pasobra hende no ta worry of hay'e importante y no kier haci nada, pero e cos ta cu nan no ta pensa den dje di e forma ey", el a sigui bisa. "Esaki ta un forma asina directo y instantaneamente emotivo y den cierto forma un poco sarcastico di por hala atencion", asina Alicia Keys a bisa, den e mesun rosa e artista tin mas di 2.6 miyon di fanatico via di Twitter. E fundacion, crea na 2003, lo acepta donacionnan via di mensahenan di texto y tecnologia di bar-code.

"Nos ta tratando di puntra nos mes: P'a kico nos tin cu preocupa ora c'un celebridad fayece na luga di preocupa nos mes pa miyonnan y miyones di persona cu ta muri na mundo cu te mesun luga cu no ta biba riba dje?", asina Leigh Blake, President di 'Keep a Child Alive', a duna di conoce. "Mi tin e impresion cu Lady Gaga ta bay recauda (e miyon) su so", asina Blake a duna di conoce. Lady Gaga tin mas di 7.2 miyon di fanaticonan riba Twitter y casi 24 miyon di fanatico riba Facebook.

Rihanna kier bira Mama pero na Barbados



Hoben y c'un tremendo bos, masha destaca pa su 'look' extravagante cu e ta luciendo ultimo aki. Sinembargo, nos a comprونde cu e tin un deseo di bira mama. Esaki ta algo natural di tur hende muhe y pa Rihanna esaki lo pasa di mes. Den un entrevista el a expresa hopi cla kico su intencion ta. El a bisa si esaki lo ta aki un aña of 10, pero e tabata masha sincero ora cu el a confesa cu ora yega e momento e lo sa kico ta kico: "Mi no ta planeando esaki cientificamente, ni tampoco mi'n ta pensa riba e edad cu e tin. Na momento cu esaki lo ta posibel mi haci'e, aunke mi tin hopi di haci ainda prome cu mi dicidi di bira mama", asina e artista a splica. Y el a sigui bisa:

"Si mi haya un baby mucha muhe e lo ta uno masha rebelde y lo ta masha importante p'ami karma. Ademas, mi lo gusta p'e lanta na Barbados, mi pais. Mi tin masha na cla cu mi kier tin tur tempo disponibel y necesario pa cuida di nan y aworaki, n'e momento aki mes, mi agenda no ta permiti'mi". Rihanna a caba di lansa su di 5 album di studio unda e Pop y Dance-pop ta destaca masha hopi mes. E album "Loud" a yega e di tres puesto den e lista di Billboard 200 cu mas di 200 mil copia bendi.

BON DIA Aruba



Aries
Un hende su reciente generosidad dramatico lo sorprende pero tene cuenta cu e lo por ta tapando un consenshi sushi.



Tauro
E batayanan di poder cu ta tumando luga awe ta esnan cu abo no mester hinca bo mes den dje.



Gemini
Logra di pone algun solucion riba pia awe. Tuma tempo pa bo pensa y disfruta di momentonan boso.



Cancer
Door di ta honest di loke cu bo ta pensa bo lo por haci un hende sinti masha feliz awe.



Leo
No ta floho awe. Haci loke cu mester wordo haci pa awe bo yega na loke cu bo kier awe, trabou duro so lo yuda.



Virgo
Si bo rutina diario ta haci bo sinti manera cu bo ta pega un caminda, trece cambio grandi pa bo sinti bo mas miho.



Libra
Cualkier momento dificil cu bo por ta pasando den dje durante di dia awe lo pasa pa momentonan masha suave durante di awe nochi.



Scorpio
Bo ta na un momento den bo bida den cual bo tin cu busca stabilidad y no bay riesga nada cu no ta necesario awo.



Sagitario
Bo mester bira mas social awe, busca manera pa conecta cu hende y no evita nan.



Capricornio
E energia cu bo tin awe ta contagioso, pero no haci uso di dje completamente awe so!



Acuario
Crea algo awe y duna e na un amigo. Lo bo pone un sonrisa masha grandi riba su cara awe!

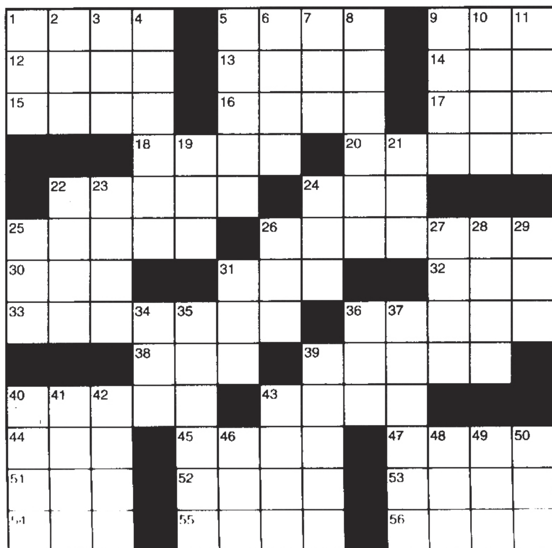


Piscis
Bo mester ta habri pa cambio. Ta bon mes cu bo ta un persona cu tin asina hopi flexibilidad.

6

ACROSS
1. ___ for business
5. Coated a cake
9. Trucker's compartment
12. Chiquita's competition
13. ___ club
14. Batter's stat
15. Valley
16. "Damn Yankees" temptress
17. Everyone
18. ___ remover
20. Slander
22. Picture
24. Put down
25. Steam bath
26. Root vegetable
30. Adder's quest
31. Traffic tie-up
32. "___ Lost You"
33. Voted into office
36. Retreaded tire
38. ___ race
39. Emergency signal
40. Rooney and Williams
43. Author Victor
44. Male child
45. Ostracize
47. Benumb
51. Actress Arden
52. Attain
53. Perpetually
54. Mom's man
55. Easter flower
56. Medium

DOWN
1. Singular
2. Edgar Allan ___
3. House annex
4. Wrestling hold
5. Arctic shelter
6. Congeal
7. Conger
8. Casino's employee
9. ___ apple
10. Qualified
11. Tab
19. Bake sale gp.
21. "___ a miracle!"
22. Beatle McCartney
23. Actor Cronyn
24. Actor Waterston
25. Compass reading
26. Memo ___
27. Friendly
28. Lendl of tennis
29. Cheerleader's spirit
31. DC-10, e.g.
34. Shout
35. Graduation day souvenir
36. Tractor-trailer
37. Wears away, as soil
39. Like a perfect beach day
40. Sleeping
41. PBS science program
42. Tinted
43. Toss
46. "Bali ___"
48. Fifth or Madison (abbr.)
49. Alphabet's finale
50. Slip up





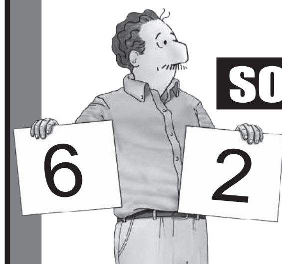
SUDOKU PUZZLES



		7	5	6	9			4
	8			7				2
9		1	8			3		
5					1	7		6
	4	3				8	5	
6		2	9					1
		9			7	2		3
2				8			6	
7			2	9	4	5		

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON



3	2	7	5	6	9	1	8	4
4	8	5	1	7	3	6	9	2
9	6	1	8	4	2	3	7	5
5	9	8	4	3	1	7	2	6
1	4	3	7	2	6	8	5	9
6	7	2	9	5	8	4	3	1
8	5	9	6	1	7	2	4	3
2	1	4	3	8	5	9	6	7
7	3	6	2	9	4	5	1	8

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Docktor na warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na Warda

Oranjestad:
Botica Dakota

San Nicolaas:
Botica San Nicolas



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



6 Ocean Dream
6 Westerdam
6 Zuiderdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Exitoso ciere di Women's Expo Show Aruba 2010









ORANJESTAD - Dianan 26, 27 y 28 di november ultimo, a tuma luga den Radisson Aruba Resort & Casino, e prome Expo dedica na e hende muhe, caminda tabata tin presencia di marcanan importante internacional di e mundo di beyesa, nutricion, salud, moda, manera Victoria's Secret, Estee Lauder, Lancôme, Dufry, Sally Hansen, L'Oreal, Kerastase, Pantene entre otro y por supuesto e fundacionnan dedica na e bienestar di e hende muhe, tambe tabata tin un luga special, hunto cu 5 creadora cu por medio di un concurso a gana e oportunidad di presenta y promociona nan obra.

Entre e atractivonan mas importante di e mahestuoso evento aki tabata e pasarela, e shownan di baile y demostracionnan cu a encarga di mantene e publico femenino completamente entreteni. Adicional a conta cu e bishita exclusivo di diferente celebridad manera Lupita Jones, Miss Universo 1991 di Mexico, dr. Robert Rey, ciruhano di Beverly Hills y e reconocido chef di streanan, Robert Bassiri, kendenan cu nan encanto y conferencianan a haci cu e expo aki tabata algo inolvidabel pa e hende muhe.



Women's Expo Show Aruba 2010 a wordo crea y dirigi pa e Colombiano Diana Biemans, cu e intencion di reuni e muhenan en un fin di siman dibertido, anima na retoma e femeninidad y dunando un motibo pa simplemente celebra e ta un muhe.

Como nota interesante, Women's Expo Show tin su propio carchi VIP Shopping Card, Only 4 Ladies, caminda tur visitante tabata tin e oportunidad di gana un Chevrolet Spark 2011.

Di e manera aki, mey mey di premio, pasarela, celebridadnan, degustacionnan, conferencia y tur estilo di show, Women's Expo ta cera, lagando un sabor hopi dushi entre su bishitante y expositornan, cu ta keda pendiente pa e proximo 25, 26 y 27 di november 2011, caminda lo tuma luga e proximo Expo, cu sigur lo conta cu hopi sorpresa y mas ingredientenan atractivo pa e ser femenino.

Women's Expo Show kier duna un gradicimento special pa Medicosmetics, su patrocinado principal, ATA, hotelnan manera Marriott, Renaissance, Westin, COPA Airlines, cu a haci posibel e bishita di e celebridadnan y prensa local e internacional di Venezuela, Curaçao y NTN 24horas di Colombia, pa su excelente cubrimento y apoyo.

Comunicado

Fiesta unico pa habri aña den ambiente di 'jungle' na Renaissance Convention Center









ORANJESTAD - Tur aña nobo mester ta algo diferente y peculiar pa asina trece e cambionan y bendicion pa henter aña. Pesey Renaissance Convention Center ta bin cu algo completamente unico pa tur esunnan cu ta encanta algo otro y unico y yama 2011, bon bini den un manera masha peculiar. Renaissance Convention Center ta comberti completamente den un jungle, rondona di e mata- y animalnan exotico, pa crea un ambiente fenomenal y unico pa tur famia, pareha of grupo di amistad, bin hunto y yama aña 2010 ayo y bon bini na 2011. E anochi aki lo inicia di 8'or y e fiesta lo sigui te cu 1or di marduga. E prijs ta excelente, mirando tur loke ta ofrece; un fantastico dinner buffet cu e platonan mas exotico, un super premium bar, entretenimento bibo, champagne toast y pa mey anochi, un fabuloso show di vuurwerk pa yama aña 2011 bon bini. Tur esaki pa solamente $160 pa persona y pa e muchanan di 5 te cu 12 aña, ta paga unicamente $45 y e prijs ya ta inclui 18% di service charge. Pa haci bo reservacion ta masha facil mes. Djis yama awe mes na 5236404 of 5236405 y sigur tin un representante cla pa atende bo.

Comunicado

Dor di mantene nivel di sucu balansa por evita hopi sintoma den diabetico



ORANJESTAD - Un diabetico su sucu ta baha y subi masha lihe mes y cu hopi frecuencia. Nan ta haya sintomanan di sucu halto yama hyper-glycemia y tambe di sucu abou of hypo-glycemia. Personanan diabetico por ta nervioso, ta spanta, ta emociona of confundi y ta sinti temblamento, verdoof na cierto partinan di curpa y tambe sinti mareo. Tin biaha nan tin batimento di curason, nan ta soda hopi y ta sinti manera nan ta bay flauw. Kico ta pasando?

Esakinan ta sintomanan di sucu abou. Hypo-glycemia ta sosode ora e sucu baha bou di nivel necesario pa wanta e curpa. Sucu abou tin biaha ta sosode door di keda sin come. Sinembargo, e por sosode tin biaha ora come demasiado carbohydrato simpel cu ta pone e curpa produci mas insulina cu ta kima e sucu den sanger mucho lihe. Diabeticonan por sufri di sucu abou door di tuma remedi sin come. Bo kier sa kico ta un secreto pa mantene un sucu balansa? Come cuminda mas natural posibel. Come fruta en bes di juice di fruta, berdura fresco en bes di esunnan den bleki of paki. Despues tuma e suplemento di e marca Solgar yama GTF Chromium. E suplemento aki GTF Chromium, conoci como Glucose Tolerance Factor Chromium, ta un mineral beneficioso cu ta yuda regula e nivel di sucu den sanger. Un otro secreto ta di tuma un producto cu ta contene e combinacion di e suplementonan cu mester pa controla sucu den sanger. Un regulador di sucu den forma di suplemento di e marca Solgar yama Glucose Modulator. E suplemento aki ta contene magnesium, conoflok, alpha lipoic acid y mucho mas. Si bo ta sinti cualkier di e sintomanan menciona, esaki por ta un indicacion di problema cu sucu specialmente si den bo famia tin miembronan cu ta diabetico.

Sinembargo, cuida loke bo ta come y tuma suplementonan di calidad ta yudado controla bo sucu di forma natural. Tur e suplemento ta recomenda pa Dr. Carlos Viana, Board Certified Clinical Nutritionist. Solgar: miho ingrediente, miho formulacion, miho resultado. Solgar no tin sucu, salo, vetmeel, gluten, trigo ni lechi. E luna aki vitamina y suplemento marca Solgar tin pakete atractivo na prijs special. Obtenibel na Comfort Healthcare y Viana Healing Center.



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Alavez a despedi di futbolista Lauri Loermans

SV The Rose a tene su Cena di Pasco den Tecnical Center Angel Botta

C/2

DEPORTE

Cu e score di 3 - 0

Pumanan di SV Britannia ta kibra invicto di Deportivo Nacional

C/8

LATINO

Venezolanos votan en elecciones regionales

C/12

Play Off Aruba Softball Bond a continua

Aruba Bank Tigers a elimina Ling & Sons Rebels y a pasa pa final







KUDAWECHA- Diabierna ultimo Aruba Bank Lady Tigers a elimina Ling & Sons Rebels ganando e serie di best out of 3 den dos partido consecutivo. Score final tabata 5-2. No obstante cu Ling & Sons tabata ariba 1-0 te den di 4 inning nan no por a proteha e ventaha y asina tambe a bay cas cu un derota. Franchesca Diaz a bay 6 inning y a bay cas cu e victoria . Rudlyn Ras a drenta releva Franchesca den di 6 inning. Rebecca Irausquin kende a wordo releva pa Ludmila Geerman den di 5 inning a bay cas cu e derota. Aruba Bank 5 careda, 7 hit, 4 error. Ling & Sons Rebels 2 careda, 4 hit, 1 error. Mihor bateador pa Aruba Bank Lady Tigers a resulta Meraly Kootes 4-2 y Stephany Webb di 2-1. Pa Ling & Sons Rebels a destaca na bate Dora Luydens kende a bay di 2-1. Asina tambe Aruba Bank Lady Tigers lo inicia su serie final di best out of 5 pa e titulo maximo di Aruba contra Jaguars awe dialuna 6 di december exactamente pa 7'or anochi na veld di Kudawecha.

Royal Power tambe lo mira accion contra Montaña Braves den nan di dos partido mesun dia pa 9'or. Diamars anochi lo tin dos wega. Diaranzon lo sosega y Diahuebs y Diabierna dos wega mas. Tur esaki si tempo permiti. Fanaticada yega tereno, bin apoya bo equipo y mira weganan di un nivel competitivo.

Alavez a despedi di futbolista Lauri Loermans

SV The Rose a tene su Cena di Pasco den Tecnical Center Angel Botta





NOORD- E organizacion di futbol femenino esta SV The Rose a tene su Cena di Pasco den e Tecnical Center Angel Botta na Noord. E mainta a cuminsa cu un Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera, aki pa gradici nos Creador pa e aña futbolstico tras di lomba. Tambe a probecha di e ocasion di tuma despedida di un gran futbolista femenino, miembro di SV The Rose esta Lauri Loermans, kende lo imigra pa e pais di Colombia, proximamente. Presidente di SV The Rose, Sr. Aubrey Maduro a hiba palabra e merdia aki, su persona a gradici tur mucha pa nan disciplina, y esfuerzo den e aña 2010, e ta spera cu den e proximo aña cosnan lo bay mucho mas mihor pa e club y su hungadornan. Su persona a gradici tur persona, cu di un of otro manera a deposita nan confianza den SV The Rose y ta spera di por sigui conta cu e sosten aki den 2011. A yama srta. Lauri Loermans padilanti pa asina otorga na su persona, algun regalito. Mester bisa cu tabata un momento sigur masha emocional pa tur presente, mirando cu ta trata di un mucha muher masha stima pa henter su equipo y organizacion. For di man di presidente Maduro, Lauri a haya un bala firma pa tur hungador como tambe un album di tur su potretnan saca durante di su carera cu el a milita den The Rose y e seleccion di Aruba. Por ultimo nos a haya e oportunidad di tuma un potret di Lauri y tur su compañeronan di SV The Rose. Na final e muchanan tur por a saborea un dushi plato di Pasco. Di parti di nos di Bon Dia Deporte cu a sigui e desaroyo di Lauri, hopi exito na Colombia y nos ta spera di por wak Lauri pronto bek na Aruba.







Valero, Duracell Red Machine, ATCO Indians y AIB Rockets den playoff final di baseball AA



STA CRUZ- Despues di cuater buelta y un tardanza debi na e tantisimo awacero cu a azota Aruba e playoff semifinal a inicia diabierna ultimo.

E cuater equiponan cu lo bay determina ken ta bira campeon ta ATCO Indians, e aña aki ganador di cuater copa esta Copa Gobernador Fredis Refunjol, Copa Edmirto Croes, Copa Norman Silvania y Copa Edwin Orman, Valero, A.I.B. Rockets y Duracell Red Machina.

Ya caba un aña exitoso pa e peloteronan di Noord cu e aña aki ta busca pa prolonga e racha di campeon pa di seis biaha den siete occasion.

Pero Valero cu intencionnan serio e aña aki cu durante e prome buelta a perde tur nan partidonan tog a logra sali na di cuater puesto.

Valero cu un equipo hoben dirigi pa Juan Arrindell contra ATCO Indians maneha pa Edwin Joy Orman lo sa di duna fanaticada di baseball sensacion den e serie best out of five.

Alfred van der Linden cu a regresa ATCO despues di a milita un aña den Valero tin e tarea pa domina e fuerte bateria di Valero cu e.o Kelvin Silvania, Shawn Duinkerk e hoben Martis y varios peloteronan hoben cu tabata milita den e seleccion cu a titula campeon di mundo den Little League Senior Division.

Di parti di A.I.B. Rockets mester bisa cu e equipo aki bou maneho di Edmirto Croes djis mester cuminza empuha e caredanan cu ta laga na base.

Si acaso esaki sosode nos no ta duna Duracell mucho oportunidad pa bira finalista.

Pero si acaso Rockets no probecha di e situacionnan Duracell siguramente lo sa di gana e playoff aki.

Pues ambos equipo cu mester sa di probecha di e situacionnan cu nan haya.

En todo caso dos playoff interesante pa fanaticonan di baseball.

Nos ta spera boso den stadion durante henter e siman.

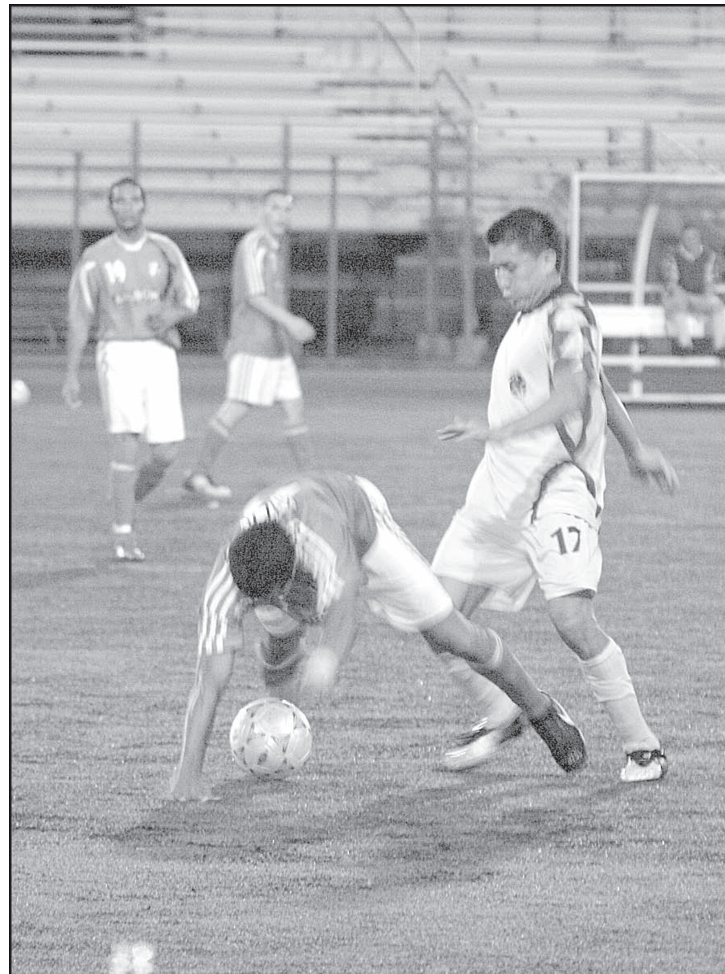






La Fama ta back on track, despues di e victoria ariba Caravel





DAKOTA- E muchanan di La Fama a manera pick-up e ritmo desea, ora cu diasabra atardi nan a logra un triunfo convincente riba e muchanan di Angochi, esta Caravel. Despues di e triunfo di 2 - 0 riba e muchanan di Riverplate cu dos gol di e adquicicion nobo Rilove Janga, e moral di e Savaneteronan a bira grandi, e empate den e equiponan top, a yuda La Fama sera e gap, pa cu e cuater prome puestonan. Di otro banda, Caravel den su ultimo encuentro a empata contra di Estrella y ta comanda e di 8 lugar riba e tabla di posicion. Pa loke ta e wega mester bisa cu La Fama a sali brabo, brabo, ya na di 7min, e delantero Rilove Janga a anota su di tercer gol na Aruba y e 1 - 0 pa La Fama. Ni un minut despues, e defensa Freddie Rodriguez a anota su prome gol pa La Fama y e 2 - 0 den e partido. Tur cos tabata mustra cu un goleada ta na caminda pa e equipo di Caravel. Segun e wega a sigui su curso, e dominio di La Fama tabata bisto, na di 32 minut, e delantero Leslie Doley a anota e 3 - 0. Algun minut prome cu half time, un bala lora for di banda drechi a ser cabeza pa Janga aki portero Joshua Geerman a pomp e bala, pero esaki ta dal den curpa di e defensa Javier Penate y drenta gol pa e 4 - 0, den e hugada aki portero Geerman a keda resenti y mester a wordo atendi.



Den e segundo tempo, nos por a mira e mesun patronchi, un La Fama den atake y Caravel den defensa y loer riba e counternan peligroso cu padilanti, e veloz Urvin Maduro y Leo Garcia. Mester bisa cu La Fama a haya hopi oportunidad pa amplia e marcador, pero e hungadornan a desperdicia demasiado oportunidad di gol. Di otro banda Caravel tambe a haya su oportunidadnan den wega, na di 72min, Urvin Maduro a hinca e gol di Caravel, cu un tiro di basta leu y a haci e wega 4 - 1. Na di 82 minut un bala perdi pa Leo Garcia a pone La Fama bay den un contra atake relampago, aki Rilove a bay laga e defensa di Caravel, kita portero Joshua for di su curpa y pone e bala den teblachi pa su companero Wilco Bergsma, kende sin problema a anota e 5 - 1. Asina tambe e wega a termina den un victoria pa La Fama cu ta bai na 16 punto hunto cu Bubali, pero e orguyonan di Noord, cu mihor average di gol. Despues di e temporada di Pasco cosnan lo bira super interesante den futbol Division di Honor, e equiponan den e top 5 ta hopi cerca di otro pa loke ta e puntuahe.

Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Arroz cu relleno

Ingredientenan:

- **6 cup di aroz herbi**
- **2 cuchara grandi di manteca/margarina Blue Band**
- **1 theeleep di paprika**
- **1 theeleep di salo**
- **½ lb di carni di porco mula y hasa**
- **2 ciboyo corta chiquito**
- **4 wortel herbi y corta chiquito**
- **1 bleki di sweet peas**
- **2 bleki di saus di tomati**
- **4 webo herbi duro**
- **2 promenton corta chiquito**
- **1 cup di rasenchi**
- **½ cup di sour cream**
- **1 theeleep di salo**
- **½ theeleep di peper**



Preparacion:

Corombina e aroz cu e manteca, paprika y salo. Pone mitar di e mezcla aki den un baking dish (ormo) of casserole, hunte cu res. Strooi mitar di e carni riba dje. Combina e demas ingredientenan. Sasona nan cu salo y peper segun gusto. Basha mitar di e mazcla ariba e carni di porco. Ripiti esaki cu e resto di aroz, carni y mezcla di berdura. Horne na 350°grado pa 30 of 40 minuut. Dorne cu olijfi preto.

Pa 6 persona

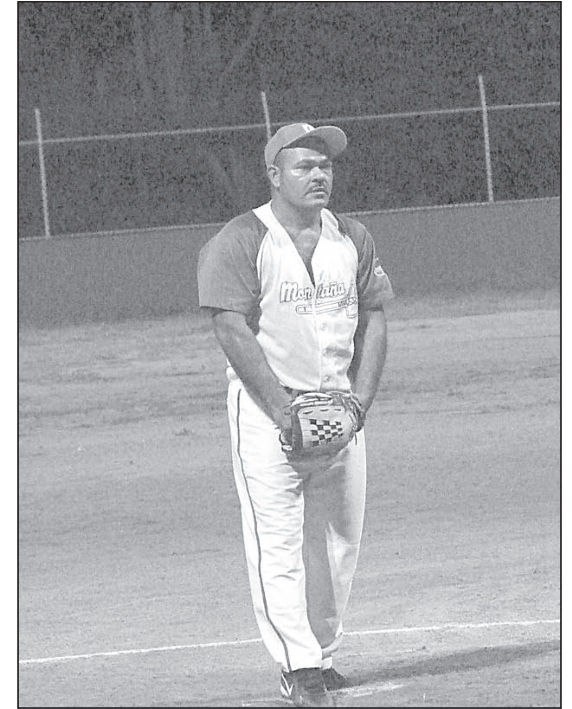
Play Off Final masculino di ASB a inicia

Royal Power a shutout Montaña Braves den e promer partido di nan best out of 5

Poy Flanegin a permiti solamente 5 hit







KUDAWECHA- Play Off final masculino di Aruba Softball Bond a inicia diahuebs ultimo. Den un partido di un expectativa halto unda ambos equipo tin bon pitcheo y hungadornan cu hopi talento Royal Power un biaha mas a sa di domina e partido cu un tremendo pitcheo di Johannes Poy Flanegin combina cu batazonan oportuno di Pilin, Joshua , Angelo y Eldrick kendenan a produci e caredanan. Montaña Braves sinembargo tin un di su superstarnan Angelo Webb riba banki kende den ultimo wega contra Gess Power a scheur su braza y tin esaki awor den gips y mester mira playoff na banda. Un lastima esaki pero ta desea Angelo pronto recuperacion. Montaña Braves sigur a haña falta di su pieza clave aki. Royal Power tabatin 4 careda, 8 hit, o error. Montaña Braves 0 careda, 5 hit, 3 error. Carlos Croes a bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Royal Power tabata Gregory Pilin Krosendijk, Joshua Ramada, Eldrick Dijkhoff tur di 3-2 mientras cu Jimmy Tromp a bay di 2-1. Pa Montaña Braves Rudolph Angela tabata hot na plato y a bay di mil punta di 3-3. Asina tambe Royal Power a pica dilanti 1-0 den e serie di 5 partido. Diasabra e serie mester a sigui pero awasero a dicidi otro y awor lo mira si por continua awe cu e serie, e segundo wega cu ta priminti di bira suoperinteresante. Mayan diamars 7 di december wega number 3 ta programa. Fanaticonan bin admira e tremendo nivel di softball di Aruba Softball Bond.







BON DIA Aruba

Bubali R.E. Yrausquin & Sons-Subway ta perde dos hungador pero ta gana un punto contra RCA





DAKOTA- Diabierna anochi e campeonato di AVB division di Honor a conintua cu e partido entre SC Bubali R.E. Yrausquin & Sons-Subway y RCA cual partido a bin termina den un empate na 1-1.

Bubali pa largo rato a hunga cu solamente 10 hungador riba tereno despues di expulsion di Raymond Eckmeyer despues cu el a hunga e bala cu su man na di 40 minuut di e prome tempo, mientras cu na di 77 minuut e Orguyonan di Noord a keda cu 9 hungador riba tereno na momento cu portero Julio Parra ta ricibi su di dos carchi geel lagando e ekipo di SC Bubali cu solamente 9 hungador, loke a rekeri cierto adaptacion.

Asina mes e ekipo a keda lucha pa mantene su bentaha di 1-0 contra un RCA cu simplemente no tabata por a probecha di e bentaha numerico aki ya cu a dura te na di 87 minuut pa e gol di empate a bin cai pa salba un punto pa e tricolornan di RCA.

Ambos ekipo a hunga hopi bruha pero cu RCA mustrando mas insistencia den e minuutnan inicial, y creando peliger pa e gol di Bubali, pero tur esaki ayuda pa un defensa di Bubali cu tabata hunga manera Sinterklaas cu cantidad di pasonan malo.

RCA no a probecha di e errornan aki mientras cu por poco e ekipo ta cai atras ora cu Ricangel De Lecca, c'un tiro liber ta forza portero di RCA pa pomp e bala manda corner pa evita cu RCA a cai atras.

RCA a mustra mihor den e prome tempo pero e ekipo manera semper ta carece di hungadornan dilanti di gol pa por crea peliger of situacionnan di gol. Di otro banda tabata Bubali c'un biaha mas tabata serca di e prome gol ora cu cobrando otro tiro liber, e biaha aki tabata Tyrone Maria kende ta forza portero di RCA pa haci lo maximo pa evita e gol di bai ariba y manda e bala corner.

Na di 28 minuuut e prome gol di e wega ta ci ora cu riba un tiro di skina, surgi un bruhacion y aki portero di RCA ta pomp e bala cu ta dal den curpa di e delantero Alexander Tejada di Bubali, y bai den net pa pone Bubali ariba 1-0.

Alexander Tejada ta un di e refuerzonan cu a yega pa SC Bubali y el a haci su debit diabierna anochi, y ta trata di un delantero grandi y cu hopi forza. Hunto cu Mauricio 'Polo" Viveros nan ta forma e refuerzonan di e Orguyonan di Noord cu tin intencionnan serio pa cu e titulo di e division di Honor.



Sigui lesa pagina 7

Continuacion di pagina 6

Contrario na informacion suministra pa AVB, no ta tres refuerzo e ekipo di Bubali a presenta diabierna anochi, ya cu e hungador Carlos Valladares ya tin dos aña hungando na Aruba, y el a bai Bubali for di e ekipo di Sporting.

E gol no a trece trankilidad den e wega di Bubali ya cu varios hungador a duna muestra di ta for di ritmo y algun di nan cu reaccion hopi lento mes.

E situacion a bira mas serio ainda pa Bubali ora cu e defensa central, Raymond Eckmeyer mal calcula un rechazo largo di e defensa di RCA y ora cu el a nota cu e bala lo pasa over di su cabez, el a saca man pa detene e hungada y referee Jerry Mackay ta duna Eckmeyer carchi cora mesora, loke a pone cu Bubali a keda cu 10 hungador riba tereno.

E medio campista Rauly entre otro Tyrone Maria a mira un tiro di dje dal den tubo di gol mientras cu un rato despues e tabata su so cu portero di RCA kende ta blok su tiro y aki e bala ta lora bai pa Bryan Wiersma

Wiersma na di 42 minuut di e prome tempo ta ser manda liber pa gol riba un pase di Tyrone Maria, pero e ta tira contra curpa di portero di RCA y a perde e posibilidad aki pa pone su ekipo ariba 2-0.

DOMINIO

Den di dos tempo e situacion no a cambia mucho pero si a mira un RCA probechando mas di tabatin un hungador di mas, mientras cu Bubali a sigui den un formacion di 4-3-2.

RCA a domina e medio campo pero e ekipo tricolor no por a crea situacionnan di gol y portero Parra a domina tur loke a bin den su direccion.

Al contrario e situacionnan di gol a presenta mas tanto pa ekipo di Bubali, caminda kende cu gol bashi, ta tira over di gol.

Tur cos ta mustra cu Tyrone Maria y Alexander Tejada lo bai transforma nan mes den un duo atacante sumamente solido pa di dos buelta pa e ekipo di Bubali.

Na di 77 minuut e situacion a bira sumamente delicado pa e ekipo di Bubali, ora cu portero Julio Parra, den un intento pa retene e bala den su area penal, ta garra esaki y ta Sali for di area penal pero referee Jerry Mackay a haya ta bon, sin cu tabatin mal intencion, di duna e portero di Bubal un carchi geel, loke a bira su di dos y e mester a bandona e partido, lagando Bubali cu solamente 9 hungador contra 11 di RCA.

Asina mes e ekipo di Bubali a sigui crea peliger y incomodidad pa e gol di RCA ora Stanley Boekhoudt benta un bon oportunidad afor tirando desvia, mientras cu e por a pasa e bala pa Mauricio Viveros kende tabata den bon posicion pa tira riba gol.

RCA a sigui purba y a crea incomodidad riba tironan liber cu nan a haya pero sin yega na e gol di empate, te cu di 87 minuut.

Aki un centro for di ala drechi ta baha mei mei di gol y aki tabata Ruby Trojillo kende ta core drenta pa pusha e bala den net tras di portero De Lecca cual gol a bin empata e partido na 1-1.

E partido a wordo dirigi pa referee principal Jerry Mackay kende a wordo asisti pa Eugene Farro y Oshi Kock mientras cu na mesa a traha Shemuel Koolman.





Cu e score di 3 - 0

Pumanan di SV Britannia ta kibra invicto di Deportivo Nacional











DAKOTA- Diasabra anochi a tuma lugar e candeloso encuentro entre e number 1 y 2 ariba e tabla di posicion den futbol Division di Honor, aki Deportivo Nacional y Britannia a topa otro den stadion Guillermo Trinidad na Dakota. Mester bisa cu den nan ultimo compromiso Deportivo Nacional ta bolbe laga punto y ta empata contra Bubali den e clash di Noord, mientras cu Britannia ta golea e bufalonan di JTL.

Den e alineacion di Deportivo Nacional nos a mira e defensa Ricardo Fuller bek y Alberto Lopez a cuminsa ariba banki, na su luga a hunga Gregory Richardson, di otro banda den Britannia nos a mira cu Sebastian Cano a cuminsa ariba banki, Chando de Lange a haya e oportunidad pa cuminsa e partido. Den e minutnan inicial nos a mira un Britannia mihor planta ariba tereno, hungando bon toke, cambiando e wega bon di robez pa drechi y viseversa. Di otro banda Deportivo Nacional a hunga hopi den largura di e tereno, cu balanan di careda pa e veloz Ziggie Baton y Greg Richardson. Un problema di Deportivo Nacional tabata ta cu no a mira mucho toke di bala y aki a salta henter e linea di medio campo cu no por a duna mucho sosten na e linea di delanteria, Valdo tabata core hopi cu bala y no a haya ayudo di Geerman y Leon.

Britannia apesar di a toka bon, no tabatin e remate final, dilanti nan no por a forma un atake cu etiketa di gol, hopi bala a ser lora den e area penal di Nacional, pero ningun no tabata peligroso pa portero Bernardo Maduro.

Un tiro liber di Dedo Lake por poco a sorprende portero Maduro, e bala ta slip for di su man dal den palo di gol y bons bini bek den su mannan. Mester bisa cu na di 34minut a surgi un problema entre dos hungador, aki arbitro Rudy Angela ta duna tanto Jeremy Leon di Nacional y Rodymar Peasch di Britannia, carchi cora na unda ambos mester a bandona e partido, un presunto agresion contra di otro lo tabata e causa di e decision drastico.

Remarcabel ta cu pa e hungador Peasch di Britannia, esaki ta su di dos carchi cora, e prome ronda aki. Net na final di e prome

Continua C/9

Continuacion di C/8

equipo a haya bon oportunidad di habri e marcador, prome Theric Ruiz ta tira duro for di distancia cortico, pero ta mira su bala pasa over di e gol, di otro banda Ziggie Banton ta haye su so cu portero Dania, pero no ta logra lob e bala over di su cabez, na unda e ta duna portero Dania e bala den su man, mester bisa cu e defensa Calucho Geerman di Britannia a mal calcula e hugada por completo. Asina halftime a bai aden 0 - 0. Den e segundo tempo nos a mira cu e cansansio a hunga un rol pisa, sigur den e



yuda e atake, pero nan no por a logra penetra den e linea di defensa di Britannia, asina mes e delantero Ziggie Banton ta anota un gol di cabez, pero arbitro Rudy Angela ta anula e gol, pa motibo cu Ziggie ta hinca e bala cu su man(mira e potret). Mester bisa cu casi na final di e partido arbitro Angela ta duna carchi cora direct na Calucho Geerman, despues di un infraccion fuerte ariba Alberto Lopez. Mas e wega ta yegando su fase final tabata bisto cu e invicto di Deportivo Nacional lo





equipo di Nacional, un medio campista a haci falta, tanto Geerman y Valdo no a move mucho mas, e delanteronan Banton y Richardson(y despues Thomas) tabata nan so ariba un isla rondona di defensa. Despues di e carchi cora, Britannia a schuif Dedo Lake patras den defensa y cada bez Dedo tabata liber pa subi y participa den e atake, esaki tabata conta tambe pa e defensa robez, Junel Sanchez, pues Britannia tabata ataka cu hopi hende tras di e bala. Notable ta cu e condicion fisico di e pumanan di Piedra Plat tabata mihor cu esnan di Deportivo Nacional. Na di 66min, un tiro di skina ta ser cobra pa Dedo Lake, aki e bala ta curvia, slip for di mannan di portero Bernardo Maduro y cai den gol pa e 1 - 0 pa Britannia, aki prakticamente un gol ta ser regala na e equipo di Britannia, tres biaha den e



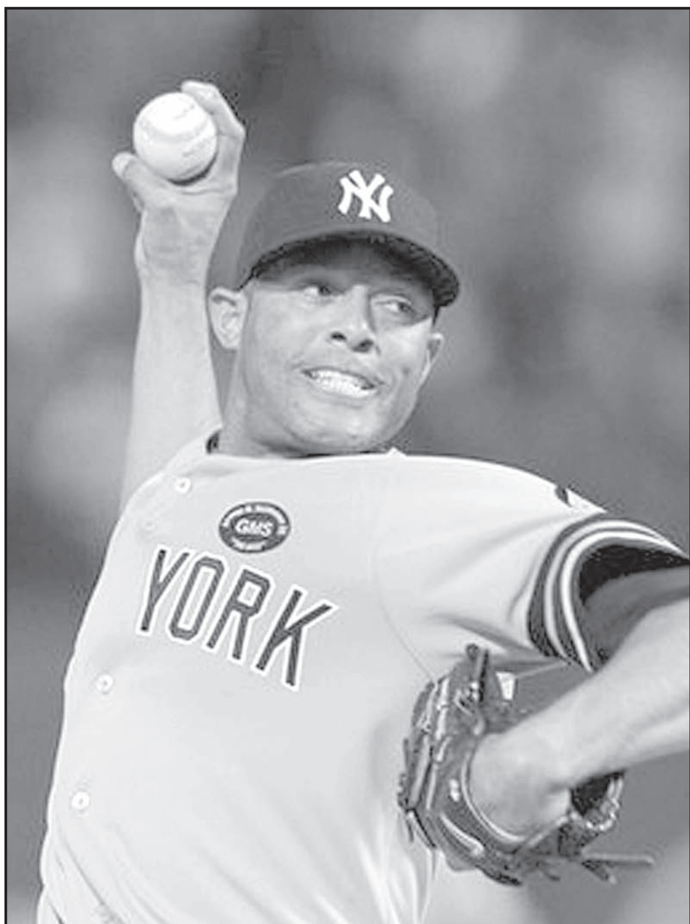
partido portero Maduro ta laga e bala slip for di su mannan. E gol di Britannia a cai manera un baño di awa friew pa e equipo di Deportivo Nacional, e concentracion a manera bai, paso ni dos minut despues, Britannia ta bai ariba 2 - 0, ora cu Sebastian Cano ta ricibi un bala net na rand di e area penal, aki e ta pone bek pa Mau Escalona, kende cu su pia robez ta los un tiro violento, na unda e bala ta bai pega den skina drechi di e gol, portero Maduro no por a impedi e pumanan na amplia e ventaha.

Despues di ambos gol, Deportivo Nacional a cuminsa na busca e empate, tratando pa medio di Ziggie Banton,Thomas y Alberto Lopez, kende a drenta pa bai cai, den pito Britannia ta lansa su ultimo atake, na unda Mark Mackay den un bunita combinacion cu Gregory Lake, e ultimo aki ta anota su di dos gol di e anochi y e 3 - 0 na fabor di e equipo di Britannia. cu e victoria aki, v Britannia ta pasa comanda e tabla di posicion cu 21 punto, mientras cu Deportivo Nacional ta keda na di segundo lugar cu 20 punto.

Na final den un combersacion sosteni cu Gregory Lake y Mau Escalona, ambos hungador a bisa cu na comienso di e prome ronda Britannia a cuminsa poco slow, esaki debi cu e elenco cu hungadornan nobo, mester a adapta na otro, hopi a ser papia pa mira con por a laga e equipo funciona optimalmente, pero danki na e esfuerzo di tur hungador, Britannia ta mustra di ta cla y den e segunda buelta nan lo bini mucho mas fuerte.

Mariano Rivera y Derek Jeter a yega na acuerdo cu New York Yankees como agentenan liber





NEW YORK- Derek Jeter lo keda tres temporada mas cu New York Yankees, mientras cu e relevista Mariano Rivera lo keda pa dos temporada mas cu e ekipo di Yankees.

Ambos hungador a yega na un acuerdo cu gerencia di Yankees, caminda Jeter lo ricibi un contrato di $51 miyon c'un opcion pa un di cuater aña mientras cu Rivera a yega na un acuaerdo pa dos temporada pa un suma di $30 miyon.

Tanto Jeter como Mariano a pasa den e proceso di e test fisico obligatorio prome c'un acuerdo lo por keda anuncia oficialmente y ta spera cu awe of mayan, Yankees lo tene un conferencia di prensa pa anuncia cu e dos figuranan grandi aki di Yankees, ta keda cu e organizacion.

Ambos hungador lo por gana placa extra como bonus cu ta basa riba presentacion di e ekipo di Yankees durante di nan periodo cu e ekipo di New York.

Den e fin di siman aki tambe e ekipo di Yankees a laga dos pitcher bira agentenan liber kendenan ta e derecho Dustin Moseley y e mexicano Alfredo Aceves kendenan awor ta liber pa firma cu cualkier ekipo cu ta



desea di reforza cu nan.

Moseley den parti di e temporada cu Yankees e aña aki, a logra record di 4-4 cu porcentahe di careda limpi permiti di 4.96 mientras cu el a acumula un era di 3.77 como relevista den 14 inning y un tercio di trabou.

Aceves a logra record di 3-0 den 10 aparicion den un temporada cu el a falta hopi wega pa motibo di lesion y loke kizas a pone Yankees dicidi di lague bai, ta otro lesion serio na su lomba cu el a sufri siman pasa durante di un accidente di brommer na Mexico. Awe e reunionnan di invierno ta inicia y ta spera cu Yankees lo sigui haci su maximo esfuerzo pa firma e pitcher agente liber Cliff Lee kende ta buscando un contrato miyonario di entre 6 pa 7 temporada pa un balor di $140 miyon.

Diasabra tambe Boston Red Sox a dicidi di aserca e agente di Mariano Rivera den un accion cu a lanta hopi comentario, ya cu el a ser mira den un esfuerzo di e ekipo di Boston, pa presiona Yankees na gasta mas placa pa firma Mariano cu normalmente lo ta e caso.

Un rato despues Yankees a reacciona dor di tuma contacto cu representantenan di e outfielder Carl Crawford kende ta agente liber y ta ser busca tambe pa e ekipo di Boston Red Sox.

Sinembargo a bin cambio grandi den e desaroyonan aki ora cu Mariano a dicidi di neglisha e oferta di Boston y bai bek cu Yankees mientras cu Boston tabata negoshando for di diasabra anochi caba cu e ekipo di San Diego Padres, pa efectua un cambio pa e primera base di Padres, esta Adrian Gonzalez y tur cos ta mustra cu ayera nochi nan a yega na un acuerdo pa e transferencia tuma lugar.

Padres lo ricibi tres di e hungadornan mas talentoso cu Boston tin den su sucursalnan y si esaki enberdad keda concretiza, ta ser pensa cu dificilmente Boston lo sigui tras di Crawford pa e wordo firma.



Venezolano Chávez culpa al capitalismo por deslaves

CARACAS (Reuters) - El presidente venezolano, Hugo Chávez, culpó el domingo al capitalismo "criminal" por el fenómeno del calentamiento global, después de que intensas lluvias provocaran un caos en Venezuela, causando la muerte de 32 personas y dejando a 70.000 sin hogar.

La zona más afectada del país miembro de la OPEP es la costa, donde millones de personas viven en barriadas precarias donde los deslaves destruyeron casas destartaladas.

El mandatario socialista se encargó personalmente de las operaciones de rescate, invitando a 25 familias a refugiarse en su palacio presidencial y ordenando hacer espacio para otras en los ministerios, cuarteles del Ejército e incluso en un centro comercial de Caracas.

"Las calamidades que sufrimos con estas inclementes y prolongadas lluvias son una muestra más de que estamos, de nuevo, ante la injusta y cruel paradoja planetaria", declaró Chávez el domingo.

La cifra de muertos a causa de lluvias similares y persistentes en la vecina Colombia llegó a 170 personas, mientras que otras 19 están desaparecidas y hay más de 1,5 millones de damnificados.

"Los países más desarrollados de forma irresponsable quebrantan sin medida el orden ambiental, en su afán por mantener un modelo de desarrollo criminal, mientras la inmensa mayoría de los pueblos de la tierra padece las más terribles consecuencias", agregó Chávez.

Sus declaraciones llegan en momentos en que negociadores de todo el mundo se reúnen en México para discutir el futuro del Protocolo de Kioto y combatir el calentamiento global. Las conversaciones han tenido dificultades para llegar a un consenso.

EL DESASTRE DE 1999

Recordando un tema familiar, Chávez -el líder más expresivo del bloque latinoamericano ALBA de Gobiernos de izquierda- atacó la "arrogancia" de las naciones ricas. El ALBA está exhortando a cambios radicales y metas más osadas en las conversaciones de Cancún, en México.

"El desequilibrio ambiental que ha creado el modelo desarrollista del capital es, sin duda alguna, la causa fundamental de los alarmantes fenómenos atmosféricos que estamos padeciendo en el planeta", escribió en su columna semanal de opinión.

"Las economías más poderosas del mundo insisten en llevar adelante un modelo de vida destructivo y luego son incapaces de asumir responsabilidad alguna", declaró el líder venezolano.

Aunque su retórica ha ganado elogios de algunos activistas, es improbable que Venezuela se transforme en una nación mucho más amigable con el medio ambiente debido a que es un gran exportador de petróleo y cuenta con una sociedad conocida por su consumismo.

Las lluvias de las recientes semanas en Venezuela elevaron las tensiones políticas en la nación de 27 millones de habitantes. Críticos dicen que la emergencia evidencia la mala planificación del Gobierno de Chávez y el fracaso de su política habitacional tras 11 años en el poder.



El presidente venezolano, Hugo Chávez, culpó el domingo al capitalismo 'criminal' por el fenómeno del calentamiento global, después de que intensas lluvias provocaran un caos en Venezuela, causando la muerte de 32 personas y dejando a 70.000 sin hogar. REUTERS/ Miraflores Palace/Handout

Disputa por Kioto reduce opciones acuerdo climático en Cancún

CANCUN, México (Reuters) - Los enfrentamientos entre los países ricos y en desarrollo sobre el futuro del Protocolo de Kioto para luchar contra el calentamiento global nublaron las negociaciones climáticas de la ONU el sábado, a pesar de señales de avances en algunas áreas. La ministra de Relaciones Exteriores de México, Patricia Espinosa, llamó a los negociadores a "concentrarse y fraguar acuerdos" en las negociaciones de 189 países que buscan un modesto paquete de medidas para reducir el ritmo de avance del cambio climático.

"Necesitamos un nuevo instrumento legalmente vinculante con la participación de todos los grandes emisores", dijo Mitsuo Sakaba de Japón.

La discusión sobre si extender Kioto, que obliga a casi 400 países desarrollados a reducir sus emisiones de gases de efecto invernadero hasta el 2012, opacó una revisión del trabajo a medio camino de las negociaciones que terminan el 10 de diciembre.

Extender Kioto "es de hecho la piedra angular de un resultado exitoso en Cancún", dijo Abdulla Alsaidi de Yemen, quien preside al grupo de países en desarrollo en las negociaciones, ya que serviría para evitar más inundaciones, sequías, desertificación y alza de los niveles del mar.

El delegado chino Su Wei dijo que la extensión de Kioto es un "elemento indispensable" para un acuerdo. Países, entre los que se incluyen Bolivia, Venezuela y los pequeños estados islas también criticaron a las naciones ricas. Los países en desarrollo destacaron que Kioto impone una obligación legal a sus partidarios de extender el pacto. Pero quienes respaldaron al tratado, especialmente Japón, Canadá y Rusia, quieren un nuevo tratado más amplio que también obligue a las economías emergentes a tomar medidas.

"Necesitamos un nuevo instrumento legalmente vinculante con la participación de todos los grandes emisores", dijo Mitsuo Sakaba de Japón. Un funcionario de la ONU dijo que se podría hallar un acuerdo en "las tonalidades grises entre ambos extremos".

NUEVO ORDEN

Las negociaciones climáticas son una prueba de un nuevo orden mundial cambiante, donde el fuerte crecimiento de China la ha hecho superar a Estados Unidos como el máximo emisor de gases de efecto invernadero que provocan el calentamiento global, y la ha hecho superar a Japón como la segunda mayor economía mundial.

Muchos países desarrollados están luchando con recortes de presupuesto y un alto desempleo. Estados Unidos nunca ratificó Kioto, diciendo que costaría empleos estadounidenses y que excluía erróneamente a los países en desarrollo. Esa decisión también está en el centro de la reticencia de los países a extender unilateralmente el protocolo sin garantías de medidas de parte de Washington.



Imagen de archivo de la canciller mexicana, Patricia Espinosa, conversando con la prensa en Caracas. ago 26 2010. REUTERS/Carlos Garcia Rawlins/Archivo

Todos los países dicen que el tratado está fuera de alcance después de que los líderes mundiales no lograron alcanzar un pacto vinculante el año pasado en una cumbre en Copenhague.

Sin embargo, ha habido señales de avance en superar otras diferencias, como algunos elementos sobre cómo compartir las tecnologías ecológicas en todo el mundo, dijeron los delegados. Las negociaciones también buscan acordar un nuevo fondo para destinar ayuda a los países pobres y formas de proteger los bosques tropicales.

Colombia:

Gobierno analiza "estado de excepción" por lluvias

BOGOTA (AP) - El presidente Juan Manuel Santos anunció el domingo que su gobierno estudia algún tipo de "estado de excepción" ante las intensas lluvias que se registran en el país y que, según su cálculo, dejarían más de dos millones de damnificados.

Las lluvias han causado 176 muertos y "más de 1,5 millones de personas han sido afectadas; unas 1.821 viviendas han sido destruidas y 256.083 se encuentran semidestruidas", explicó en diálogo telefónico César Ureña, subdirector del socorro nacional de la Cruz Roja Colombiana (CRC).

"La tragedia que estamos viviendo en todo el país no tiene precedentes en nuestra historia", dijo Santos a reporteros en la ciudad de Barranquilla al terminar un recorrido aéreo sobre varias poblaciones del departamento del Atlántico afectadas por las lluvias.

"Se ha rebasado la capacidad del estado; por eso, yo le he dado instrucciones ayer (sábado) al ministro de Hacienda que reúna a los juristas y mañana mismo nos den una recomendación de qué estado de excepción podemos declarar para tener todos los instrumentos a nuestra alcance", agregó.

El mandatario explicó que solicitó dicha recomendación, para que una vez tomada la medida se puedan buscar más fuentes de financiación para atender la situación y emprender las tareas de reconstrucción.

Además de los recursos propios, Colombia recibirá en los próximos días un aporte de 200 mil dólares por parte del Banco Interamericano de Desarrollo, (BID), y 1,1 millones de euros por parte de España a través de la Agencia Española de Cooperación Internacional, según lo han asegurado voceros de estos organismos.

El embajador de los Estados Unidos en Colombia, Michael McKinley, anunció también una donación inicial de 300.000 dólares en asistencia humanitaria para 2.200 familias de las 316.207 afectadas.

Venezolanos votan en elecciones regionales

CARACAS (AP) - Los venezolanos acudieron a las urnas el domingo en elecciones en las que el gobierno y la oposición miden fuerzas en diez de los 24 estados para elegir dos gobernadores y 11 alcaldes, en comicios afectados por intensas lluvias en amplias zonas del país.

Pasadas las 6 de la mañana (10.30 GMT), representantes del Consejo Nacional Electoral (CNE) ordenaron la apertura de unas 3.608 mesas de votación que estarán funcionando por unas 12 horas, aunque se prevé que debido a las intensas precipitaciones que se han presentado en algunos de los estados donde hay centros de sufragio, el proceso podría extenderse. "Llamo a todas y todos a votar: a expresar soberanamente su voluntad en las urnas; a seguir fortaleciendo el modelo de la democracia participativa y protagónica", dijo el presidente Hugo Chávez, en el artículo de opinión que publica en algunos diarios locales, al exhortar a sufragar a los 1.761.565 venezolanos que están inscritos para participar en estos comicios.

Dos morto na Rusia ora avion a baha sin niun motor funcionando



MOSCU (AP) - Un avion di pasahero cu al menos 155 ocupante diasabra a haci un aterisahe di emergencia debi na un fayo den su motornan na un aereropuerto di Moscu, segun a wordo informa door di autoridadnan.

E avion a baha di pista y a dal den algun construccion, pa cual dos persona a muri y 83 a resulta herida.

E avion, un Tupolev Tu-154 di e Aerolinea di Daguestan, a baha na aeropuerto di Domodedovo debi cu su motornan a paga, segun vocero di e agencia federal di aeronautica, Sergei Izvolsky, den declaracionnan duna na television. No ta conoci pakico e motornan a faya, el a agrega.

Autoridadnan a bisa cu tabatin 155 persona abordo, pero Ministerio di Emergencia a expresa den un comunicado cu e avion tabatin 168 pasahero y ocho tripulante.

Izvolsky a bisa cu e avion a lanta di otro aeropuerto di Moscu, esta di Vnukovo, y tabata bulando cu destino Majashkala, capital di e region di Daguestán, na zuid di Rusia.

Izvolsky a declara cu e Piloto a pidi autorisacion pa un aterisahe di emergencia na Domodedovo, na zuidoost di Moscu, despues di detecta cu e motornan a paga ora cu e nave a bula 80 kilometer y tabata bula na 9.100 meter (30.000 pia) di haltura.

Autoridadnan federal a bisa cu dos persona a muri, mientras cu e Minister di Salud Tatyana Golikova a informa den un comunicado cu 83 herido a wordo traslada pa hospitalnan.

E comision investigado a informa den un comunicado riba su website cu dos di e tres motornan a faya inicialmente, mientras cu e di tres a paga ora cu e avion tabata aterisando.

"E avion a baha di pista y a dal den algun construccion," e comunicado ta bisa sin splica ki clase di structura esakinan tabata.

E aerolinea Aeroflot a retira den fecha reciente di servicio tur e avionnan Tu-154 debi cu diferente desasternan aeronautico a lanta e miedo rond di siguridad di e aparatonan ey.

Sinembargo, e jetnan Tupolev di tamaño mediano ta sigui ta e pilar di e aerolineanan chikito na henter Rusia y e ex Union Sovietica, aunke cu nan a drenta servicio den decada di 1970.

Ta prohibi pa avionnan Tupolev bula na algun parti di Europa debi na e zonido excesivo di su motornan.

E Presidente Polaco Lech Kaczynski a muri na cuminsamento di aña ora cu e tabata bula abordo di un aparato Tu-154 cu a ay durante un neblina pisa.

Pakistan: Ordo pa aresta oficialnan halto pa morto di Bhutto

ISLAMABAD (AP) - Un Corte Pakistani ayera a ordena detencion di dos oficial halto di Polis acusa di no a brinda siguridad adecuado na e ex Prome Minister Benazir Bhutto e dia cu el a wordo mata y di limpia e area di crimen prome cu por a cuminsa recoge evidencia.

Fiscal Chaudhry Zulfiqar Alí a bisa cu esnan busca ta e ex hefe di polis di Rawalpindi Saud Aziz y e comisario Khurram Shahzad.

E dosnan aki por wordo deteni na cualkier momento, ALi a bisa. No tabata posibel comunica cu nan pa pidi declaracion.

Bhutto a muri na 2007, simannan despues di a bolbe su pais for di exilio. Un comision di Nacionnan Uni a determina na april cu su asesinato por a wordo evita y a responsabilisa na tur na tur nivel di Gobierno di no a brinde e siguridad adecuado.

Satelite Ruso a desvia y cay den Pacifico



MOSCU (Reuters) - Tres satélite Ruso, cu tabata wordo manda den orbita pa completa e sistema di navegacion Ruso GLONASS, a desvia di nan ruta ayera y a cay den Laman Pacifico no mucho leu for di costa di Hawái, segun raporta pa agencia di noticia RIA.

Un vocero di e agencia espacial Ruso Roscosmos a bisa Reuters cu e satelitenan a desvia di rumbo y a causa un "situacion no planifica". Nan no a confirma si nan a cay.

E satelitenan tabata wordo transporta pa e rocket "Proton-M", cu a wordo lansa diadomingo tempran for di e centro espacial Baikonur na Kazajistán.

Obama a anuncia acuerdo comercial cu Sur Korea

WASHINGTON (Reuters) – Presidente di Merca, Barack Obama, a priminti fin di siman di traha cu republicano y democratanan pa aproba e pacto di liber comercio cu Sur Korea, cu, segun el a bisa, ta un modelo pa futuro acuerdonan cu e lo busca na Asia y resto di mundo.

Negociadonan Sur Koreano y Mericano a yega na un consenso diabierna riba e pacto cu a wordo retrasa pa basta tempo, firma na 2007 pero cu no a wordo ratifica den tres aña debi na preocupacionnan pa e industria di auto di Merca y di produccion di carni.

E pacto ta un logro pa Obama, kende a enfrenta un sla bergonsoso ora cu e negociadonan no a logra supera nan diferencianan prome cu su bishita na Seúl luna pasa, aunke cu el a wordo ricibi menos positivo na Zuid Korea.

"E acuerdo cu nos ta anuncia awe ta inclui varios mehoracion importante y logronan cu nos ta kere cu mester contene e acuerdonan comercial. E ta un situacion di gana pa e dos paisnan," el



Presidente Mericano Barack Obama, hopi satisfecho cu finalmente acuerdo comercial cu Sur Korea di 2007 a keda ratifica.

a bisa periodistanan den fin di siman na Washington.

Un dia despues cu Departamento di Labor a raporta cu desempleo Mericano den forma inespera a yega na 9.8% na november, un maximo di shete luna, Obama a afirma cu e pacto lo aumenta e exportacionnan anual di auto, productonan di agricultura y otro bienesnan y servicio pa 11.000 miyon dollar y lo crea 70.000 cupo di trabou.

Minister di Comercio Sur Koreano. Kim Jong-hoon, a nenga cu su pais mester a haci consenso cu no a bini di otro banda.

"Ora di acepta e demandanan Mericano den sector di auto, Zuid Korea lo por avansa pa conta cu un parti di e mercado Mericano," el a bisa periodistanan.

E acuerdo revisa ta mantene e 2,5 porciento di tarifa di Merca riba e autonan Sur Koreano te na di cinco aña di su implementacion, mientras cu Zuid Korea inmediatamente lo corta na mita su tarifa di 8% riba importacionnan di autonan Mericano.

"Mirando e actual tendencia, pa tin un tarifa di 2,5 porciento pa otro cuater aña lo por genera un impacto limita riba nos bentanan di auto," Kim a señala.

Obama a bisa cu e trato cu Zuid Korea ta mustra cu Merca tabata cla pa completa mas pactonan comercial, mientras cu lidernan empresarial ta spera e aprobacion na Congreso di otro dos acuerdo tambe hopi atrasa, un cu Colombia y otro cu Panama.

"Mi ta hopi satisfecho cu e acuerdo aki ta inclui proteccionnan na e derechonan di e trahadonan y medio ambiente. Den e sentido ey, e ta un ehempel di e clase di acuerdo comercial husto caminda mi lo sigui traha como Presidente, na Asia y rond di mundo," Obama a afirma.

Candela na Israel controla den cuater dia

TIRAT CARMEL, Israel (Reuters) – Bomberonan ayera a logra controla un candela di mondi cu tabatin cuater dia caba andando, y cu a mata 41 persona y a causa criticanan politico riba Gobierno di Prome Minister, Benjamin Netanyahu, cu ta enfrenta peticion pa esnan responsabel baha.

"Nos a logra controla e candela. Mi ta bisa esaki cu un smile (...) e hendenan a duna tur di nan pa yega e momento ey, pero bo no por tin un smile di berdad riba un dia manera esaki," asina e hefe di Bombero, Shimon



Romach, a expresa.

Vocero di Bombero, Boaz Rakiya, a adverti cu e vlamnan lo lanta atrobe.

Mas tempran, politico- y expertonan a exigi pa algun funcionario halto baha, pa no pone fin na un infierno cu a causa morto di guardianan di prizon cu mester a bay evacua 500 prizonero di un prizon na e limitenan di e candela, ademas di a kima 5.000 hectarea di zona cera y destrui miyones di mata y decena di casnan.

Ta papia di un candela intencional, pero e caso ta bou investigacion.



E principal negociado di Iran di asuntonan nuclear Saeed Jalili, ta papia cu prensa, durante un encuentro breve, na Teheran diasabra ultimo. Dilanti dje por mira un potret di e prominente cientifico nuclear Majid Shahriari, kende a wordo mata den un atake cu bom dia 29 di november ultimo. E negociado a bisa cu lo no tin progreso den e proximo combersacionnan nuclear cu podernan di mundo a menos cu e derechonan di Iran wordo respeta. E combersacionnan lo ta awe y mañan na Ginebra.

Iran a anuncia: entrega di uranium bruto localmente pa procesa

TEHRAN, Iran – Iran ayera a bisa cu awor nan ta den capacidad pa uza localmente uranium pa produci combustibel nuclear, dunando e pais control completo riba un proceso cu Occidente ta sospecha ta e caminda pa cuminsa produci armanan.

Teheran a haci e anuncio aki un dia prome cu un ronda nobo di combersacionnan nuclear cu podernan mundial cu kier decidi riba e enrikisimento di uranium di Iran – un proceso cu por wordo uza sea pa traha combustibel pa energia nuclear of pa armanan nuclear.

Hefe di Asuntonan Nuclear Ali Akbar Salehi a bisa cu Iran pa prome biaha entrega localmente uranium bruto di mina na un facilidad procesado – desviando sancionnan di Nacionnan Uni cu ta prohibi importacion di material. Cuater ronda di sancionnan di Nacionnan Uni a wordo dirigi na e programa di enrikisimento di uranium di Iran.

Salehi, hefe di “Atomic Energy Organization of Iran”, a bisa cu e material aki, conoci como “yellowcake”, a wordo produci na e mina di uranium Gachin na zuid di Iran y entrega na e facilidad di procesa uranium na e ciudad central di Isfahan pa re-procesamento.

Salehi a bisa cu e entrega tabata evidencia cu e misterioso bombardeo siman pasa, contra di dos cientifico nuclear Irani lo no para e progreso di e pais. Un di e cientificonan a muri y e otro a resulta herida.

Ocho ciclista a muri na Italia



AP foto/Adriana Sapone

Personal di ayudo ta cubri cu deken curpa di varios ciclista cu a keda tira riba caminda ayera cerca di Lamezia Terme, na zuid di Italia. Un automobilista tabata maneha na un velocidad mas halto di e limite permiti. Ocho persona a muri den e accidente.

ROMA (AP) – Un Maroki cu a huma marihuana y tabata maneha su auto ayera na velocidad halto a dal frontal un grupo di ciclista den e parti extremo zuid di Italia y a mata ocho di nan, segun Polis a informa.

E cadavernan di e victimanan, como e bicicletanan tur dobla of destrui, a keda plama na ambos banda di caminda cerca di Lamezia Terme, den e region di Calabria, cu ta forma un “dede” den geografia di Italia cu forma di boots. E personal di ayudo a cubri tur e curpanan cu deken.

Ademas di e ocho ciclistanan morto, cuater persona a resulta herida, asina Gianluca Gioia, vocero di ANAS, e departamento cu ta maneha e camindanan estatal di Italia, a duna di conoce.

E cantidad di morto a wordo confirma door di Polis.

Segun e agencia noticioso ANSA, e chauffeur a resulta cu heridanan leve y a keda deteni. Un vocero policial cu a nenga di duna su nomber, a bisa cu e individuo, un Maroki, a test positivo pa marihuana.

Polis di trafico a bisa cu di acuerdo cu e investigacionnan preliminar, e auto a dal e grupo di ciclista frontal.

Segun ANSA, e chauffeur a trata di pasa otro auto ora cu el a dal e grupo di ciclista. E visibilidad y e condicionnan pa trafico tabata bon ora cu e accidente a sosode, segun diferente version di prensa.

E grupo di ciclista tabata afilia na e gym di Lamezia Terme, segun ANSA.





Foto AP/Paul White

Pasaheronan ta para den liña na aeropuerto di Barajas, Madrid, diasabra ultimo despues cu e espacio aereo Spaña a wordo habri despues di a keda cera debi na un welga di controladonan di trafico aereo.

Aeropuertonan Spaño ta opera normalmente despues di welga

MADRID (AP) – Tur e aeropuertonan Spaño tabata funciona ayera cu normalidad despues di un welga di 24 ora di e controladonan di trafico aereo cu a causa un caos pa algun shen mil di biahero den un di e fin di simannan mas druk di e pais, alarga pa dos dia festivo cerca di otro.

Gobierno a para e welga diasabra cu medidanan di emergencia sin precedente cu tabata exigi e controladonan pa bolbe na pia di trabou of enfrenta e menasa di prizon. Poco despues cu a anuncia e medida, e controladonan a cuminsa bay den operacion.

Casi 4.052 vuelo tabata programa pa ayera y 286 controlado a presenta na trabou, di e 296-nan cu mester a hacie, asina e agencia di aviacion civil Aena, a bisa, y cual cantidad ta permiti e aeropuertonan opera di forma normal.

Diasabra, Gobierno a decreta un "estado di alarma", cu nan sa reserva pa catastrofenan natural manera temblor of inundacionnan, pa reactiva e trafico aereo y libera e aeropuertonan di e caos di miles di pasahero pega, furioso pasobra e welga no oficial a daña nan fin di siman largo.

Vice Presidente di Gobierno Spaño Alfredo Pérez Rubalcaba a bisa cu e estado di alarma lo wordo manteni pa 15 dia, pero cu e por wordo extendi pa inclui e periodo di Pasco si Parlamento aproba esaki.

Rubalcaba a bisa cu e controladonan mester wordo responsabilisa pa nan actonan "iresponsabel" cu nan por wordo sanciona di acuerdo cu e codigo penal militar cu a drenta na vigor cu e estado di alarma.

Fiscal di Madrid, Eduardo Esteban, a bisa den un comunicado cu e controladonan lo wordo yama pa declara e siman aki pa evalua si tin evidencia di un delito. Ta preparando sancion, segun Gobierno, contra 440 controlado, y esaki por ta boet of retiro.

E controladonan aereo a cuminsa nan welga diabierna anochi debi na un disputa di algun tempo cu Gobierno encuanto e condicionnan laboral, orarionan di trabou y tareanan.

Welga controladornan aereo Spaño a costa algun shen miyon euro

"Ta mucho tempran pa pone un cifra di daño causa," asina un vocero di Aena a duna di conoce ayera.

MADRID – E welga di 24 ora a impacta sector turistico y transporte aereo, pero e impacto politico pa un Gobierno cu ya caba no ta popular por ta ainda pio.

E welga ilegal di controladonan cu a cuminsa diabierna atardi a paralisa aeropuertonan y a laga algun shen mil persona pega, despues cu e Gobierno socialista a aproba un decreto nobo den cual ta regula nan oranan di trabou y a aproba e privatisacion parcial di autoridad aeroportuaria, Aena.

Autoridadnan ainda no a informa e cantidad exacto di pasaheronan cu no por a biaha.

No tin cifranan oficial riba e costo di e welga, pero segun corantnan, esaki lo por yega na 350 miyon euro pa e sector turistico, mientras cu pa e aerolineanan, na mas o menos 100 miyon euro (134 miyon dollar).

"Ta mucho tempran pa pone un cifra di daño causa," asina un vocero di Aena a duna di conoce ayera.

Spaña ta e centro di atencion di inversionistanan desde cu Irlanda mester a acepta luna pasa un plan di ayudo di 85.000 miyon euro, creando e miedo cu su posicion tambe ta precario, algo cu e Gobernante Spaño ta nenga mientras cu nan ta cana riba e linea fini cu ta separa trankilisa e mercadonan sin causa un reaccion publico negativo.

Presidente Zapatero no a aparece na television durante e welga, lagando e splicacionnan publico den man di Alfredo Pérez Rubalcaba, vice presidente di Gobierno.

Cerca di base di NATO atacante suicidio a mata 4 persona



KHOST, Afghanistan (Reuters) – Un atacante suicida a mata dos solda stranhero y dos civil Afgano den un bazaar pafo di un base di NATO na zuidoost di Afganistan ayera y heridando casi 20, asina oficialnan Afgano y di NATO a informa.

Violencia na Afganistan ta na su pio momento desde cu Talibannan a wordo deroca mas cu 9 aña pasa cu un victimanan record na ambos banda di e conflicto, apesar di e presencia di casi 150.000 trupa stranhero.

E aumento den insiguridad y e plamamento di insurgencia na un area un tempo pacifico lo pisa fuertemente riba Presidente Mericano Barack Obama y su Gobierno na momento cu nan ta prepara pa un revision di guera aki un siman.

Talibannan ta tuma responsabilidad pa e explosion den e districto di Gardez di Paktia, un provincia situa na zuid di Kabul y cerca di e frontera cu Pakistan.

Major S. Justin Platt, vocero pa Forsa di Siguridad Internacional guia door di NATO (ISAF) na Paktia a confirma cu tin varios victima.

"Tabatin dos solda di ISAF mata y seis herida," asina Platt a declara na Reuters via telefon for di e region.

Oficialnan di ISAF na Kabul a confirma cu e tabata un atake suicida.

E explosion a sosode ora cu un grupo stranhero y soldanan Afgano tabata haciendo compras, un fuente di ehercito na Kabul a bisa Reuters, agregando cu al menos cuater trupa Afgano tambe a resulta herida.

Vocero di Taliban a bisa cu 19 Afgano y soldanan stranheronan a wordo mata den atake, aunke cu e grupo hopi biaha ta exagera e victimanan entre trupanan stranhero y di Gobierno.

Mas insurgente stranhero mira ta drenta bek na Irak

BAGHDAD – Oficialnan di inteligencia ta bisa cu luchadonan stranhero a ser mira ta drenta Irak bek na cantidad grandi recientemente y kisas lo por ta tras di algun di e atakenan mas destructor e aña'ki, rebibando un menasa cu ehercito Mericano a kere tabata completamente eradica.

Ta imposibel pa verifica e cantidad real di insurgentenan stranhero drenta e pais. Pero un oficial di inteligencia di Medio Oriente ta calcula cu recientemente 250 a drenta durante october solamente. Oficialnan Mericano ta bisa cu e cifra ta hopi mas abou, pero ta reconoce cu tin un aumento desde augustus.

Na mesun momento, oficialnan Iraki ta bisa cu tin un aumento den e ayudo financiero na e grupo frente di al-Qaida na Irak na momento cu ehercito Mericano ta preparando pa sali fin di 2011. Nan ta bisa cu e ta refleha e miedonan di estadonan Arabe riba e influencia creciente di e Gobierno shiita di Iran riba Irak y e Gobierno domina pa shiita. Ayera, oficial di siguridad Mayor General Gen. Qassim al-Moussawi a bisa cu forsanan Iraki ta buscando seis insurgente stranhero kende ta entre e teroristanan Iraki mas busca. E seisnan aki ta ser sospecha di ta envolvi den e atake di 31 di october riba un misa Cristian cu a laga un saldo di 68 morto y a causa rabia internacionalmente, al-Moussawi a bisa.





Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1, 2, 4, 7, 8

Cu un amor grandi pa bida y un stimacion inmenso pa su famia,
a bay sosega despues di un lucha largo:

Sra. Maria Simon-Geerman



Sra. Maria Simon-Geerman

Na nomber di su:
Esposo:
Richard Simon

Yiu:
Roderick y Juliette
Yiu di crianza:
Gina, Robert y yiunan

Nietonan:
Rivandrick
Siëldrick
Nieta:
Laura Catalina na Hulanda

Rumannan:
Sra. Vda. Ceferina y yiunan
Benny, Catharina y yiunan
Marina, Nanchi y yiunan
Simeon (Tion), Mary y yiunan
Antonia (Tona), Antonio y yiunan na Corsow
Nita, Erwin y yiunan na Corsow
Toribio (Dori), Rosa y yiunan
Jacobo (Coby), Nena y yiunan
Roberto (Robby), Jenny y yiunan
Brigida (Brigitte), Eric y yiu
Swinda, Lucio y yiunan
Marina (Nina), Angel y yiunan

Suegro:
Gerard (Boy) y famia

Swa y cuñanan:
Gerard y famia
Astrid y famia
Gino y famia
Mark y famia
Jenny y famia
Jessica y famia

Amiga di cas:
Liz Bisslick

Prima ruman:
Dela Briezen
Lena Kock

Madrina:
Marcolina Kock
Zuster Graciela Kock

Sobrina y sobrinonan, prima y primonan, ihanan, comer y compernan, amiga y amigonan na Aruba, Corsow, Hulanda, Colombia y **demas famia:** Simon, Geerman, Briezen, Vrolijk, Croes, Kock, Maduro, Lamper, van der Biezen, Kelly, Muller, Stacia, Sambo, Senior **ta invita amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 7 di December 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Iglesia Santa Theresita pa Santana Catolico na San Nicolas. Restonan mortal ta reposa for di 2'or di merdia den Iglesia Santa Theresita na San Nicolas.**

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Lo tin un box disponibel den misa pa un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

A fayece cristianamente na edad di 94 aña:



Alexander Hugh Celaire

Mihor conoci como "Daddy"
Ex- empleado di Petronia & Croes y Caribbean Hotel
***18-03-1916 †01-12-2010**

Na nomber di su:
Esposa: †Jeanine Celaire- Brown

Yiunan:
Marceline y Frank Cassimiri y yiunan
Marcelina y yiunan
†Theresa y yiunan
Raymond y Rose y yiunan
Eric y Gladys y yiunan
Audrey y yiunan
Philbert y yiunan
Emile y Fientje y yiunan
Susan y yiunan

Bisanieto y bisanietanan
Tataranieto y tataranietanan

Ruman:
Janey Tavenire

Sobrino y sobrinanan

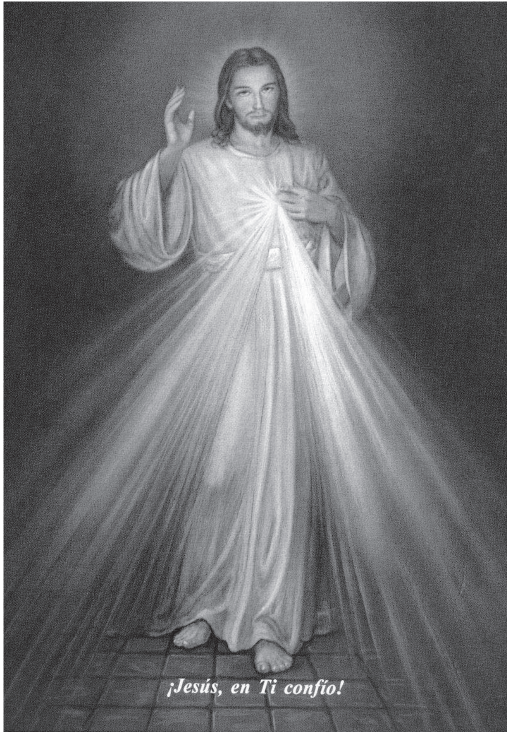
Famia: Celaire, Brown, Martinez, Cassimiri, Bennett, Tromp, Viapree, Ollivierre, Flanegin, Yanez, Toppenberg, Maduro, Figaroa, Peterson, Schadle, Wever, Douglas, Pieters, Richard, Bardouille, Peltier, Lugay, Toussaint, Lockhart, Benjamin, Warner, William, Kingsale, Noel, Todd, Fingal, Perez, Eckmeyer, Scholten, Ramos, Werleman, Martinus, Chang, Moreta y demas famia y amigonan: na Merca, Hulanda, Trinidad, Dominica, Corsow, Bonaire, Haiti.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 7 di december di 2'or pa 4'or di atardi na misa Fatima na Dakota despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Dialuna 6 di december 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Enves di flor of krans lo ta bay tin un box pa donacion disponibel pa Fundacion H.O.P

Señor tabata warda sùr Faustina



Jesus mi ta confia den Bo

Na Plock, Señor tabata warda sùr Faustina pa bisé algu grandioso. Sùr nunka a lubida niun detaye so di e dia ei... Asina e ta skirbi despues di basta tempu: Aña 1931, 22 di Februari. Anochi, ora mi tabata den mi sèl, mi a mira Hesus bisti ku paña blanku. Un man halsá pa bendishoná i e otro tabata toka e paña na altura di su pechu. For di un kibrá di e paña na altura di su pechu tabata sali rayonan grandi, unu kòrá i e otro blanku. Den silensio mi tabata mira Señor fiho, mi alma tabata sinti temor i alegria grandi. Djis despues di un ratu Hesus a bisa mi: "Pinta un imágen segun e dibuho ku bo ta mira, ku e eskrito: Hesus mi ta konfia den Bo. Mi deseo ta, pa tur hende duna kulto na e imagen aki, promé den boso kapèl i despues na mundu henter. Mi ta primintí ku e alma ku lo duna kulto na e imagen aki, lo no peresé. Tambe Mi ta primintí viktoria riba enemigunan, aki na mundu kaba, pero espeshalmente na ora di morto. Mi mes lo defendé e alma ei komo Mi propio gloria"...

Ku gratitut e ta kuminsa alabá Señor di su alma, ku e por a komprendé nifikashon di e aparishon. Pero tan pronto ku e a kuminsá su alabansa, ku di ripiente un stèm a resoná den su alma: "Mi imagen den bo alma tei kaba. Mi deseo ta un Solèmnidat di Miserikòrdia. Mi ke pa e imagen ei, ku lo bo pinta ku pènsel, sea bendishoná solèmnemente riba promé Djadomingu despues di Pasku di Resurekshon, ta e Djadomingu ey mester bira Solèmnidat di Miserikòrdia. Mi deseo ta pa saserdotenan anunsiá Mi gran Miserikòrdia pa almanan pekador. Pekador no mester tin miedu di bini serka Mi. Vlamnan di miserikòrdia ta kima Mi, pues Mi ke drama nan riba almanan di hende".

Sùr tabata tende e palabranan aki ku alegria mientras ku un lus tabata resplandesé su paden i un siguridat ku ta pinta e tin ku pinta e imágen di Señor ku pènsel, manera el a mirÉ. Señor a sigui ku su mensahe: "Deskonfiansa di almanan ta sker Mi pechu. E doló más grandi ainda ta hasi Mi un alma eskohí, ku ta deskonfiá. Apesar di Mi amor ku no ta kaba nunka, nan no ta konfia Mi, ni respetá Mi morto mes. Ay di e alma ku lo abusa di esei"...

Di ripiente un stèm klá a resoná den alma di sùr Faustina: "Skirbi tres plabra: JEZU UFAM TOBIE (Hesus mi ta konfia den Bo). Asina Mi ta entregá hendenan un vas, pa nan bin buska grasianan ku n'e, na e fuente di miserikòrdia. E vas aki ta e imágen ku e palabranan riba dje: HESUS MI TA KONFIA DEN BO".

Sùr su kurason a yena ku goso, mirando e interes di pader Sopocko pa kumpli ku e mishon di pinta imágen di Señor. Awor sí, e ta mira ku pronto e obra por keda kla. Ku un alegria grandi den alma sùr ta resa: "O amor di mas puru, reina den plenitut den mi kurason i yuda mi kumpli ku Bo santa boluntat más fiel ku ta posibel".

"Mi kurason ta yen di miserikòrdia grandi pa almanan - Hesus a bisa sùr - i speshalmente pa e pober pekador. Mara nan por komprondé ku Mi ta pa nan un Tata di más bon; ku ta pa nan e sanger ku awa a drama for di Mi kurason manera for di un fuente yen di miserikòrdia; ta pa nan Mi ta keda den tabernakel, komo Rei di Miserikòrdia, i Mi ke ofresé nan Mi grasianan, pero nan no ke risibí nan. A lo menos abo, bin ku frekuensha serka Mi i tuma e grasianan aki, ku nan ta ninga di risibí, i asina lo bo konsolá Mi kurason. O, ki grandi ta e indiferensha di almanan pa tantu bondat i pa tantu testimonio di amor; Mi kurason ta yená ku ingratitut i lubidá pa almanan ku ta bida den mundu; nan tin tempu pa tur kos, menos pa bini serka Mi pa haña grasia"...

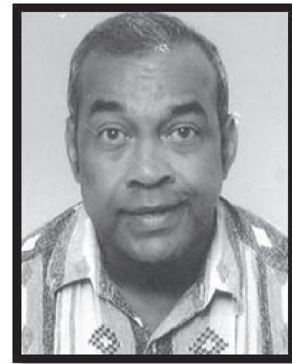
Di ripiente sùr a mira Santísima Trinidat. Asina e mes ta konta di e eksperensha ei:"O ki grandi ta Señor i nos Dios, kon ínkomprendibel ta su santidat, mi n'ké tribi mes di papia di su grandesa, pasobra pronto nos tur lo mirÉ, manera E ta. Ku palabranan ku mi a tende interiormente mi a kuminsa pidi Dios na fabor di mundu. Ora mi tabata resa asina, mi a mira impotensha di e Angel ku no por a kumpli ku kastigu hustu, ku e pikánan a meresé. Nunka antes mi a resa ku un poder interior asina grandi, manera e ora ei. E palabranan ku mi a usa pa hasi mi orashon tabata:Tata Eterno, mi ta ofrese Bo Kurpa i Sanger, Alma i Divinidat di Bo Yu Bienstimá, nos Señor i Salbador Hesu Kristu, pa nos mes pikanan i pikanan di henter mundu; pa Su doloroso pashon tene miserkòrdia ku nos.

Su siguiente dia, mainta, ora mi a drenta kapèl mi a tende interiormente e palabranan aki:E orashon aki ta pa kalma Mi rabia, lo bo resé durante nuebe dia usando rosario, na siguiente manera: Na promé lugá lo bo resa "Nos Tata", "Mi ta kuminda Bo" i "Mi ta kere den Dios...", despues riba pipitanan di "Nos Tata" lo bo resa e siguiente palabranan: "Tata Etèrno, mi ta ofresé Bo Kurpa i Sanger, Alma i Divinidat di Bo Yu Bienstimá, nos Señor i Salbador Hesu Kristu, pa ekspiashon di nos mes pikánan i pikánan di henter mundu"; riba pipitanan di "Mi ta kumindá Bo", lo bo resa e siguiente palabranan:"Pa su doloroso pashon tene miserikòrdia ku nos i ku henter mundu". Na final lo bo resa tres biaha: "Santu Dios, Santu Omnipotente, Santu Inmortal tene miserikòrdia ku nos i ku henter mundu".

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Despues di un lucha largo pero agradecido pa locual e la hasi pa nos a bay sosega den brasa di señor:



Michael Moore

mihor conoci como "Mike"
***24-02-1953 †04-12-2010**

Na nomber di su :

Ex esposa: Vilma Kelly

Yiunan: Marlon Moore y Ronica.
Marvin Moore
Michaelangelo Moore.

Rumanan: Ferdinand, Mina Moore y yiunan
Anita, Jose Lozano y yiunan
Camila y Mattijs
Frankey Moore
Filomena Ferrara y yiunan
Shirley, Vinod Agarwal y yiunan na Colombia
Betty Moore y yiu
Cerilio Moore y yiunan na Hulanda
Steve, Mariela Moore y yiu
Henry, Mimi Moore y yiunan.

Ta invita sobrina, Sobrinonan, Prima, Primonan, Amiga y Amigonan na Aruba , Corsow, Hulanda, Colombia y demas famia: Moore, Lozano, Ferrara, Kelly, Agarwal, Reina, Kwidama, Goeloe, Albertsz.

Ta invita amigo, bisiña, conocirnan, pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar
Diaranson 8 December 2010, pa 4'or di atardi saliendo for di Iglesia Santa Theresita pa Santana Catolico na San Nicolaas, restonan mortal ta reposa for di 2'or di merdia den
Iglesia Santa Theresita na San Nicolaas.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diamars 7 December 2010
7'or pa 9'or di anochi.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa."
Salmo 23

Cu Honda pena pero conforme bolundad di Dios nos ta anuncia cu a bai drumi den brasa di señor nos tata welo bisawelo di criansa y omo

A Fayece cristinamente

Sr. Carlos Bermudez

Mihor conci como Cai
Ex empleado di Lago
4 November 1918
4 December 2010

Na nomber di su
Yuinan di Criansa : Beaulah Hoefnagel y yuinan
Eduardo Cornelio y famia

Nieto y Nietanan di Criansa:
Ruthmila Gonzalez y Famia Boyé
Bianca Gonzalez y Yuinan
Alcides Jackson na Hulanda
Gertruida Cornelio y Yuinan
Jacobo (Coby) Cornelio y Famia
Benjamin (Benny) Cornelio y famia
Abraham (Bram) Conelio y Ariane Daly
Jose (Chaco) Cornelio y Yuinan
Jolanda Harms-Cornelio y Famia
Guillermo (Gemo) Cornelio y Famia
Aldino (Dino) Cornelio y Yuinan

Bisanieto y Tatara Nietonan di Crianza: mucho hopi pa menciona

Sobrina y Sobrinonan:
Marai Engelhart Bermudez y Famia
Candida Bermudez y Famia na Hulanda
Tina Bermudez y Famia
Annie Bermudez y Famia na Curacao
Theofilo Bermudez y Famia
Famia Sanchez

Amigo di Cas: Oswaldo Lampe.

Y demas Famia: Hoefnagel, Cornelio, Bermudez, Gonzalez, Jackson, Boyé Rasmijn, Harms, Engelhart, Paula, Jeandor, Eckmeyer, Tromp, Carolina, Croes , Sanchez.
Y na Eldeny Home Sanicolaas: na tur Zuster y Broedernan y su companerionan.

Dia di Entiero lo ta Diaranson 8 di December 2010 pa 4'or di atardi na misa San Francisco na O'stad. Después saliendo pa Santana Catolico na O'stad. E restonan mortal di Cai lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa San Francisco.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Enbes di flor of krans un donacion pa Elderly Home lo ta altamente aprecia

Cu Cai sosega na paz

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte

"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Boso no aflihi pa mi, paso mi ta liber. Mi ta sigiendo e caminda ku Dios a pone pa mi. Mi a tuma su man ora E la jama mi, mi a dal un buelta y laga tur cos atrás. Si mi morto ta laga un bashi, jene ku e bunita recuerdonan.

Cu honda pena pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai drumi den brasa di Señor nos tata, welo, bisawelo y ruman stima

Sr. Herman Angelo Maduro

Ex empleado di Lago
***31/05/1933 Aruba**
† 27/11/2010 Bogota Colombia

Na nomber di su
Esposa: †Daisy Maduro-Richardson

Jiunan: Ronnie Maduro y Hilma
Benito y Gina Maduro
Thomas y Natalie Maduro

Nietonan: Christopher, Regis, Eugene, Arthur, Eduard, Hilduard

Bisanieta: Sagene Maduro

Rumannan: Vda.Adriana (Chichi) Maduro-Winterdal y jiunan
Mario y Maggy Winterdal
Ramoncito y Frida Winterdal
Jacobo y Jeannette Winterdal
Frank y Rita Winterdal
Vito Winterdal y jiunan
Marichi y Frans van Vught

Tanta: Vda. Agripina Wernet y jiunan

Swa y cuñanan: Berryl y Alexander Rombley y jiunan
Albert Richardson y famia
Robert Richardson y famia
Thomas Richardson y famia
Morris Hodge y famia
Sonny Richardson y famia

Sobrino y sobrinanan, ihanan, bisiñanan, amigo y amiganan
Rumannan di Experience Lodge No 1
Compañeronan di Grupo Flamboyan
Demas famia: Maduro, Lopez, Morales, Rasmijn, Wolf, Godfried, Marks, Solognier, Winterdal, David, Rombley, Krozendijk, Webb, Leon, Pourier, Euson, Cork, Mendoza, Carillo, Ballesteros, Geerman, Gilhyus, Delanoy, Surgin, Wells, Beyde, Busby, Martis, Mauricio, Andrews, Phillips, Burke, Connor, Werleman, Kock, Hooker, Poterson, Clark, Henry
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 7 di December 2010 na misa Cristo Rey na Brazil pa 4'or di atardi. Después saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Pa 2'or di atardi e restonan mortal di Herman lo ta reposa den misa Cristo Rey na Brazil.

Adres pa condolencia: Kockstraat 22



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y Invitacion

Yiunan, nietonan y demas famia di:



Isixta Dorothea Thijsen

Ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a demostra nan atencion na nos mama stima Isixta Dorothea Thijsen. Tambe na Staff y personal di San Pedro di Verona, tambe ta bay un gradicimento na cor di Venny Trinidad y Glenn. Tur esnan cu a manda flor, krans y telegram.

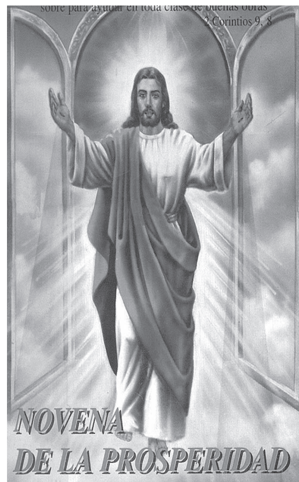
Alavez nos kier invita boso pa Santo Sacrificio na misa San Francisco na Playa, pa descanso di su alma.
Diasabra 11 di december pa 7'or di anochi
Diadomingo 12 di december pa 7'or di anochi y
Dialuna 13 di december pa 6.30 di atardi na Misa Santa Anna, na Noord
Ultimo dia di misa lo tin un rosario na cas:
Braziliestraat # 6

Boso precensia ta altamente aprecia

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.

NA HONOR DI HESUS MISERICORDIOSO: O Miserikórdiosísimo Hesus, bo bondat ta infinito i e tesoronan di bo grasianan ta inagotabel. Mi ta konfia henteramente den bo miserikórdia ku ta surpasá tur bo obranan. Mi ta konsagrá mi henteramente na Bo pa biba bou di e rayonan di bo grasia..



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que me aclaras todo, que iluminas todas los caminos para que alcance mi ideal. Tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo, yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilucion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Amen (la - - -persona dedera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia)
Gracias el Espiritu Santo por al favor recibido.
J.T.







The Lord is my shepherd, I shall not want.
In verdant pastures he gives me repose;
Beside restful waters he leads me; he refreshes my soul
He guides me in right paths for his name's sake
Even though I walk in the dark valley I fear no evil;
For you are at my side with your rod and your staff
That give me courage. (Psalm 23)

With God's blessing we are announcing the passing of:

ANDREW CHRISTOPHER NEDD

better known as 'Boula'

sunrise 12 July 1960
sunset 4 December 2010

Left with his memories are:

His parents : Ivan "Chiquito" Nedd & Thelma Nedd – Fortune

His children: Pier Nedd & family in Guyana
Carmelita Nedd in Holland
Kayron Nedd
Andrea Nedd in Holland

His grandchildren:
Isaiah & Juwan in Guyana

His brothers : Gregory Nedd & family in Guyana
Trevor Nedd & family

His sister: Vanessa Nedd-Mitchell, Mark & family

His uncles & aunts: Tyrone Brown & family
Betty & Jesus Mata – Nedd & family in Venezuela
Jakelyn & Silvio Cijntje – Nedd & family
Anna Nedd & family
Lilian Nedd & family
Lionel Fortune & family in the USA
Maurice Fortune & family in the USA
Desmond Fortune & family in the UK
Michael Fortune & family in the UK
Patrick Fortune & family in the UK
Rita Melville & family in the USA
Juliet Herbert & family in the UK
Beryl Fortune & family in Guyana

His nephews, nieces and cousins.

Other family:
Nedd, Fortune, Brown, Mata, Cijntje, Marlin, Stephenson, VanCooten, Wilfred Webb & family.

Employees of the Radisson Aruba Resort & Casino
Other relatives & friends too numerous to mention.

The funeral will take place on Friday, December 10th, 2010 at 4 o'clock leaving the Santa Teresita Church to the Roman Catholic cemetery in San Nicolas. The late Mr. Nedd will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Saint Teresita Church in San Nicolas.

Condolence address: The Olive Tree Funeral Home
Thursday, December 9th, 2010 from 7 to 9 pm

After the funeral please no condolences at home.
Please forgive us in our time of sorrow, if we have forgotten to mention any names.
Condolences can be send thru the Olive Tree Funeral Home website:
www.theolivetreefuneralhome.com

2010 Toys for Tots



Pasco ta temporada di dunamento, y bo por yuda Bon Dia Aruba y Aruba Today haci'e masha special pa famianan y muchanan den necesidad na Aruba.

Coopera abo tambe y trece un co'i hunga of buki nobo na nos Oficina situa na Weststraat #22 na Oranjestad.

Tambe nos lo recoge cuminda (cu ta warda largo) y paña pa mucha muher y mucha homber. Si bo ta prefera di hasi un donacion financiero pa e causa aki, esaki tambe ta posibel.

E aña aki e bon elfnan di Caribbean Speed Printers N.V. lo entrega bo regalo na Casa Cuna, Imeldahof y na e Foodbank di Aruba.



Ban haci un mucha of un famia pasa un Pasco Feliz y contento. Di antemano Toys for Tots ta gradici un y tur pa yuda nos realisa e proyecto aki.

Ultimo dia pa trece regalo of otro material: Diabierna, 17 December, 2010.

Masha Danki

BON DIA Aruba

Partnernan di Knowledge Platform ta mustra ku nan lo bai kambia Korsou den futuro

WILLEMSTAD – Ku hopi interesado presente, e siman aki 15 partner den e asina yamá Knowledge Platform di Kòrsou a duna nan presentashon tokante nan plannan konkreto pa futuro.
Ora ku realisá e plannan ei dimes esei ta resultá den un zona di K (Konosementu) kaminda for di Airport City por bula bai espasio i bini bèk. Kaminda turista di barku krusero lo toka suela di Kòrsou na e di-dos mega-pir. Kaminda hotèlnan i e hospital nobo ta kondishoná ku awa di profundidat di laman ku ta bin tera



na altura di Piscadera i aeropuerto. Kaminda ta hasi investigashonnan na UNA, Carmabi i Soltuna, miéntras ku na Carmabi lo bini tambe un sentro di konosementu. Kaminda den e kuadro aki ta surgi kátedra nobo riba tereno di logístika i turismo. Kaminda studiantenan for di eksterior ta sigui estudionan akreditá na UNA formando nan bibá den kasnan spesial pa studiante na Wechi. Esaki ta djis parti di e imágennan ku ta surgi tendiendo e presentashonnan di entre otro Aqualectra, Carmabi, AMFO, CAH, CPA, KTK, CHATA, Soltuna i Logistical Hub.
Segun Rector Magnificus dr. Miguel Goede di UNA, e zona di Konosementu no ta un vishon òf un plan, pero un konsepto ku ta eksistí kaba. Por ehèmpel, UNA ta disponé kaba di e konekshon mas rápido di Internèt na Kòrsou. E zona di Konosementu ta un área spesialmente diseñá pa akomodá studiante i empresarionan. Aya ta krea e kondishonnan pa e gruponan aki por topa ku regularidat i pa huntu nan pone man na obra riba tereno di ekonomia di konosementu salí for di globalisashon. E partnernan tur ta masha positivo i lo sigui sinkronisá ehekushon di nan proyektonan i hala otro posibel partner i stakeholder aserka. Segun direktor Maurice Adriaens di Curaçao Airport Holding (CAH) ta nesesario konsekuentemente pa keda informá mas tantu hende posibel di e zona i su oportunidatnan.
Presidente Herman Behr di e Hunta di Supervishon di UNA tabata sumamente enkantá ku e proposishon i a sali na defensa pa krea un brùg digital entre e zona di Konosementu i e sentro di servisio finansiero ku ta konsentrá mas tantu rònt di Schottegat. E mesun karetera digital aki ta habri e posibilidat pa keda envolví studiantenan na e zona, unda ku nan ta na mundu.

Selikor ta konfirma ku e no ta den posishon pa asepta partinan di kurpa humano

WILLEMSTAD - E kompania di limpiesa di Korsou Selikor a rechasa vershonnan ku e ta ofrese e servisio di pa prosesá i/òf deshasí di partinan di kurpa humano. "Nos no ta asepta kurpa humano ni partinan di esaki pa kima òf pa dera riba lèntfel. E motibu dikon Selikor no ta aseptá partinan di kurpa humano ta debíku prosesamentu di kadaver òf partinan di kurpa humano ta rekerí di métodonan spesífikamente diseñá pa esaki, manera por ehèmpel ta e kaso di un krematorio. Banda di esaki e ta eksigí tambe e pèrmitnan nesesario pa ofresé e servisio aki. Meskos ta konta pa loke si i loke no por keda aseptá riba lèntfel Malpais pa dera. E último aki sigur ta mará na leinan lokal i internashonal ku, komo kompania responsabel, Selikor mester tene su mes na dje. Komo kompania inovativo, na servisio di komunidat di Kòrsou kompletu, Selikor ta sigui desaroyonan internashonal riba e tereno aki hopi di aserka. No por ekskluí ku den futuro lo bai sondia e posibilidatnan pa prosesá partinan di kurpa humano den kolaborashon ku hospitalnan lokal. Esaki sin pèrdè for di bista ku ta trata aki di un tópiko sensibel pa hopi di nos i sigur pa e persona ku pasa dor di e eksperiensha amargo di amputashon. Ta papia pa su mes ku un ke otro por lanta tambe diskushonnan étiko tokante e loke mester sosodé ku e partinan di kurpa humano amputá. Selikor ta sigui traha di forma proaktivo pa brinda komunidat e servisio ku komunidat tin derechi riba dje, asina e kompania ta bisa.

Hatianonan hasiendo donashon na komunidat di Korsou



WILLEMSTAD – Resientemente komunidat Haitiano a hasi entrega ofisial di nan donashon na promé minister Gerrit Schotte i minister Hensley Koeiman. Esaki a ser hasi pa presidente di Konkordia Haiti, sr Joseph Acloque Elisca huntu ku sekretario sr Smith Philogene. Fuera di e suma di 9.353,- florin na Reda Sosial, e komunidat Haitiano tambe a pone disponibel un ekipo di hende pa yuda hasi e trabou di limpiesa di roinan i otro lugánan afektá. Riba e foto por mira e momentu di e aktividat.

Mundo di baseball den shock pa contrato di $126 miyon duna na Jayson Werth

WASHINGTON- E noticia cu a shock mundo deportivo di Merca ayera nochi, tabata e contrato lucractivo cu a ser logra entre e ekipo di Washington Nationals, y e outfielder agente liber, Jayson Werth.

Un biaha mas e super agente Scott Boras ta logra un exito grandi ora cu ayera nochi el a logra di convence dirigentenan di e ekipo di Natiols, pa duna e hungador Werth e contrato miyonario aki, pa e balor di $126 miyon.

E suma, apesar di ta masha halto no ta loke a sorprende tur experto di baseball, pero e periodo riba cual esaki a ser plama, cu ta di shete temporada, cual hopi ta kere ta di mas paga pa un hungador di 32 aña.

Na final di e contrato cu Washington, Werth lo tin un edad di 38 pa 39 aña y dificilmente e lo por produci pa un balor di $18 miyon te na final di e contrato, pues un biaha mas un ekipo ta cay den trampa di Boras y lo ta pagando di mas pa un hungador cu a bira exitoso te laat den su carera.

Werth lo cumpli 32 aña na luna di Mei di otro aña, pues den e ultimo aña di su contrato e lo conta cu 38 aña y mientras cu e ta un tremendo atleta cu ta mantene su curpa den bon condicion fisico, ta dificil pa kere cu e lo produci e mesun tipo di cifra loke el a bin ta haciendo ultimo añanan.

Sinembargo di parti di e ekipo di Nationals ta notabel cu dirigentenan di e ekipo kier forza pa trece hungadornan di nombernan grandi pa e ekipo, den un intento pa sigui aumenta e cantidad di fanaticonan cu ta bin mira e weganan di e ekipo na Washington y Werth ta hungando un rol esencial den esaki.

E cifra di e contrato ta igual na loke Boras a logra tambe pa otro clientenan di dje manera Matt Holliday y tambe Barry Zito, kendenan no a cumpli pa duna e balor di nan contrato.

E acuerdo aki ta pone cu otro agentenan liber di renombre cu ainda tin cu firma contratonan nobo, tambe lo hisa nan oferta na e nivel di esun di Werth.



